



# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, domingo, 6 de enero de 1974

AÑO XXXIX-NUM. 11.893

Director: Eduardo Molina Fajardo

N.º EXTRA: 7 PTAS.

Oficina, Redacción y Talleres, Oficios, 8.

Teléfonos, 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. - Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

## TAPICERIAS

ALFOMBRAS ★ MOQUETAS ★ CORTINAJES ★ PAPELES  
PINTADOS ★ RECUBRIMIENTOS DE SUELOS

Artículos de superior calidad — Surtidos sorprendentes  
GARANTIA Y SERVICIO — PERSONAL MUY ESPECIALIZADO

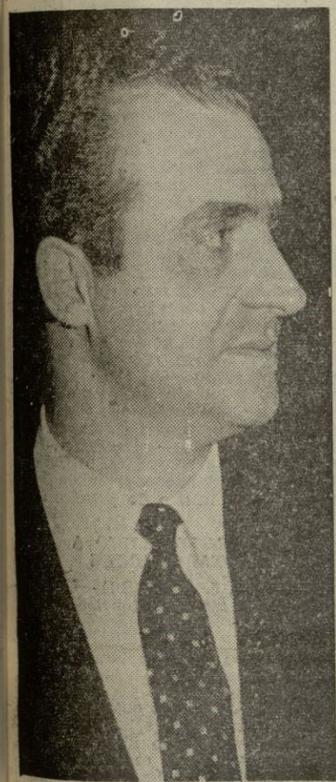
## TAPICERIAS AVILA

DECORACION

Pedro Antonio de Alarcón, 295 (entre Sol y Empéatriz Eugenia)

# ESPAÑA PODRA IMPORTAR TODO EL PETROLEO ARABE QUE NECESITE

## CUMPLEAÑOS



INCLUSO EN CANTIDAD SUPERIOR A SUS IMPORTACIONES DE 1973

“Es nuestro primer amigo en Europa”, dice el ministro iraquí de Planificación y Desarrollo, llegado a Palma de Mallorca

“Cinco petroleros cargados de crudo serán remitidos a España como obsequio de mi Gobierno”, revela Sirwan Kadir

PALMA DE MALLORCA, 5. (PYRESA).—“Cinco petroleros cargados de crudo serán remitidos a España como obsequio del Gobierno de mi país”, ha anunciado el ministro de Planificación y Desarrollo del Iraq, señor Sirwan Kadir, poco después de su llegada a esta ciudad, en visita de carácter privado, que se prolongará hasta el próximo martes.

El señor Sirwan Kadir recibió a los informadores locales en el hotel donde se aloja y, en el transcurso de la reunión, declaró entre otras cosas:

—No soy un político. Soy un técnico al servicio del Gobierno de mi país. Y como ministro de Planificación y Desarrollo, quiero hacer una especial observación. Mi país está abierto a cuantos particulares o empresas quieran trabajar e invertir en el Iraq. Aceptamos toda clase de ayudas, tanto en inversiones económicas como en colaboraciones técnicas. Prueba de nuestro interés por la cooperación española es que en estos momentos se está construyendo una fábrica de azúcar, que será la más importante de Oriente Medio, con la ayuda técnica de españoles. También la construcción de un gran hotel en Bagdad ha puesto en manos de una cadena española.

El ministro iraquí añadió:

—El petróleo es, en efecto, nuestra principal fuente de riqueza para un futuro próximo y lejano pero queremos,

(Pasa a la pág. segunda)

## CONMEMORADA EN MADRID LA PASCUA MILITAR

# España construirá sus propias armas

LA INDEPENDENCIA POLITICA DE UNA NACION DEPENDE FUNDAMENTALMENTE DE SU POLITICA MILITAR

La obtención de nuevas unidades para la Armada construídas en nuestro país será en lo sucesivo norma general

MADRID, 5. (PYRESA).—Con motivo de la Pascua Militar, el almirante don José Ramón González López, jefe del Estado Mayor de la Armada, expresó al ministro de Marina, almirante don Gabriel Pita da Veiga y Sanz, su más sincera y respetuosa felicitación, en nombre de todos los miembros de la Armada.

En sus palabras, el almirante González López resumió las realizaciones de la Armada en el pasado año de 1973, en que entraron en servicio los dos primeros submarinos tipo “Daphne” y le fue entregada a la Marina el primer buque portamisiles, la fragata “Balears”, a la que seguirán este año la “Andalucía” y la “Cataluña”.

El Arma ha sido reforzada asimismo con la adquisición de nuevos helicópteros de ataque. El primer patrullero pesado se entregará en 1974 y los cinco restantes en el próximo año. También se construirán cuatro escoltas costeros, proyectados por la Empresa Nacional Bazán. El almirante dijo, a este respecto, que “la independencia política de una nación depende fundamentalmente de su política militar y ésta es función directa de su capacidad para producir sus propias armas”. De acuerdo con este principio, se está proyectando un buque capaz de llevar helicópteros y aviones de despegue vertical para 1978, porque la obtención de nuevas unidades mediante su construcción en España será en lo sucesivo norma general.

Por último, recordó a los que este año cayeron en acto de servicio, el capitán general Carrero Blanco, “hoj orgullo de la Armada —según sus palabras—, mañana honra imperecedera de las generaciones marineras”; y el teniente de navío Díaz Granda, que cayó al mar en su puesto de copiloto de un helicóptero naval.

### PALABRAS DEL MINISTRO

En sus palabras de contestación, el almirante Pita da Veiga tuvo también un emocionado recuerdo para los caídos en acto de servicio. “El ejemplo de sus muertes —dijo— renueva en nosotros dos perennes enseñanzas: de plena entrega —total, sin reservas— del militar en la acción, real o simulada por exigencia del adiestramiento constante, y de exacto cumplimiento del deber diario, sin desmayo ni presunción, con limpia conciencia y afán de servicio, dando cada día lo mejor de sí mismo, sin pretender nada”.

¡Qué ejemplo —continuó— de vida militar nos ha dejado el capitán general

(Pasa a la pág. segunda)

## EL GOBIERNO ARIAS, REUNIDO POR VEZ PRIMERA EN CONSEJO



Bajo la presidencia del Jefe del Estado, Generalísimo Franco, el nuevo Gobierno que preside el señor Arias Navarro celebra su primera reunión en Consejo de ministros, en el palacio de El Pardo. — (Foto CIFRA GRAFI CA)

# España construirá sus propias armas

(Viene de la pág. primera)

**Carrero!** En esta época de materialismo, cuando una desordenada apatía de lo superfluo es causa de frustración para muchos; cuando el ansia de bienestar material menosprecia el estilo de vida apropiado para el cultivo de las virtudes castrenses, setenta años de vida brutalmente segada por el crimen quedan ante nosotros como lección de austeridad, ajena a toda ostentación; de sencillez, contraria a toda vanidad; de lealtad, enemiga de toda ambición; de apasionado amor a la patria, en el que hundían sus raíces la firmeza de sus convicciones y la constancia de sus afanes. El dolor de su muerte es profundamente compartido por toda la Armada.

Se refirió después a los gastos de puesta a punto de las unidades cedidas por los Estados Unidos, que han llevado a su carga máxima los recursos de la Armada, lo que hace que se imponga una pausa en su crecimiento, en este sentido, porque lo que urge es rejuvenecerla con la construcción de nuevos buques.

Se construirá aplicando los avances tecnológicos alcanzados por la industria naval española y afrontando el riesgo calculado —son sus palabras— de iniciarnos con las dificultades de "prototipos" que, sin abandono de la experiencia de planificaciones ya efectuadas, nos conduzca a un aumento de nuestra capacidad de innovación. Es decir, alcanzar una independencia técnica eficaz dentro de una línea ascendente de competitividad industrial nacional, que evite en todo lo posible la servidumbre de tributación a exigencias del exterior que puedan comprometer nuestra libre decisión para la defensa.

"La Armada —añadió— y su fuerza naval son instrumentos de apoyo de la política nacional" y terminó resaltando la certera visión política del Caudillo, a quien dijo que trasladaría, así como al Príncipe de España, el testimonio de la lealtad inquebrantable de la Marina.

Al acto asistió el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Hacienda, don Antonio Barrera de Irimo.

## PASCUA MILITAR DEL EJERCITO

MADRID, 5. (CIFRA). — La Pascua Militar ha sido conmemorada por el ministro del Ejército con una recepción ofrecida en el salón de Embajadores del palacio de Buenavista, a la que asistieron los exministros tenientes generales Barroso y Castañón de Mena; jefe del Alto Estado Mayor, teniente general don Manuel Díez Alegría; jefe del Estado Mayor Central del Ejército, teniente general Villacueva; arzobispo de Grado, vicario general castrense, fray José López Ortiz; numerosos tenientes generales, generales, jefes y oficiales y los altos mandos del ministerio.

El ministro del Ejército, teniente general Coloma Gallegos pronunció unas palabras en las que manifestó que este año la celebración de la Pascua Militar se veía ensombrecida por la tragedia que conternó al país y que costó la vida al capitán general de la Armada, don Luis Carrero Blanco. Rindió tributo a su memoria diciendo que durante muchos años sirvió a España y al Generalísimo con una lealtad y una fidelidad inigualables, altas virtudes que le seña-

## Angel Roselló, el enfermo "más bueno del año"

MADRID, 5. (PYRESA). — Continúa la evolución favorable en el estado de salud del periodista y corresponsal de Televisión Española, Angel Roselló, quien el pasado 20 de octubre sufrió un desprendimiento de retina en Beirut. Tras las dos operaciones a que fue sometido, la última el pasado día 13 de diciembre, la recuperación es satisfactoria, habiéndosele quitado el vendaje recientemente.

Debido a su dilatada permanencia en el centro hospitalario en que se encuentra, las enfermeras y el médico que lo atiende, doctor Atienza, le han concedido un simpático y original diploma que lo acredita como "el enfermo más bueno del año".

## Paul Getty III quiere vivir en Austria

ROMA, 5. (PYRESA). — La madre de Paul Getty III, de 17 años, que hace poco fue puesto en libertad por sus secuestradores —aunque con una oreja de menos— tras el pago de un crecido rescate, ha declarado en una entrevista publicada por un diario italiano que está buscando una casa en las Alpes austríacos para que su hijo siga repeniéndose de la terrible experiencia vivida durante su secuestro de cinco meses.

El joven Getty está, al parecer, tan contento de sus vacaciones en Austria, donde al parecer nadie le presta la menor atención, que desea seguir allí durante una larga temporada.

**CONDUCTOR:** El castigar es muy doloroso. Evita las infracciones.

laron como víctima a los enemigos de España. «El almirante Carrero —agregó— rindió a España con su holocausto su último servicio».

Añadió el ministro "que en la adversidad se comprueba el temple de los hombres, de las instituciones y de los pueblos. Los enemigos de España saben ya que ningún crimen, por excusable que sea, puede alterar el orden y la paz que los españoles conquistamos a fuerza de sangre y de heroísmos, bajo la dirección del Caudillo. La muerte del almirante Carrero Blanco ha sido aldabonazo para muchas conciencias. No era un tópico hablar de los enemigos de España. Existen y ya lo han demostrado.

"Esos enemigos tratan por todos los medios de socavar los cimientos de la sociedad española y ante sus maniobras, la misión de las Fuerzas Armadas está clara en las Leyes Fundamentales —siguió diciendo el ministro— que nos ordenan estar preparados y dispuestos siempre para rechazar con las armas cualquier intento contra la integridad de la Patria y su independencia. Los imperativos de estas leyes nos imponen velar y estar constantemente dispuestos a luchar contra la acción de esos enemigos que a través de sus ideas perturbadoras pretenden conseguir lo que no lograrán nunca en lucha abierta. Ante esta forma de lucha solapada, nosotros tenemos que oponer, principalmente, las dos virtudes que proclamó Su Excelencia el Generalísimo al referirse a las Fuerzas Armadas en su mensaje de fin de año: "Dedicación y disciplina". Glosó estos conceptos y recalcó unas palabras pronunciadas por

Franco en el acto de la clausura de la Academia General Militar que él dirigió. Dedicación y disciplina son virtudes que constituyen una realidad y las que siempre guían nuestro amor al Ejército, nuestro espíritu de servicio a la Patria, nuestra adhesión al Caudillo y nuestra adhesión al Príncipe de España.

Después de felicitar con cordiales palabras a los reunidos y a sus familias, el ministro del Ejército concluyó expresando su deseo de que continúen todos siendo dignos de las palabras que el Generalísimo pronunció en su mensaje de fin de año, de que las Fuerzas Armadas, haciendo honor a su gloriosa tradición, ha sabido conservar plenamente su dedicación y su disciplina.

Las palabras finales del ministro fueron subrayadas por una larga salva de aplausos.

## El presupuesto estatal 1973 se liquidó con superávit

MADRID, 5. (PYRESA). — Según datos facilitados por el ministerio de Hacienda, el presupuesto para 1973 se ha liquidado prácticamente nivelado existiendo un ligero superávit de caja de 812 millones de pesetas. Los ingresos obtenidos alcanzaron la cifra de 482.991 millones de pesetas y los gastos 483.679 millones, lo cual representa un incremento del 15,5 por ciento sobre los datos referidos al presupuesto de 1972.

## Cuatro muertos en la colisión de dos turismos en Burgos

- SOLO UN MUCHACHO RESULTO SUPERVIVIENTE DEL ACCIDENTE, CON LESIONES GRAVES
- DESCARRILO UN TREN DEL "METRO" MADRILEÑO ANTES DE COMENZAR EL SERVICIO

BURGOS, 5. (PYRESA). — Cuatro personas resultaron muertas, a primera hora de esta tarde, como consecuencia del choque entre dos turismos, el matrícula BU-36936, conducido por la señorita Gloria Alonso Arnaiz, de 33 años, maestra nacional, natural y domiciliada en Rojas de Bureba, a quien acompañaba su padre, don Jesús Alonso Martínez, de 60 años, y el matrícula GE-9403, conducido por el emigrante español con residencia en Ginebra don Santiago Capelo Berdial, de 27 años, soltero, de profesión albañil y natural de Billar de los Barrios (León). Acompañaba al señor Capelo su madre, doña María Asunción Berdial Cortés, de 60 años, y un muchacho de 15 años de edad llamado Manuel Nuevo López. En la colisión fallecieron en el acto la señorita Alonso y su padre. El señor Capelo y doña Asunción Berdial murieron igualmente cuando eran trasladados a la residencia de la Seguridad Social de Burgos, centro en el que quedó hospitalizado con lesiones de carácter grave Manuel Nuevo, único superviviente del accidente, ocurrido a la altura del kilómetro 261 de la carretera nacional Madrid-Irún, término de Monasterio de Rodilla.

## DESCARRILA UN TREN DEL "METRO"

MADRID, 5. (PYRESA). — Un tren del "Metro" descarriló esta mañana en el túnel que conduce desde la estación de Avenida de América hasta la de Diego de León, en la línea IV. El tren, que no llevaba viajeros —era precisamente la hora de reanudación del servicio, seis de la mañana— iba a situarse en Diego de León para desde allí comenzar su servicio. El conductor y el jefe de tren resultaron con heridas leves; tras ser curados, pasaron a sus domicilios.

A consecuencia del accidente quedó interrumpido el servicio del "Metro" entre las estaciones citadas, y los esfuerzos para retirar el tren descarrilado están resultando muy laboriosos, ya que la caja de unos de los vagones quedó inclinada sobre el muro, y también se han desplazado las dos vías y el llamado «hilo de trabajo», que suministra el fluido eléctrico.

Se desconocen por el momento las causas del descarrilamiento, que no podrán determinarse hasta que los técnicos den por concluido su trabajo en el lugar del accidente.

## CADAVER EN EL GUADALQUIVIR

CORDOBA, 5. (CIFRA). — Unos niños que jugaban en una de las márgenes del Guadalquivir, a su paso por esta ciudad, observaron flotando sobre las aguas un cuerpo humano sin vida, por lo que dieron aviso a unos vecinos y éstos, a su vez, a las autoridades.

Resultó tratarse de la anciana de 77 años de edad, Valeria Macía Pajuela, nacida en Fuente del Fresno (Ciudad Real) y vecindada en Córdoba, viuda.

Una hija de la anciana manifestó que su madre había salido por la mañana de su casa con intención de hacer unas compras y va no regresó. Al parecer la anciana sufría una dolencia que le ocasionaba trastornos depresivos, pero, de todas formas, se desconoce si la muerte le sobrevino por accidente o por propia decisión.

## DELINCUENTES INTERNACIONALES EN LAS PALMAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 5. (PYRESA). — La Policía de Las Palmas ha detenido a dos delincuentes alemanes que habían llegado a Gran Canaria a bordo de un yate robado en Hamburgo y que desde hace tres meses eran perseguidos por la Policía internacional.

Se trata de Paul Witting, de 31 años de edad, casado, nacido en Hamburgo, y Gerd Heinz Walther, de 32 años de edad, soltero y natural de Neu Witschrits, quienes a mediados del recién terminado año robaron en el puerto de Hamburgo un lujoso yate denominado "Mira" con el que se hicieron a la mar. En todo este tiempo estuvieron en distintos puertos de varios países europeos y para despistar a la Policía que los buscaba reabutilizaron el yate con el nombre de "Hamburgo II". En las últimas semanas hicieron la travesía Lisboa-Casablanca, para dirigirse después a las salas del sur de la isla de Gran Canaria donde se asientan los famosos complejos turísticos. Se ha sabido que en Lisboa el yate fue repintado y de nuevo bautizado con el nombre de "Marahu II".

En Las Palmas diversas circunstancias hicieron sospechar a la Policía que los vigiló y finalmente detuvo sin resistencia. Al parecer pensaban vender aquí la embarcación para quedarse a vivir en Gran Canaria. El yate ha quedado a disposición del Consulado alemán en Las Palmas.

## PETICIONES FISCAL EN EL ASUNTO "REACE"

VIGO, 5. (PYRESA). — En relación con la causa número 243 del año 1972, procedente del Juzgado de Instrucción número dos de los de Vigo sobre el asunto "Reace", el fiscal de la Audiencia Provincial de Pontevedra ha elevado a la Sala sus conclusiones provisionales, según se ha sabido hoy en Vigo.

Entre otras penas, el fiscal solicita 15 años de reclusión menor, tres meses de arresto mayor y 250.000 pesetas para los procesados Rodrigo Alonso Farfán, ex-presidente del Real Club Celta de Vigo, y don Isidro Suárez Díaz. Además solicita que indemnice en 167 millones de pesetas a la Comisaría de Abastecimientos y Transportes.

Asimismo, un funcionario de la CAT, encargado de las inspecciones, es acusado de falsedad imprudente, malversación y cohecho.

# España podrá importar todo el petróleo árabe que necesite

● PERO EL CRUDO NO HA DE PASAR MAS ALLA DE SUS FRONTERAS EN BENEFICIO DE OTROS PAISES

● ESTADOS UNIDOS Y HOLANDA QUEDAN TOTALMENTE SUSPENDIDOS DE SUMINISTRO DE PETROLEO ARABE

(Viene de la página primera)

asimismo, para el futuro fomentar una agricultura fuerte y promocionar y explotar el turismo, basado en nuestras bellezas naturales.

Preguntado acerca de la actual crisis petrolífera, el señor Sirwan Kadir añadió:

—Mi opinión personal es que la actual situación llegará a normalizarse, pero no creo que se vuelva nunca a los precios antiguos. Hay que contar para el futuro con precios que partan de los actuales, entre catorce y quince dólares el barril.

—¿Mantendrán ustedes los actuales vetos en el suministro de crudos?

—Decididamente sí, en cuanto se refiere a Estados Unidos y Holanda. Con el resto del mundo nuestras relaciones son normales.

—¿Y respecto a España?

—España es nuestro primer amigo en Europa. Nunca le faltará el petróleo iraquí. Y como fiel muestra, les voy a dar a ustedes una noticia en primicia mundial: precisamente hoy rinden su primer viaje en mi país cinco petroleros construidos en España y estos mismos buques regresarán a España cargados de crudos como regalo del Gobierno iraquí.

## DESEMBOLO ADICIONAL PARA ESPAÑA

MADRID, 5. (CIFRA). — El alza de los precios de crudo acordadas por la OPEP, en Kuwait el 16 de octubre y en Teherán el 23 de diciembre pasado, suponen para España un desembolso adicional de divisas de 990 millones de dólares-año, según un cálculo realizado por la OCDE.

Para los dieciocho países de la OCDE, la Organización estima que este desembolso adicional se eleva a quince billones de dólares-año, correspondientes al alza de octubre, y treinta y cinco billones de dólares-año correspondientes a la de diciembre. Es decir, un total de cincuenta billones de dólares-año.

Este coste adicional acumulativo es, en millones de dólares-año, como sigue para los demás países de la OCDE: Estados Unidos, 9.075; Japón, 9.075; Alemania Federal, 5.775; Francia, 5.000; Italia, 4.125; Gran Bretaña, 4.125; Bélgica y Luxemburgo, 1.650; Países Bajos, 1.650; Suecia, 1.125; Dinamarca, 825; Canadá, 825; Suiza, 825; Finlandia, 500; Austria, 330; Australia, 330; y Noruega, 330.

## COSTE MEDIO

MADRID, 5. (CIFRA). — El coste medio en pesetas de la tonelada de crudo de petróleo importado en España en la actualidad es de 5.270,98,10, que supone un aumento de 3.072,84 respecto al precio que tenía hasta el 1 de septiembre de 1973 que era de 2.198,14, según un estudio publicado esta semana por la revista "Petróleo".

Ante estos datos —continúa el estudio citado— es evidente y necesario reestudiar los precios de venta al público de los productos petrolíferos.

Hasta la fecha, el precio real del crudo, tipo "Arabian Ligth", venía siendo el 93 por ciento del "Posted Price", lo que significaba 4,81 dólares barril. Con los nuevos precios recientemente propuestos en Teherán, parece ser que no se aplicará la fórmula del 93 por ciento del "Posted Price", en este caso 1,651 dólares barril, sino que será el doble de los que con anterioridad se venía pagando, es decir, 9,62 dólares por barril.

## ESPAÑA PODRA IMPORTAR TODO EL PETROLEO QUE NECESITE

BEIRUT, 5. (EFE-UPI). — Los países árabes que figuran en la lista de los países árabes como "más favorecidos" —entre los que se encuentran España, Francia e Inglaterra— podrán importar todo el petróleo árabe que necesiten de acuerdo con la suavización de las restricciones anunciadas el 25 de diciembre, dice la revista de Beirut Middle East Economic Survey.

El semanario, especializado en cuestiones petrolíferas, dice que ha recibido "importantes aclaraciones" sobre la suavización de las restricciones de petróleo anunciada por los ministros árabes de Petróleo en Kuwait.

Añade que ha recibido información en el sentido de que las naciones incluidas en la lista de más favorecidas podrán importar "las actuales necesidades de crudo, de los países árabes, incluso en cantidad superior a sus importaciones en septiembre de 1973" (antes de iniciarse las restricciones), siempre que el petróleo importado no vaya a parar más allá de sus fronteras.

El petróleo tendrá que ser pagado a nuevo precio de 11,651 dólares barril, fijado por los países exportadores en su reciente conferencia de Teherán.

Entre otras "aclaraciones" recibidas por la revista figuran:

Japón, con efectividad del 1 de enero, podrá obtener cantidades adicionales de petróleo que no ascendan a una cantidad inferior a las de sus importaciones promedio de petróleo árabes en septiembre de 1973. No se ha fijado cuánto ascenderá el incremento, dependerá de la actuación que pueda adoptar Japón en el futuro en relación con Oriente Medio.

Bélgica podrá reanudar sus importaciones de petróleo árabe, vía Rotterdam, hasta el límite de sus importaciones de septiembre, con la condición que el crudo no sea remitido a otros destinatarios. Ello representa que Bélgica recibirá una cantidad adicional de 180.000 barriles diarios. El acuerdo no retroactividad desde el 1 de diciembre.

El semanario dice que estas decisiones significan que la clasificación de lista árabe sobre la condición de los países quedará así:

Primera.—Países más favorecidos. Serán autorizadas a importar todo el crudo que necesiten.

Segunda.—Países con trato preferencial, podrán importar el equivalente a sus importaciones promedio de petróleo árabe durante los nueve primeros meses de 1973, o durante septiembre, si tuvo un porcentaje mayor.

Tercera.—Países neutrales. Sus importaciones quedarán reducidas por cortes de producción árabe y, adicionalmente quedarán afectadas por cantidades adicionales que sean factadas a los dos grupos anteriores.

Cuarta.—Estados embargados. Figuran entre los mismos Estados Unidos, Holanda, quedando suspendido totalmente el suministro de petróleo árabe para ellos.

## PETROLEO LIBRO A ESTADOS UNIDOS

BEIRUT, 5. (EFE-UPI). — Unos millones y medio de toneladas de petróleo libio han llegado a los Estados Unidos y se han comercializado allí, a pesar del embargo árabe del petróleo, afirma hoy el diario "Al Hayat".

El periódico afirma que la Organización de Países Arabes Exportadores de Petróleo ha recogido información documental en la que se demuestra que los Estados Unidos han recibido dicha cantidad de petróleo libio entre el 17 de octubre y finales de diciembre de 1973.

"Los ministros árabes del Petróleo —prosigue el diario— en la reciente reunión de Kuwait, le llamaron la atención a la Delegación libia por el hecho de que, al parecer, entre el sesenta y noventa por ciento de esa cantidad de petróleo procedente de Libia".

El diario termina diciendo que basada en las pruebas documentales que posee, la Organización de Países Arabes Exportadores de Petróleo pide a Libia que dejara de seguir quebrantando el embargo, porque con ello se debilitará el poder del arma del petróleo.

## RUMOR FELICITO A ARIAS NAVARRO

El presidente del Gobierno italiano envió un expresivo mensaje

MADRID, 5. (PYRESA). — El presidente del Consejo de ministros italiano, señor Mariano Rumor, ha enviado al presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, el siguiente mensaje:

"En el momento en que vuestra excelencia asume el alto cargo que le ha sido confiado, deseo felicitarle y expresarle mis mejores votos personales así como para la prosperidad del pueblo español".

## EL VICEPRESIDENTE TERCERO SITA AL PRESIDENTE DE LAS CORTES

MADRID, 5. (PYRESA). — El presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcarlos, ha sido cumplimentado hoy en su despacho oficial por el vicepresidente tercero del Gobierno y ministro de Trabajo, don Juanjo de la Fuente, con quien celebró una larga y cordial entrevista.

También fue cumplimentado hoy presidente de las Cortes por el ministro de Agricultura, don Tomás Allende García Baxter.

NO LO DEJE PARA MAÑANA que ya puede ser tarde. Por favor, vacune hoy mismo a sus hijos.

# UNIDOS HACIA EL FUTURO

ESPAÑA entera —y podríamos decir que todo el mundo— aguarda con el máximo interés el Mensaje de Fin de Año que, tradicionalmente, dirige el Jefe del Estado a nuestro pueblo, cuando un ejercicio se agota en los calendarios y amanece otro en el horizonte inmediato. Y tampoco ahora, como sucede desde siempre, se ha visto defraudada esta entrañable expectativa popular. La palabra cálida y directa de Francisco Franco convocó en sus hogares a todos los españoles, y, en ellos, al calor de la familia y de los más allegados a cada uno de nosotros, escuchamos, una vez más, toda una lección de mesura no exenta de firmeza, de generosidad abierta, de planteamientos rigurosos, de ilusionadas esperanzas, de política constructiva, y, en definitiva, de unidad inquebrantable.

Así, al referirse con voz emocionada a la cobarda agresión que truncó la entrega total a España del capitán general de la Armada, Carrero Blanco, el Caudillo apuntó con inequívoca certeza que "lo que bajo otro Régimen hubiera constituido la fragilidad y alteración profunda de todo un sistema, en nosotros sirvió para robustecer nuestros ideales y unir a los españoles para su cerrada defensa". La Historia, y no es preciso remontarse mucho en el pasado, sino contemplar un ayer tan reciente que permanece vivo en la memoria de muchos, habla por sí sola con nítida claridad. Como contraste, en esta ocasión, ni siquiera fue preciso acudir a las medidas excepcionales contempladas en cualquier Constitución, "porque del orden y la paz respondieron la confianza y el anhelo de todos los españoles".

La madurez de nuestro pueblo es un hecho cumplidamente constatado, como lo son su serenidad en el quehacer cotidiano y su seguridad en la fluidez institucional, en el funcionamiento de los órganos administrativos del Estado, en la garantía suprema implícita en nuestras Fuerzas Armadas, y, como consecuencia de todo ello, en que el orden es inalterable bajo el imperio de la Ley. Se han superado de raíz, así, muchos de los grandes errores del ayer, muchas de las debilidades del pasado. El Estado de Derecho es fuerte y a todos nos protege por igual. Todo ello, subrayado por la dedicación permanente y ejemplar de Francisco Franco, constituye nuestro mejor aval de cara al logro del mañana. Porque esta es la empresa insoslayable.

Y, como afirmó el Jefe del Estado en su mensaje, «la clave del éxito de nuestra obra de resurgimiento nacional es la unidad. Con ella pudimos superar los momentos más difíciles y en ella se asienta nuestra fortaleza. Unidad que no significa uniformidad, pero que es fundamento básico para evitar la dispersión que conduce al caos». He aquí, perfectamente definidos en sus palabras, los cauces que habrá de seguir nuestro pueblo para cimentar definitivamente su grandiosidad, las vías aptas para la conquista del porvenir; unos cauces y unas vías que, a tenor del Mensaje de Fin de Año dirigido por el Jefe del Estado al pueblo español, pueden resumirse en la necesidad permanente de proseguir unidos hacia el futuro.

## Colaboradores de PATRIA

# Volver, no pasar tan sólo

Por Demetrio Castro Villacañas

A veces pasa uno por lugares queridos, en los que dejó parte de su vivir y de su esperanza. El camino va avisando reencuentros que, al pasar, no acaban de producirse. Es sólo como un mirar desde la butaca del cine la proyección de lugares, de esquinas, de personas identificables. Un "mira, eso es..."; o un "aquél parece..."; o un "cómo ha cambiado...". Pero todo ello se desliza por el alma sin turbar demasiado nuestro ánimo de simples espectadores; estamos viendo, no estamos participando. Volver, no pasar tan sólo, es algo muy distinto. El dolorido lamento francés de que partir es morir un poco, ha sido asacado desde todas las esquinas; acaso sea cierto que más vive quien parte que quien se queda; que más vivencias esperan a quien abre a nuevos caminos su andadura que al otro que permanece anclado a un paisaje y hasta a un paisaje que, si muda, apenas si en el transcurrir de un día a otro día se puede sorprender como cambiado. Más lo que resultaba evidentemente cierto es que, aún cuando partir no sea ni siquiera una pequeña manera de morir, si es regresar, si es volver a un modo de revivir; y no tan sólo de revivir memorias que quiso

tapar el paso del tiempo, sino también deseos que amansó y entretejió el peso de los días, sentimientos que se alzan acaso desde el borde mismo del olvido, que de pronto cobran nueva fuerza y, con voz que se creyó ya perdida, llaman como con campanillas al desvelo del alma.

Volver es revivir, aún cuando sea por el breve lapso que el tiempo del retorno dure, ilusiones que quizá hayan florecido entre otras manos; luces que posiblemente hayan alumbrado el mirar de otros ojos; esperanzas que acaso se hayan marchitado sin el calor con las que pensamos abrigarlas cuando con ellas entretejuimos nuestras horas y nuestros desvelos.

Vuelve el desplazado de sus centros a alguno de ellos; por ejemplo, a la ciudad que recogió un día el rehacer de sus lazos, la esperanza de un nuevo vivir que en nueva circunstancia quiso fundamentarse. Y encuentra cambiado el escenario, tornados en edificios nuevos los que fueron solares; solares

lo que fueron viejas casas sobre las que puso su dedo el descuido, o el vendabal arrebatador que derribó todo lo que muere. Y, sin embargo, hay algo, aún en lo más cambiado, que continúa siendo identificable. Está el espíritu de la ciudad que se sigue percibiendo en el deambular por las viejas, calladas, retorcidas callejas de florecidos balcones; en el olor de la dama de noche que apura, en el muy vencido otoño, su anhelo de primavera; en la conversación del amigo; en el sabor del vino y de la palabra...

Aún cuando sólo sea por tiempo que se cuente más por horas que por días, volver a los lugares en los que se vivió, no pasar por ellos tan sólo, —no acercarse a ellos con la mera curiosidad de saber en cuanto aumentaron o disminuyeron sus habitantes, qué calles nuevas se abrieron o qué viejos y entrañables rincones se cerraron— es alentador ejercicio que nos puede reposar el alma, ahora que tan agobiados estamos de urgencias y de miradas dirigidas escrutadoramente ha-

cia adelante. Volver, para recrearse un poco no ya sólo en el recuerdo, sino en las consecuencias de aquello que vivimos, de aquello que nos vivió y de aquello que convivimos, trae a los pulsos un ritmo más acelerado y fuerte, como si la sangre volviera a recibir cuanto en otra hora sirvió para mejor tonificarla; y aún para embriagarla en el fragor de nuevos propósitos.

La ciudad a la que vuelve el desplazado, es una hermosa ciudad que reclina al amor del río su historia y sus monumentos. Un aire primaveral y hasta cálido lleva por entre las calles, sin que el incremento del quehacer industrial pueda aún impedirlo, el aroma de la sierra, casi el color de los olivos y de los madroños, de los pinos y del romero. Se recorta, en la lejanía, sobre el cielo azul, la línea ondulada de las lomas, visibles desde el casco urbano, pese a algunos altos edificios. Y un amoroso silencio acoge el paso moroso de quien, a la noche, guste todavía del gozo que supone un paseo en solitario o en la compañía de discretos amigos.

No importa que a la ciudad le hayan crecido barrios nuevos; no importa que hasta ella se adentren nuevos modos de vida, que el tráfico urbano se aglomere en las calles céntricas, y que por ellas o por otras, más recatadas, destaque extraña la presencia de una guisquería o de un "club", asomando la sofisticada decoración que las gentes jóvenes aman de tan extraña manera. La ciudad, aún y todavía, tiene un entrañable ambiente campesino, de capital de la ancha y hermosa y compensadora tierra donde se alzan el trigo y el maíz; por donde se extiende la viña; por donde brama el toro y trota el caballo, avenido éste buenamente con el tractor y el arado mecánico. Y le quedan, a la ciudad, intocados, aquellos rincones de su puro tipismo que, por puros, sobrepasaron el riesgo amenazador del tópico. Sobre las huellas milenarias, sobre el basamento de distintas civilizaciones, asume ahora la ciudad el reto de asimilar también, sin perder su personalidad y su esencia, la nueva forma de vida que imponen nuestras nuevas costumbres, nuestras entregas sucesivas a un tiempo consumista y ofensivamente voraz. El desplazado de los que hubiera querido constituir como ejes de su vida, buscó y encontró, venturosamente, aquello por lo que más fuertemente se sintió unido a la ciudad que otra vez deja. Y allí estaba, como está en tantas otras ciudades de nuestra geografía, el espíritu identificador que la caracteriza y diferencia. Allí estaba no sólo su belleza física, la de sus monumentos y sus paisajes, sus rincones y sus callejas y sus patios, sino también, bendito sea Dios!, esa otra belleza que se adentra en el alma engendrando la paz del ánimo, cuando, por ejemplo, se aspira el perfume del geráneo, o cuando se puede oír —o se imagina oír— el suave rasgueo de una guitarra en el silencio de la noche; o cuando, y no es poco, se puede simple y maravillosamente percibir el silencio; el tesoro del silencio, que hemos perdido ya de manera irremediable cuantos nos vemos forzados a vivir en las desmesuradas megápolis.

# Relevo en la Secretaría General del Movimiento

DESDE la fidelidad que determina un comportamiento, Torcuato Fernández Miranda ha entregado el testigo del relevo que comprende también la Secretaría General del Movimiento, de la que "Arriba" es parte, instrumento fiel y permanente. Por eso mismo, por la sensibilidad política que requiere, queremos subrayar, dentro del acto, lo que entraña y significa para la Casa del Movimiento.

Cada momento de la Historia está marcado por una insoslayable actitud y estilo, y justo y necesario es que hoy señalemos el que impuso Fernández Miranda en su paso por la Secretaría General del Movimiento: un estilo de rigor, que algunos pudieron tachar como profesoral y frío, pero que para nosotros, y el tiempo lo ha demostrado era cálido y vitalmente político. Rigor en su concepto básico de la nacionalización del Poder al servicio del pueblo; rigor de interpretación en los textos joseantonianos; rigor en su servicio actualizado, y rigor

poroso para que la tarea no dejara de ser silenciosa, para que fuera eficaz. El Movimiento se encuentra ahora en una revitalización de su Consejo Nacional, que ha permitido que, desde los Principios, pudieran orientarse las grandes líneas del Ejecutivo, y ésta ha sido una tarea profunda, eficaz, callada, que señala para esta etapa de Torcuato Fernández Miranda su significado más definitorio. Sirvió desde la veracidad, ha comensado él; sirvió desde el amor a España. Y en las nobles palabras del Presidente Arias Navarro, en el acto de posesión del Gobierno, se resumían reconocimiento y gratitud.

La Secretaría General del Movimiento tiene a su frente ahora a José Utrera Molina: un tiempo nuevo, un hombre de la joven generación. Se ha dicho muchas veces que el Frente de Juventudes fue, para una amplísima generación española, el punto de partida de unas voluntades de servicio, de un talante y de unos ideales que han

impreso en la faz de la Patria a través de sus hombres un sello claro y preciso. Utrera Molina es, sin necesidad de cualquier recurso fácil, un paradigma de ellos. Pero al estilo adquirido en esa escuela esencial de hombres hay que añadirle ya la experiencia y la eficacia de quien proyectó todos esos valores en el servicio político y público. Utrera Molina, desde sus días malagueños de Juventudes hasta la responsabilidad más alta de ministro de la Vivienda, como desde las Jefaturas provinciales y Gobiernos civiles de Ciudad Real, Burgos y Sevilla, ha constituido un claro ejemplo de falangista fiel a su ideario, que ha trascendido a la calle y mucho más allá de quienes han servido a su lado. Este es el hombre que ahora llega a la Secretaría General del Movimiento, y nuestra confianza, nuestras ilusiones, nuestra fidelidad y nuestras lealtades se afianzan en él.

(De "Arriba")

# CARACTERÍSTICAS DEL PRESUPUESTO PARA 1974

LOS ingresos y pagos del Estado poseen una enorme significación en el conjunto de la economía del país, no sólo por su volumen, sino también por su origen y destino. En el reciente trabajo que el Ministerio de Hacienda ha publicado con el título de «El presupuesto y la economía española en 1974», se contiene un cuadro muy interesante sobre gastos e ingresos del Estado, en términos de contabilidad nacional, referido al indicado año. El mencionado cuadro encierra, además, los datos de los tres ejercicios anteriores, por lo que constituye un indicador de la trayectoria seguida por la Hacienda Pública de nuestro país, a través del cuatrienio 1971-1974.

El total de los ingresos corrientes del Estado para el año 1974 se establece en 601.100 millones de pesetas, con incremento del 16,7 por 100 en relación con la anualidad anterior. 458.700 millones, o sea, el 89,9 por 100, corresponden a los ingresos fiscales, los cuales constituyen, como es de sobra sabi-

do, la fuente fundamental de los medios del Estado en todas las economías modernas.

Los restantes ingresos corrientes, la mayoría de los cuales corresponden a tasas por servicios prestados y una parte exigida a las rentas patrimoniales, suman 52.400 millones.

Dentro de los ingresos fiscales, la cifra mayor —371.800 millones de pesetas— corresponde a los impuestos indirectos, mientras que los directos se establecen en 176.900 millones.

Esto significa que, de la total tributación, más de los dos tercios corresponden a los impuestos indirectos, considerados como los más indiscriminados, puesto que recaen sobre los gastos que realiza una persona, mientras que los directos inciden sobre los ingresos o

rentas de los individuos y de las entidades.

De todos modos y con un criterio eminentemente social, hace ya bastantes años que, si bien no de forma continuada, los impuestos directos crecen en porcentaje mayor que los indirectos, lo que está originando un mayor equilibrio entre los mismos. En 1974 y en relación con el ejercicio anterior, los primeros se incrementan en un 20 por 100 y los segundos en un 17,4 por 100.

Si pasamos ahora a examinar la vertiente del gasto, vemos que los corrientes para el ejercicio de 1974 ascienden a 471.600 millones de pesetas, con alza del 18,7 por 100.

Como el incremento de los ingresos corrientes es superior al que experimentan los gastos

del mismo tipo, el ahorro del Estado es considerablemente mayor que el del ejercicio precedente y llega a los 129.500 millones de pesetas, contra 117.600 millones en 1973.

Subrayemos que, durante los últimos ejercicios, el ahorro del Estado ha mantenido una línea de acentuado crecimiento, ya que pasa de 64.707 millones en 1971, a los ya citados 129.500 millones en 1974.

Las inversiones brutas del Estado —que son las más importantes de las que realiza el sector público— alcanzan en el presupuesto de 1974 la suma de 49.400 millones, cifra que marca un «récord» sólo ligeramente superada —en 493 millones— por la del ejercicio de 1971, durante el cual fue necesario acentuar la inversión es-

tatal para suplir la escasa cifra de inversión privada que entonces se registró.

El hecho de que la inversión del Estado se presupueste para 1974 en alta cifra y que, además, pueda incrementarse en otros 10.000 millones si las circunstancias así lo exigieran, parece una decisión acertada, puesto que, con independencia del impacto que pueda provocar la crisis petrolífera, todos los pronósticos indican que el 1974 va a ser un año que se caracterice por una desaceleración económica en todos los países pertenecientes a la OCDE y, de modo singular, en los altamente industrializados.

Este cambio de tendencia, que según todos los pronósticos ha de ser muy general en todo el mundo, se explica, según los expertos, por la erosión del poder adquisitivo de los particulares derivada del alza de los precios, pero también por los efectos de las políticas restrictivas que se practican en todos los países, precisamente para contener la inflación.

# Hermann Oberth, el padre de la astronáutica

- CINCUENTA ANIVERSARIO DE LA PUBLICACION DE SU OBRA FUNDAMENTAL
- LANZO SU PRIMER COHETE PARA UNA PELICULA



Hermann Oberth, con su esposa y su mejor alumno, Von Braun. — (Foto EUROPA PRESS)

BONN. — Puede decirse que la era de la Astronáutica comenzó hace cincuenta años al publicarse un libro de tapas negras y modesta presentación, titulado «Con cohetes a los espacios siderales». Eran noventa y dos páginas llenas de fórmulas, cálculos y croquis, que constituyeron más tarde la base intelectual para la aventura más impresionante de nuestro siglo: la llegada del hombre a la Luna.

El autor de este libro, Hermann Oberth ha cumplido ya los setenta y nueve años. Con motivo del aniversario de los cincuenta años de aparición de este libro, van a reunirse en su casa de Feucht (Nuremberg) numerosos científicos de todo el mundo que homenajearán, con ocasión del XXIII Congreso de Astronáutica, al doctor Oberth.

## LA AYUDA DEL PRESUPUESTO DOMESTICO

Pocas personas han sido capaces de prever el futuro como Oberth, un Julio Verne en versión científica. En su mesa de dibujo desarrolló todos los elementos esenciales de los grandes cohetes espaciales, así como las bases teóricas que regulan el principio y funcionamiento de los propulsores líquidos y sus sistemas de guía y estabilización.

Wernher Von Braun, que fue alumno aventajado de Oberth, y, posteriormente, creador del cohete «Apolo», dice de su maestro: «Fue el primero que, en conexión con la idea de un verdadero vuelo espacial, echó mano de la regla de cálculo y presentó concepciones y proyectos rigurosamente matemáticos».

Cuando en 1923 aparece el pequeño libro negro, el alemán de origen húngaro tenía 29 años y era un profesor de enseñanza secundaria mal pagado en la región rumana de Siebenburgen. Su esposa fue la financiadora de la obra. Con las aportaciones de su presupuesto doméstico consiguió lanzar la primera tirada en Munich. Sin embargo, aquella época no era demasiado propicia en Alemania. Había preocupaciones más importantes que gastarse un marco en la realización de tales proyectos. Muy pocos científicos hicieron caso de las teorías del joven profesor.

## EL CINE

Una de las mayores ironías de nuestro siglo consiste en que fue, precisamente, la productora cinematográfica «UFA» la que puso a disposición de Oberth los primeros recursos, 10.000 marcos. El joven, que hasta entonces no se había dedicado a la técnica de cohetes más que con pluma y papel, debía construir un artefacto que suministrase un reclamo eficaz a la proyectada película «La mujer en la Luna». Su libro había inspirado el argumento al director Fritz Lang. La película se convirtió en un éxito internacional, aunque a los ojos de Oberth

no había en el film nada que fuera real.

De todas formas, el libro sirvió — y la película también —, para que comenzara a hablarse de Oberth. Pronto se creó un club de astronáutica, entre cuyos primeros asociados figura Wernher Von Braun.

Pero, eso es ya otra historia.

H. S.  
(EUROPA PRESS)

## “TODA LA CASA TREPIDA”

# También en la República Democrática Alemana hay ya música beat

- PERO CON “CONTENIDO SOCIALISTA”
- CINCO MIL BANDAS DE AFICIONADOS AL ESTE DEL ELBA

tampoco dentro de un invernadero cerrado a todas las influencias. Lo importante para la música de baile es que produzca placer, estimule la sociabilidad y responda a unas exigencias de calidad.

Entretanto actúan en las residencias de la FDJ, en establecimientos de hostelería, Casa de la Cultura y clubs juveniles de la R.D.A. unas 5.000 bandas de aficionados al beat, es decir, unos 20.000 jóvenes dedican en Alemania Central su tiempo libre al beat.

## NO TODO ES AGIT-PROP

Pero no toda la música beat que se

compone en la R.D.A. y que interpretan las bandas y también la radio es agit-prop como la canción de la «Solidaridad». También se dan con frecuencia contenidos con otras intenciones que dan a veces que pensar. De la composición beat «Tiempos y vientos», proceden, por ejemplo, los siguientes versos: «En lo alto de las torres donde anidan las palomas no es sólo el viento lo que se siente de las tormentas. Toda la casa se mueve y te das con angustia cuenta de que este mundo nos es realmente extraño».

LORE MEISSNER

(EUROPA PRESS)

## LA MODA VINO DEL ESTE

La Jefatura del SED se había opuesto durante largo tiempo a la música beat. Pero hace año y medio aproximadamente se hicieron sentir con fuerza irresistible las influencias extranjeras, concretamente de los demás países del Este. Mientras que el Partido rechazaba la música desbordante y ruidosa que llegaba del Occidente, calificándola de «inculta», no supo que hacer frente a los ritmos procedentes del Este de Europa. Grupos polacos, checoslovacos y húngaros llevaron el beat a la R.D.A. Los pobres músicos de moda de la R.D.A. no podían competir con la nueva música. El SED se vio así obligado a poner buena cara al mal tiempo, abandonando su postura anti-beat, pero a condición de que se desarrollase en la R.D.A. un beat propio.

Kurt Hager, jefe de los ideólogos del SED, dio personalmente luz verde al terminar el verano de 1972 cuando declaró ante el Comité Central del Partido: «Nuestra música de baile no podrá desarrollarse jamás en las ataduras de las modas occidentales, pero

# NO PODRA MASTICAR



En Nottingham (Inglaterra), la señora Shirley Turner, una londinense de 35 años de edad que pesa 107 kilos, no podrá ingerir alimentos sólidos hasta que alcance un peso normal. Para asegurarse de ello, los médicos que le atienden han adoptado medidas drásticas. En un hospital le ha sido colocada una funda de plata en la dentadura y una especie de espigas pegadas entre los dientes de arriba y abajo, de forma que no pueda masticar. La señora Turner puede beber y se alimenta exclusivamente de té, café y zumo de tomate. En la foto, muestra la dentadura en cuestión. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

# Un espectáculo que se titula: “NO PASAREIS HAMBRE”

- EN CAMBOYA LA GENTE SE JUEGA EL PELLEJO PARA DESPELLEJAR UNA VACA
- LAS ENTRADAS SON REGALADAS POR ALGUN CAMPESINO DESCUIDADO... O ASUSTADO

LONDRES. — Ni bombas, ni heroísmos, ni altos políticos, ni niños desnudos, ni escenas salvajes. Simplemente rapina... saqueo... hambre.

En tiempo de paz todo es muy agradable, con palmeras y calor derriente, y cortesía asiática, y todo lo demás.

Pero eso es algo que sólo recuerdan nuestros abuelos y los que leen las revistas en donde aparece la deliciosa reina Sirikit.

Hoy, y desde hace ya cuantos años (?), las sonrisas, lo agradable y la delicadeza asiáticas han desaparecido para dejar paso a la voracidad. Una voracidad que en resumidas cuentas se asemejaría tremendamente a la nuestra en tiempo de guerra, que es el tiempo actual en el Suresite de Asia.

Y no es que en la guerra contemporánea no se hayan superado algunos problemas técnicos de los tiempos de las cruzadas por ejemplo. Pero, sin embargo, a veces ocurre que los Vietcong atacan de improviso y los «buenos» se tienen que replegar. En ese repliegue sucede que de pronto nadie ha hecho la comida. No queda más remedio que recoger alguna vaquita que algún campesino descuidado, o tal vez simplemente asustado, se ha dejado tras de sí.

El despelleje, dura una hora. En ella, no se cae en una voracidad desenfrenada. Todo se hace con sistema. Cójase la vaca en cuestión, mírese si acecha algún inoportuno que se le ocurra interrumpir el festejo de la supervivencia con alguna desagradable ráfaga de algo, transportese, por si las

moscas, la vaca y los comensales a un sitio más seguro y más a la sombra, instálese una vigia en el caso de que se encuentre el comedor en una colina, o simplemente un vigilante en el caso de que no, sitúense los invitados alrededor con cara ansiosa, alístese un experto carnicero con su herramienta, normalmente el cuchillo, improvisado de una bayoneta, espérese una hora (ármese de paciencia), las últimas técnicas de la carnicería al por mayor no han llegado a estos sitios olvidados de la mano de Dios, y ya tiene usted una vaca, sabrosa, sanguinolenta, cruda, única, salvadora.

Luego no hay que dormir la siesta. Hay que digerir bien la vaca, y prepararse, igual que cuando vamos al cine, para, eventualmente, nunca se sabe si hay entradas, ser torturado, morir, o simplemente pasar mucha hambre.

PEDRO SORELA  
(EUROPA PRESS-G. S.)

CONDUCTOR: A ese anciano que cruza despacio, a esa anciana que cruza torpemente, a esa persona que cruza quizá por donde no debe... ¡déles tiempo

# LAS CENIZAS DE LOS REYES MAGOS

Son objeto de fervoroso culto en la catedral de Colonia

Están depositadas en un artístico relicario construido en el siglo XII

De todos es sabido que las cenizas de los Reyes Magos, los fabulosos varones que, conforme a la descripción de los textos evangélicos, procedentes de legendarios países, guiados por una fulgurante estrella, se desplazaron a Belén para adorar al Niño-Dios recién nacido, se encuentran depositadas en la catedral de la gran ciudad alemana de Colonia, siendo objeto de un culto entusiasta y fervoroso, popular y multitudinario, que adquiere su más alto grado de expresión en la festividad de la Epifanía.

### Evocación

Para evocar la memoria de los Reyes Magos frente al relicario que guarda sus cenizas hay que hacerlo con la trascendente ilusión que se desprende de la naturaleza legendaria de los mismos, de su origen fabuloso, del excepcional destino que les estaba reservado en el místico misterio del Nacimiento del Redentor.

Merced a investigaciones llevadas a cabo por historiadores y comentaristas, se han logrado firmes conclusiones: se trataba, al parecer, de tres poderosos magnates radicados en los territorios de Arabia y de Persia; hombres generosos y justos que gobernaban sus Estados asistidos de continuo por la gracia del Señor.

Residían a corta distancia unos de otros, lo que les permitía permanecer en contacto, comunicándose el tesoro de su ciencia, adoptando resoluciones idénticas en todas las cuestiones de Gobierno, prestandose ayuda y auxilio cuando el ánimo de alguno de ellos, por la fuerza de las circunstancias, se sentía desfallecer.

El Venerable Beda, en su famosa obra «De temporibus liber», que compuso por inspiración divina en el siglo VIII, aclara que los Reyes Magos que adoraron al Mesías fueron tres y que se llamaban Melchor, Gaspar y Baltasar.

El primero de ellos era un joven robusto y rubicundo de veintidós años de edad, que montaba un brioso corcel, se ataviaba con un traje de tisú de oro, túnica y manto de color azul y se cubría la cabeza con rico turbante. El rey Gaspar, según el Venerable Beda, era «un anciano de blanco y largo pelo, prolija barba, de unos sesenta años de edad; siendo su vestidura amarilla, el manto todo encarnado, y su calzado de color violeta. Por

lo que se refiere a Baltasar, era otro anciano de blanca cabellera; lo que no era obstáculo para que, como sus dos compañeros cabalgase a lomos de brioso alazán.

Esta clásica representación de personajes pertenecientes a la raza blanca, se alteró en el siglo XVI al ser sustituido el carácter de uno de los tres por la presencia del rey negro, como simbólica representación, tal vez, de la conquista de una buena parte del continente africano por el cristianismo. A este rey negro se le suele representar como un gallardo mancebo sobre el que, las más de las veces, en las interpretaciones pictóricas, recae la atención de los espectadores.

Para la mayor parte de los cristianos, los Reyes Magos tienen la condición de santos. Eran, indudablemente, criaturas predilectas del Señor, y así, la noche misma en que nació el Verbo, tuvieron conocimiento del gran misterio por revelación expresa de los ángeles, tras de lo cual, hallándose como se hallaban separados los unos de los otros, se postraron de rodillas y, en espíritu, adoraron, a un tiempo mismo, al recién nacido. Inmediatamente después, acuciados por idéntica ansiedad, iniciaron el lento caminar hacia Judea para conocer y rendir acatamiento al Divino Infante, ofreciéndole oro, incienso y mirra: el oro, como a rey; el incienso como a Dios, y la mirra como a hombre.

### La estrella

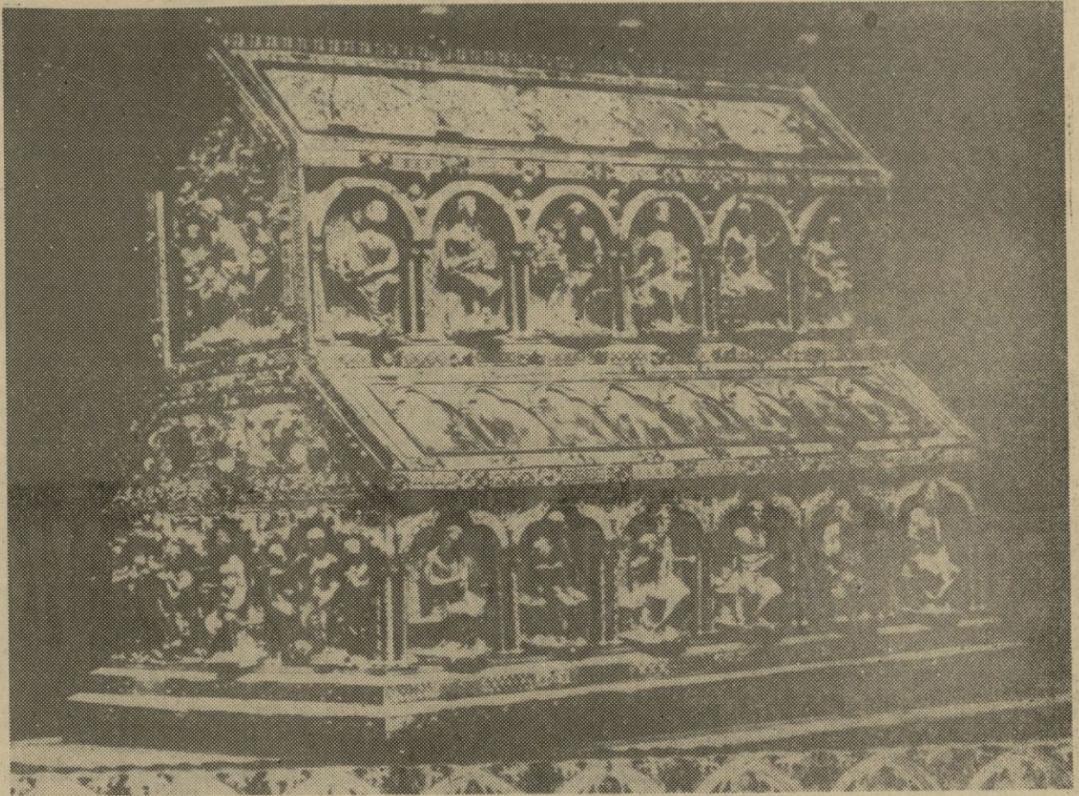
Merced a una tradición transmitida a través de los siglos, en la gruta de Belén se señala el lugar donde los Santos Reyes se postraron de rodillas para hacer entrega al Mesías de los presentes mencionados.

Explica la leyenda que una vez que hubieron cumplido su sagrada misión e iniciado el viaje de retorno a sus países de origen, la rutilante estrella que los había guiado se ocultó en el fondo de un pozo situado en las proximidades de la gruta donde se encuentra todavía para consuelo de las jóvenes de virginal pureza a las que está reservado el privilegio de poder contemplarla, remansada en la vieja cisterna, en la noche jubilosa del 5 de enero de cada año.

### Por los caminos de Europa

Pese a lo fabuloso de su origen, las huellas de los Reyes Magos no llegaron a perderse nunca. Por su parte, ellos no dejaron de estar en contacto con la Sagrada Familia establecida en el hogar tranquilo de Nazaret. Baltasar murió cuando Jesucristo era todavía niño.

En cuanto a Melchor y a Gaspar, una vez que se hubo consumado el drama del Calvario, se convirtieron al cristianismo, se erigieron en ardientes defensores de la doctrina cristiana, y, en franca rebeldía en los dominadores romanos, hicieron público testimonio de la eterna Verdad en el martirio.



Relicario de tres cuerpos existente en la catedral de Colonia, donde se conservan las cenizas de los Reyes Magos. — (Foto PYRESA)

Cuando se consumó aquel, sus seguidores les dieron sepultura en un sepulcro abierto en una colina solitaria de las afueras de Jerusalén, donde los descubrió Santa Elena; la que, rindiéndoles público homenaje de veneración y amor, para su digna conservación, trasladó sus restos mortales a la gran basílica de Constantinopla, donde estuvieron depositados hasta que su hijo el emperador Constantino el Grande, dispuso que fueran trasladados a Milán. Y en la catedral de Milán hubieron de permanecer hasta mediados del siglo XII.

En tal época, el emperador alemán Federico Barbarroja, al conquistar Milán, envió los restos de los Reyes Magos al arzobispo de Colonia, quien, deslumbrado por lo excepcional de la dádiva, mandó construir, para guardarlos, un artístico sepulcro que se instaló en una de las capillas de la primitiva catedral.

### Rango excepcional

Cuando la vieja edificación fue sustituida por la actual basílica, filigrana de piedra labrada del más depurado estilo arquitectónico, con dos torres gemelas, que, como las de la catedral de Burgos, elevan al cielo el primer audaz de sus elegancias góticas, las cenizas de los Reyes Magos, encerradas en un valiosísimo relicario, fueron colocadas sobre la mesa de un altar, constituyendo un conjunto funeral en forma de triángulo, decorados sus cuatro frentes con esculturas alegóricas de extraordinario mérito.

La existencia del relicario de los adoradores orientales infunde un rango excepcional a la catedral de Colonia, por tal motivo denominada «la catedral de los Reyes Magos». La capilla donde se encuentra emplazado es centro de peregrinaciones integradas, principalmente, por niños procedentes de

diversas regiones alemanas donde se rinde culto a la religión católica.

Pero, si semejante devoción se exterioriza en el transcurso del año, su más alta dimensión la adquiere en la noche jubilosa y emotiva del 5 de enero, la noche de Reyes, con una prolongación ilusionada que se extiende hasta el atardecer del siguiente día.

Del culto y devoción que los niños alemanes ofrendan a los Reyes Magos participan también sus padres. La festividad de la Epifanía es fiesta de ilusión. Los que perdieron aquella en el transcurso de los años la ven sustituida en su corazón por un gran consuelo, por una gran esperanza, por una gran fe, al aproximarse, en la mañana del 6 de enero de cada año, al sepulcro - relicario donde las cenizas de los egregios personajes que adoraron a Cristo descansan en paz.

José RICO DE ESTASEN (PYRESA)

## PRESA PARTICULAR



En North Windham (Maine, EE. UU.), Lawrence Smith, de 58 años de edad, electricista, sentado sobre la presa construida por él, en el pequeño lago Sebago. Hizo esta obra hace cinco años y le costó unos 5.000 dólares. Acciona con el agua una pequeña central eléctrica, que produce veinticinco kilowattios-hora, más de la que necesita para su casa, que es la que se ve al fondo. — (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI)

### Que no se le escape!

TODO con el

# 25%

... a descentar de los precios marcados



NIESTRAS 36 SUCURSALES - EN 24 CIUDADES - PARTICIPAN EN ESTA VENTA

GRANADA - Mesones, 51

# Los terroristas de la ETA siguen libres en Francia

- EL GOBIERNO DE PARÍS SOLO PRETENDE CUBRIR LAS APARIENCIAS DEL ASUNTO
- ESPAÑA LE HA ENVIADO POR DOS CONDUCTOS DISTINTOS LA LISTA DE LOS MÁS PELIGROSOS
- Mientras tanto la Policía francesa "persigue" a muchos retirados y desconectados del activismo de la organización terrorista

PARÍS, 5. (PYRESA). — Las declaraciones del ministro de la Función Pública, Philippe Malaud, al "Diario de Las Palmas", según las cuales "los miembros de la ETA se encuentran ilegalmente en Francia", serán objeto de una puntualización oficial acerca de la situación de esas personas en territorio francés, según se afirma hoy.

De momento, la puntualización sólo ha venido, en forma un tanto ambigua, por parte del primer ministro Pierre Messmer que, en el curso de unas declaraciones a la Prensa, ha dicho: "Francia es tierra de asilo y cada vez que podemos hacerlo recibimos a refugiados políticos, lo cual les concede unos derechos pero también les obliga a unos deberes, el primero de los cuales es el de respetar nuestras leyes. Los vascos, han utilizado los beneficios del asilo para actuar a veces de un modo excesivo".

"RESPECTAD EL PAÍS QUE OS DIO ASILO", DICE MESSMER

PARÍS, 5. (EFE). — "El primer deber de los refugiados políticos es respetar el país que les dio asilo, es decir, respetar sus leyes", declaró el primer ministro francés, Pierre Messmer, esta mañana en Sarrebourg (Alsacia), refiriéndose a los refugiados vascos.

El jefe del Gobierno francés subrayó que "el Gobierno tiene el deber de imponerles el respeto a nuestras leyes y así lo haremos".

Pierre Messmer, que es asimismo alcalde de Sarrebourg, recibió esta mañana a los periodistas de la región de Moselle conversando con ellos sobre los diferentes temas de la actualidad política, económica y diplomática.

En relación con los refugiados políticos en general, el primer ministro declaró que "Francia es una tierra de acogida, no sólo para los vascos, sino para otros muchos. Ahora se dan cuenta que Francia es el primer país del mundo que más hizo para acoger a los chilenos, cuando hace poco se nos reprochaba no haber hecho nada. Con anterioridad hemos acogido, cada vez que la ocasión se presentaba, desgraciadamente, a refugiados políticos de Europa o de lejamos países. Estos refugiados tienen un estatuto fijado por el Derecho nacional y también conforme al Derecho Internacional. Este estatuto les da derechos que nosotros respetamos. Pero también les da deberes. El primer deber es el de respetar el país que les ha ofrecido asilo, es decir, el respetar sus leyes. El Gobierno tiene el deber de imponerles el respeto a nuestras leyes y así lo haremos".

"INCONSECUENCIA FRANCESA"

BILBAO, 5. (PYRESA). — "El Gobierno francés parece limitarse a cubrir las apariencias...", así titula el diario "Hiero", vespertino de la Prensa del Movimiento, una amplia información sobre la ETA, en su edición de hoy, página 9.

"Los activistas de ETA siguen en libertad. Diecinueve de ellos coordinaron el asesinato de Carrero Blanco. España ha enviado por dos conductos la lista de los más peligrosos. Mientras, la Prefectura de Policía de Pau persigue a muchos 'retirados'".

Estos son algunos de los titulares de la citada información.

Asimismo dice en otro párrafo: "Observadores políticos y medios bien informados de las Provincias Vascongadas españolas y francesas critican la actuación aparentemente espectacular —pero sin la debida profundidad y realismo— emprendida al otro lado de los Pirineos, en el suroeste francés, entre la organización terrorista ETA".

Los confinamientos hasta ahora llevados a cabo por mandato del ministro francés del Interior parecen ordenados para provocar reacciones, tal vez contrarias, en la opinión pública francesa, al poner en la región norte de aquel país a dos enfermos, a otros dos que no pertenecen a la ETA, y a una asamblea, uno de ellos conocido "Don Juan" y otro, asimismo, desconectado del activismo actual, como es el caso de "El Cebra".

Ni éste ni Aguirre Lussarreta ni Biscoe Berriatua han intervenido en acciones terroristas de los últimos años —sigue diciendo el diario "Hiero"—; Villar Gurruchaga, alias "Furgio", también buscado, está expulsado de la ETA, para la que trabajó hasta hace un año. Echaive Orobenogo, aunque asesor de la ETA y muy relacionado con los bajos fondos, por

su condición de enfermo y padre de tres hijos, sólo puede inspirar compasión en el momento presente entre los moderados franceses o algunas iras —según continúa diciendo "Hiero"— entre el movimiento de la izquierda republicana.

Solamente Lucía Gorostola y ahora Pérez Revilla son elementos cualificados de la organización, aunque el segundo tampoco tiene relación con el magnicidio cometido en Madrid el pasado 20 de diciembre, ya que está apartado, al menos temporalmente, desde que contrajo matrimonio el pasado verano con la joven bilbaína Felipa Ciluaga Arrate".

El citado diario "Hiero" informa exhaustivamente en torno a los hechos anteriormente citados, matizando cómo, aunque España ha enviado por dos conductos la lista de los más peligrosos, la citada lista no "coincide" con la relación de miembros de la ETA que han sido confinados por la Policía francesa y cómo los activistas de la ETA siguen en libertad.

TRES VASCOS DETENIDOS

BURDEOS (Francia), 5. (EFE). — Tres refugiados vascos españoles han sido detenidos durante una redada efectuada la pasada noche en Burdeos y la región, por la Policía, según medios bien informados.

Los tres detenidos —probablemente miembros del comando terrorista de la ETA que organizó una conferencia de Prensa clandestina en la tarriada de Talence la pasada semana— están siendo sometidos a interrogatorio en estos momentos por la Policía.

Los servicios de Policía regionales observan gran discreción en torno a esta detención, indicando simplemente que esta operación entra en el marco de la investigación judicial que realiza el juez de Instrucción, Gaborieau, tras la referida conferencia de Prensa, en la que varios miembros de la organización terrorista ETA se presentaron armados con metralletas y pistolas a la Prensa internacional.

Según fuentes bien informadas, uno de los hombres del comando fue detenido en plena ciudad de Burdeos, cuando se hallaba en un bar en compañía de otras personas, mientras que los otros dos presuntos «enmascarados» de la conferencia de Prensa de Talence se encontraban en la región de Belin, a unos 40 kilómetros de Burdeos cuando fueron interceptados por la gendarmería.

El inquilino del chalet donde fue organizada la conferencia de Prensa ha sido puesto en libertad por el juez de Instrucción, pero dado que no goza del estatuto de refugiado político su caso será examinado separadamente, circulando el rumor de que podría ser expulsado.

AMENAZA A GALLEGOS

BILBAO, 5. (PYRESA). — Tres gallegos domiciliados en Vizcaya han dado cuenta a la Guardia civil de haber recibido sendas amenazas por escrito de la ETA en cartas de sobre blanco con matasellos de Hendaya y fecha 26-XII-73. En una breve cuartilla se vierten amenazas generalizadas y netamente racistas. El texto del escrito dice así: «Gallego: Bastante suerte tienes de poder comer en esta tierra que no es tuya. No quieras, encima, hacerte el amo, porque no lo conseguirás. Si no habéis tenido bastante con tres, serán trescientos dentro de poco. ETA».

El escrito lleva además un sello de tinta color violeta en el que se lee: «Euskadi Ta Askatasuna».

Los tres a los que se refiere el escrito suscrito por ETA fueron apaleados y muertos en San Juan de Luz el 24 de marzo del 73. Se considera autores de los hechos a un grupo de la ETA capitaneado por Tomás Pérez Revilla.

REGISTRO EN LA SEDE DE «ANAI ARTEA»

SAN JUAN DE LUZ (Francia), 5. (EFE). — Policías del Servicio Regional Judicial de Burdeos comenzaron esta tarde un registro en los locales de la sede de la asociación de ayuda a los refugiados vasco-españoles «Anai Artea», en San Juan de Luz.

A las seis de la tarde continuaba el registro, según informaron fuentes policíacas.

OTROS DOCE ACTIVISTAS DE LA «ETA», CITADOS POR LA POLICÍA FRANCESA

HENDAYA (Francia), 5. (EFE). — A última hora se ha sabido que doce nuevos activistas de la ETA entre los cuales figuran «Txomin» y «Luquen», han sido citados para el lunes, día 7, en la Comisaría de Policía de Bayo-

na, para ser interrogados y comprobar su documentación regular, siendo muy probable que igualmente se adopten órdenes de internamiento en la frontera franco-belga.

Debido a las numerosas órdenes cursadas por el ministerio del Interior se comprueba gran actividad en las Prefecturas de Pau y Burdeos, que a su vez se traduce en múltiples indagaciones e investigaciones de la Policía en toda la región de Aquitania.

El ingeniero mondragonés, Ignacio Arregui Liceaga, domiciliado en Talence, departamento de La Gironde, y en cuya residencia se efectuó la conferencia de Prensa de la pasada semana, ha sido puesto en libertad provisional, después de 36 horas de detención preventiva. Por su parte, el Juzgado de Instrucción le acusa de haber quebrantado la ley de Asociaciones Extranjeras al participar en actividades de una organización como ETA que no está legalmente autorizada, por lo cual se solicita una pena de prisión que oscila entre los seis meses y tres años, así como al pago de una multa comprendida entre los 60 y 5.400 francos nuevos.

En Bayona, se comenta mucho la detención de Tomás Pérez Rivilla, que después de una serie de interrogatorios por la Policía francesa, ha sido trasladado a París, e interrogado igualmente en la frontera franco-belga, pero sin que se haya dicho nada sobre el resultado de esta investigación, ni de su nueva residencia, que al parecer supone de hecho una detención domiciliaria, con presentación obligatoria y diaria en la Comisaría de Policía.

SOSPECHOSO PUESTO EN LIBERTAD

BURDEOS (Francia), 5. (EFE). — La Policía de Burdeos interrogó durante todo el día a los militantes de ETA, José Manuel Pagoaga Gallastegui, de 29 años, natural de Mondragón; Domingo Iturbe Abasolo, de 30 años, también de Mondragón y domiciliado en Bayona, y a Ignacio Abaitua Gomeza, estudiante, de 23 años, natural de Guernica y residente en esta capital.

Los tres fueron detenidos en Burdeos la pasada noche y se les considera sospechosos de haber organizado la semana pasada la conferencia de Prensa clandestina en la que cuatro enmascarados, miembros de ETA, se declararon autores del asesinato de don Luis Carrero Blanco.

Posteriormente, uno de los detenidos ha sido puesto en libertad por la Policía.

Pagoaga Gallastegui es, al parecer, primo de Arregui Liceaga, inquilino del chalet de Talence, afueras de Burdeos, donde se celebró la citada conferencia de Prensa.

REGISTRO INFRUCTUOSO

SAN JUAN DE LUZ (Francia), 5. (EFE). — La Policía de Burdeos abandonó esta noche la sede de la asociación de ayuda a los refugiados vascos españoles «Anai Artea», en San Juan de Luz, después de efectuar un minucioso registro de tres horas de duración que, al parecer, ha sido infructuoso.

José Manuel Pagoaga Gallastegui, uno de los detenidos e interrogados hoy en Burdeos, reside en los locales de «Anai Artea».

La Policía de Burdeos realizó también en San Juan de Luz un segundo registro esta tarde, en el domicilio de la novia de un miembro de ETA. En esta ocasión la Policía tampoco encontró lo que buscaba.

ABAITUA GOMEZA, EN LA LISTA DE AUTORES DEL ASESINATO DE CARRERO BLANCO

BURDEOS, 5. (EFE). — José Ignacio Abaitua Gomeza, uno de los tres activistas de ETA que hoy fueron interrogados por la Policía de Burdeos, figura en la lista de presuntos autores del atentado contra don Luis Carrero Blanco, hecha pública por la Policía española el pasado 22 de diciembre.

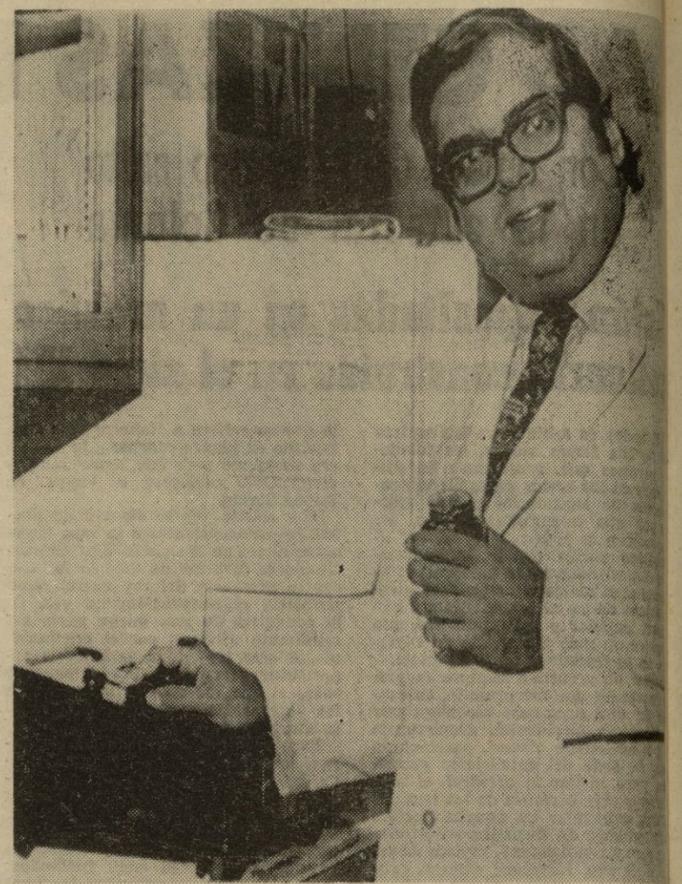
Abaitua Gomeza, alias «Marquin», nació el 27 de julio de 1950, en Guernica (Vizcaya), hijo de José Ignacio y Felisa. Es soltero, estudiante de Minas y tuvo su último domicilio en España en el número 82 de la calle Cortezubi, en Guernica.

Miembro de ETA, quinta asamblea, huyó a Francia el 20 de septiembre de 1972, logrando atravesar la frontera después de sostener un tiroteo con la Guardia civil en Urdax (Navarra). En el tiroteo resultó muerto otro activista de ETA, llamado José Antonio Aranguren Mujica.

También participó en el robo de una fotocopiadora en un colegio de su ciudad natal, y posteriormente la escondió en un piso de Baracaldo que utilizaban los miembros de ETA.

Bajo el falso nombre de Roberto Fuentes Delgado, apareció, desde el 15 de noviembre, como propietario del piso sótano derecha de la calle Claudio Coello, número 104, fingiéndose escultor para disimular los ruidos que producía al construir la galería en la que se introdujo la carga explosiva que causó la muerte al entonces presidente del Gobierno. Fue el encargado de esta misión, precisamente por sus conocimientos técnicos como estudiante de peritación de Minas.

## A VER SI ES VERDAD



En Colebrook (Nueva Hampshire), el bioquímico Norman Zimmerman, presidente de la Cooperativa Industrial Científica, en la que trabajan unos sesenta científicos de todo el país, ha manifestado que tiene dispuesto para prueba un aditivo que puede reducir el consumo de gasolina en los motores, en un quince por ciento. Zimmerman cree que su empleo puede resolver en parte la crisis de energía. — (Telefoto C. FRA GRAFICA-UPI)

## EL "GORDO" DEL SORTEO DEL "NIÑO", EN MASAMAGRELL

- MAS DE QUINIENTOS MILLONES DE PESETAS HAN SIDO DISTRIBUIDOS EN ESTA LOCALIDAD
- LLEVA LAS TRECE SERIES DEL PRIMER PREMIO, ASI COMO LAS DE LA APROXIMACION Y CENTENA

VALENCIA, 5. (PYRESA). — Más de quinientos millones de pesetas ha distribuido en el sorteo del Niño la administración de loterías de Concepción Estévez, sita en la Avenida del Generalísimo de Masamagrell. En la misma administración fueron vendidas las trece series del «gordo», las series también de la aproximación y la centena. Esta misma administración también fue la que repartió cerca de cuarenta millones de pesetas en el pasado sorteo de Navidad.

El «gordo» ha caído en la misma serie que en el anterior sorteo en número 37.251, es tres unidades menor que el premiado en la anterior jornada de sorteo.

Siete series, o sea, 35.000 pesetas en décimos, han sido vendidas en ventanilla, por lo que los décimos están muy repartidos y no se sabe, de momento, quien los juega.

Un vendedor, Vicente Montoro, empleado en unos almacenes de muebles, juega un décimo, por el que cobrará 4 millones de pesetas. Un vecino de la Puebla de Farnals, llamado José María Cholvi, cuenta con otro décimo, por lo que cobrará otros 4 millones.

Las otras series han sido vendidas por un ambulante que ahora se halla enfermo —Manuel Ordóñez— quien imprimió papeletas de veinticinco y cincuenta pesetas, lo que ha hecho que los 240 millones por él distribuidos se hallen muy repartidos. Manuel no sólo vendió lotería en esta población, sino también en Moncada, Meliana, Tabernes, Puebla de Farnals y Brujasot, entre otras.

EL SEGUNDO, EN BILBAO

BILBAO, 5. (PYRESA). — La suerte ha favorecido de nuevo a Vizcaya. El segundo premio del sorteo del Niño, número 57.043 ha correspondido íntegramente a Bermeo. Las trece series las ha vendido la administración de don Jesús Bilbao, única que existe en el pueblecito pesquero. Ha sido el bar de don Juan Zabalondo el que ha repartido todas las participaciones de distinta cuantía por lo que los beneficiarios han sido muy numerosos. En conjunto, son 195 millones de pesetas los que lleva Bermeo, más otro buen «pellizco» de la centena, que hacen subir la cantidad a doscientos millones.

Por lo que a Bilbao se refiere, una parte de la centena se ha repartido

también en la capital vizcaína y en administración de Ormaechea ha expedido una serie del quinto premio y otra del sexto, lo que supone en ambas un millón de pesetas. Asimismo en la administración número 3 de Donostia, han sido vendidas las trece series un quinto premio de un millón de pesetas. En total, trece millones.

EL TERCERO, EN ALMADEN

ALMADEN (Ciudad Real), 5. (PYRESA). — Los 130 millones de pesetas que han sido agraciadas las trece series del número 56.763, tercer premio del sorteo de la Lotería Nacional de hoy, han correspondido íntegramente a esta población.

Las trece series han sido vendidas en la administración de loterías de la señora viuda de Muñoz. Cuatro de ellas fueron vendidas en pequeñas participaciones en la cafetería «Minas de Almadén», pero hay también otras participaciones mayores. El vecino de Puellano don Antonio Martínez Aliaga ha sido agraciado con veinte millones.

La suerte ha llegado también a la citada localidad de Almadenejos, donde el párroco ha repartido entre numerosas familias dos series completas del primer premio.

Hace cuarenta años, Almadén se agraciado con el segundo premio de este mismo tradicional sorteo del Niño.

PREMIOS EN BERMEO

BERMEO (Vizcaya), 5. (PYRESA). — Ciento noventa y cinco millones de pesetas, todas las series del número 57.043 que ha sido agraciado con el segundo premio de la lotería del Niño, ha repartido el bar Arenaza, en la calle Francisco Urcey, de esta localidad vizcaína.

Juan Zabalondo Baturen, un soltero, y propietario del bar, ha repartido los millones en participaciones de cincuenta y cien pesetas cada uno, por lo que de dicho premio han disfrutado numerosas personas de esta villa marinera.

Según el señor Zabalondo, él se agraciado con un décimo de quinientas pesetas por lo que le ha correspondido un millón y medio de pesetas. También sus parientes y hermanos, se han llevado un «pellizco».

La alegría entre los bermeos es grande, por haber tenido nuevamente suerte en sus manos, ya que hace cuarenta años correspondió el primer premio de la lotería de Navidad.

# Lotería Nacional

MADRID, 5 (CIFRA).—Relación de números, premios y poblaciones agraciadas en el sorteo extraordinario "Del Niño" de la Lotería Nacional, celebrado hoy en Madrid:

PREMIO DE CUARENTA MILLONES DE PESETAS AL NUMERO:

## 37.251

Que ha correspondido íntegramente a Masamagrell

PREMIO DE QUINCE MILLONES DE PESETAS, AL NUMERO:

## 57.043

Que ha correspondido íntegramente a Bermeo.

PREMIO DE DIEZ MILLONES DE PESETAS AL NUMERO:

## 56.763

Que ha correspondido íntegramente a Almadén

PREMIO DE CINCO MILLONES DE PESETAS, A CADA UNO DE LOS NUMEROS SIGUIENTES:

## 19.835

Que ha correspondido a Madrid, Barcelona, Vitoria, Benavente, Oviedo, Lugo, Córdoba y Sevilla

## 08.307

Que ha correspondido a Las Palmas, Torrelavega, Alicante, San Sebastián, Bilbao, Redondela, Alcalá de Henaras, Tomelloso, Madrid, Barcelona, Murcia y Villafranca de Ordizia

## 07.124

A Barcelona, íntegramente

PREMIO DE UN MILLON DE PESETAS, A CADA UNO DE LOS NUMEROS SIGUIENTES:

66.829, íntegro a Madrid. 46.739, íntegro a Orense. 48.420, íntegro a Bilbao. 74.096, íntegro a Murcia y 02.341, a Palma de Mallorca, Bilbao, Tarrasa, Sigüenza, Zaragoza, Oviedo, Logroño, Madrid, La Coruña, Bilbao y Eibar.

PREMIO DE QUINIENTAS MIL PESETAS, A CADA UNO DE LOS NUMEROS SIGUIENTES:

49.426, íntegro a Avila. 09.806, a Sevilla, Guijuelo, Sabadell, Burgos, Oviedo, Monzón, Córdoba, Castillejo de la Cuesta, Madrid, Avila y Valladolid. 68.432, íntegro a Sabadell. 40.819, íntegro a Madrid. 06.895, a Palma de Mallorca, Sotroñido, Barcelona, Ilora, Guecho, Marín, Andújar, Priego de Córdoba, Sevilla, Madrid y Barcelona. 03.882, a Puebla de Montalbán, Santa Cruz de Tenerife, Barcelona, El Ferrol, Guecho, Gijón, Logroño, Baena, Madrid, Gerona, Vich y Manresa. 45.904, íntegro a Madrid. 71.639, íntegro a Madrid. 26.422, a Barcelona, Bilbao, Orihuela, Zaragoza, Orense, San Sebastián, Madrid, Se-

villa, Badalona y La Coruña. 20.947, a San Bartolomé, Cartagena, Barcelona, San Sebastián, Bilbao, Oviedo, Lérida, Almodóvar del Campo, Madrid y Telde.

PREMIO DE DOSCIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS, A LOS NUMEROS TERMINADOS EN:

6311 - 4488 - 3489 - 3059 - 1014

PREMIO DE CINCUENTA MIL PESETAS, A LOS NUMEROS TERMINADOS EN:

051 107 147 151 202 209 272 292 345 447 487 503 523 736 771 866 890 924 931

Aproximaciones de cuatrocientas cincuenta mil pesetas cada una, a los números 37.250 y 37.252, anterior y posterior, respectivamente, al primer premio.

Aproximaciones de trescientas mil pesetas cada una a los números 57.042 y 57.044, anterior y posterior, respectivamente, al segundo premio.

Aproximaciones de ciento cuarenta mil pesetas cada una, a los números 56.762 y 56.764, anterior y posterior, respectivamente, al tercer premio.

Centenas de cien mil pesetas, a los números comprendidos entre el 37.201 al 37.300, excepto el número 37.251, primer premio.

Centenas de setenta y cinco mil pesetas, a los números comprendidos entre el 57.001 al 57.100, excepto el número 57.043, segundo premio.

Centenas de cincuenta mil pesetas, a los números comprendidos entre el 56.701 al 56.800, excepto el número 56.763, tercer premio.

Premios de cincuenta mil pesetas, a los números terminados en 51.

Reintegros de cinco mil pesetas, a los números terminados en 1.

# Kelvinator

## MOLINERO

GRAN VIA (EDIFICIO OLYMPIA)  
PLAZA MARIANA (EDIFICIO CERVANTES)  
SANTA ESCOLASTICA, 7  
SAN MATIAS, 21



BIRGITTA BERGT, EN SU TALLER GRANADINO

Galería de Exposiciones  
"BANCO DE GRANADA"

# BIRGITTA BERGH

**L**ER algo sobre alguien tiene para el lector — desde el nacimiento del grafismo — y lo tendrá, hasta el fin de los tiempos, un efecto inevitable; es fuerte su influencia; es ineludible formarse un concepto que puede ser definitivo en aquellas personas de poco criterio.

Al entrar en la Galería de Exposiciones del "Banco de Granada", tomé el catálogo y, antes de mirar lo que allí expone Birgitta Bergh, leí la introducción donde intentan definir a la expositora.

Influenciado por aquella lectura, contemplé despacio las creaciones de Birgitta. Sí, es verdad lo que expresan los autorizados criterios de Salvador Moreno y Ole Sarvig; pero me impresionaron otros valores mucho más importantes y que, en esta singular exposición, brotan en torrentes.

Birgitta Bergh no es un orfebre y sus obras son algo más valiosas que un ente ornamental; sus joyas lo son, pero no en el sentido "joyero" sino por su real naturaleza de relicario de un talento artístico; son joyas de arte y esa es su valoración, una valoración muy por encima de cualquier otro aspecto ponderativo; la obra de Birgitta se escapa de la joyería para encontrar su adecuada ubicación en las galerías del arte o templos de lo bello, lo vivo e inmortal.

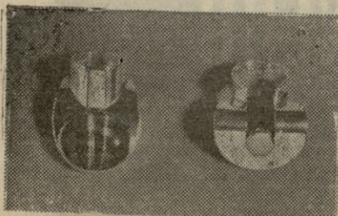
Tampoco considero del menor interés ni trascendencia el episodio de la ascendencia, ni lugares geográficos del nacimiento o ambientes de formación y vivencias de la autora de estas obras. Lo suyo es arte y el arte puro nace en cualquier sitio y se le entiende en todos, sea cuales fueren las mentalidades nórdicas, latinas, sajonas... es igual. El arte, es arte siempre, en cualquier lugar y para cualquier buen observador.

Por otra parte, eso del sexo a que pertenece la persona artista es otro anacronismo absolutamente derogado en nuestro tiempo; ya no hay mujeres ni hombres haciendo arte, hay artistas; el arte es patrimonio del alma y el alma no tiene sexo, tiene capacidad para sensación estética y ya es bastante.

Veo pues, en Birgitta Bergh, una artista que realiza sus temas en un campo tan antiguo como la Humanidad misma y tan escaso de autores, que en una mano sobran dedos para contarlos.

Birgitta Bergh igual pudo ser genial como pintora, escultora, escritora... porque posee el don divino de dar forma, tono y luz a sus pensamientos

(Pasa a la pág. décima)



## GRANADA: Casas árabes y mudéjares

Por VILLAR YEBRA



52.—Del callejón del Conde a la calle de San Luis

En el Albaicín, entre la calle de Pagés y la de San Luis, el callejón de San Gregorio el Alto y la placeta de los Castillos, hay un dedalo de retorcidos callejones donde (excepto en la placeta del Conde, que hay una casa mudéjar y barroca) si, bien, no se encuentran restos artísticos de fábricas mudéjares, si que nos hallamos en un ámbito urbano lleno de sabor morisco, donde todavía hay casi más huertos que casas; y tras alguna de aquellas tapias hay plantales de carácter moruno —típico huerto-jardín en encantadora mezcla de flores, frutas y hortalizas—, al pie del oscuro ciprés. Algunos de aquellos huertos y cipreses han desaparecido, sustituidos por terrazas ajardinadas propias de chalé; intrusas en el Albaicín, como las puertas cocheras metálicas y las cancelas modernas pintadas de colorines, la lepra que, con otros males, está acabando con el paisaje de aquellos sitios.

Este encuadre del segundo tramo

del callejón del Conde, que vé al fondo, la torre de San Luis (ruina de la iglesia que demolió a la mezquita Azafa) queda muy cerca del moruno callejón del Blanqueo Viejo y en medio de un triángulo en cuyos vértices quedan tres casas moriscas importantes: la de la placeta del Conde, la de las Tres Estrellas y la del vecino callejón de San Luis Alto, salvada de la ruina por el señor Casimir Ducados. A mi espalda, cuando dibujo el tema, había un auténtico huerto moruno, que han transformado en una terraza muy poco albaicinerá. Al fondo está la pequeña placeta de Luque, con casas de fábrica mudéjar. A la derecha el muro de la antigua "olleria", donde ha habido taller de artesanía basta de barro cocido, se convierte bajo el sol del atardecer en un grito de colores hechos por la vejez de todos aquellos desconchones bajo una cal rota, que deja ver la almagra, las piedras y los ladrillos. Todavía dice mucho aquel rincón escondido, tranquilo y olvidado;

solitario casi siempre, como un reducido punto de paz en medio de una zona donde mucha gente no cesa de ajetrear estropeando lo castizo con reformas poco afortunadas. Al caer la tarde, cuando guardaba el dibujo recién terminado, en la carpeta, el sol poniente hizo una hoguera con los celajes: el cielo ardía en llamas rojas y naranjas, poniendo flecos de oro en nubes violeta.

Estaba yo, allí parado, admirado de los colores cambiantes del sol que se iba, cuando, de repente, una voz conocida gritó a mis espaldas: —"Mira atrás, despistado! ¡Fíjate qué amarillo de cadmio!"

Y nuestro amigo, el escritor Ladrón de Guevara, pasó, rauda, tras una preciosa chica sensacional, metida en un ajustado vestido amarillo que silueteaba rotundamente un cuerpo estupendo, sobre unas piernas no menos admirables... Un primer de criatura. Como para olvidarse del paisaje.

## NUESTROS COLABORADORES

# PEREZ DE AYALA Y LA LITERATURA DE IDEAS

Por Sabino ALONSO - FUEYO

**R**AMON Pérez de Ayala vuelve a la actualidad con el libro que acaba de publicar Andrés Amorós: "Vida y literatura en 'Troteras y danzaderas'". Libro éste que, a juicio de Aurora de Albornoz, es una lograda recreación de un trozo de la vida española en 1910, y un estudio certero de cómo una serie de elementos de la realidad cotidiana se transforman en elementos de una realidad ficticia; de una obra de arte. El autor no se limita a estudiar una obra literaria sólo; quiere apresar la vida que gira en torno a ella, la vida en todos sus aspectos.

Si bien Pérez de Ayala era un gran novelista, fue igualmente un escritor de línea intelectual, articulista máximo; y un escritor que sabía mucho, como él, podía hacer muchas cosas, ya que saber es esencialmente poder. Pérez de Ayala las hizo y las hizo bien, convencido, sin duda, de que una obra buena es, en gran parte, una obra pensada; se la digiere, no se la devora. Aprovecha. Estaba convencido de que el escritor que no es más que escritor, quizá no cumpla su misión más que a medias, de ahí que alimentase exigencias más altas, especulativas, al borde mismo de la propia filosofía.

Poeta, novelista y ensayista, clásico, era, desde luego, un escritor de fina jerarquía intelectual. Pero, ¿lo era hasta el punto de haberse liberado del intelectualismo, que es, en cierto modo, desecamiento del corazón? Creo sinceramente que no. Al autor de "Tinieblas en las cumbres" le faltó amor, que es la cima de la inteligencia; amamos más que comprendemos. La inteligencia no es sino una facultad instrumental, no es un fin en sí misma. Pérez de Ayala asistió con gozo, y hasta con dolor, al duelo planteado en su intimidad entre la sensibilidad y la inteligencia, la intuición y la sabiduría, y no vaciló en conceder la victoria a la razón. En consecuencia, acertó a pesar y a valorar la importancia de las ideas, a examinar cualquier suceso o acontecimiento humano en sus causas y consecuencias, a estimar la vida de otro modo que en función de los instintos.

Mas corrió un riesgo: la falta de un interés apasionado por la existencia, de una comprensión profunda del hombre, de una compasión infinita por todas las miserias. Es decir, la falta de una capacidad de amor: gran verdad ésta de toda la literatura universal.

Don Ramón Pérez de Ayala fue, sí, un elegante escritor intelectual —al intelectual se le ha considerado como hombre de casta—, envarado por la idea de no tener nada que no debiese a sus esfuerzos personales y perseverantes, con plena conciencia de superioridad. Pero, al mismo tiempo, había en él lo que pudiera decirse un disimulado complejo de inferioridad, originado por el hecho de que otros, con mucho menos talento, eran más favorecidos y halagados en todos los órdenes. Aunque parezca paradójico, esos dos complejos están íntimamente asociados, según lo entendió ya Gabriel Marcel; hasta se puede afirmar que se interfieren y dan lugar a disposiciones de las

cuales la más claramente discernible es la de Sheeler, siguiendo a Nietzsche, ha descrito bajo el nombre de resentimiento.

Digo, por último, que la actitud mental de don Ramón Pérez de Ayala, dentro de lo que pudiéramos llamar una literatura de ideas, es importante; muy singular; no obstante, a mí, particularmente, me interesa más el Pérez de Ayala de su otra época literaria; la de autor de "Tres novelas poemáticas", de "Luz de domingo", de "La caída de los limones", de "Tigre Juan".

La idea, en manos del intelectual que la ha descubierto, es una luz, él es su primer y más exacto intérprete. Mas el que se impone la misión de transmitirla o divulgarla actúa ya en otra escala de valores de rango subordinado, aunque la divulgación o transmisión haya sido hecha por un escritor de tan alto linaje como don Ramón Pérez de Ayala.

## NOTA BIBLIOGRAFICA

"LA MEMORIA DE DON FRANCISCO Y OTRAS MEMORIAS MAS", UN NUEVO LIBRO DE FERNANDO VIZCAINO CASAS

**A** casi todo el mundo le hubiera gustado estar presente en los principales acontecimientos de su época y haber conocido personalmente a los que dejaron huella en la misma, dentro de sus respectivas actividades. A muchos, que duda cabe, les gustaría poder decir a sus hijos o nietos: "...pues aquel día yo estaba allí y pude ver con mis propios ojos..." o "yo le conocí personalmente y te puedo asegurar que en el fondo era una persona muy asequible".

Pero la mayoría no ha tenido ni tendrá esa oportunidad, al vez por ello los libros de anécdotas tienen un peculiar atractivo, sobre todo cuando se refieren a personajes contemporáneos. Ese es el caso del libro "La memoria de don Francisco y otras memorias más" de Fernando Vizcaino Casas. Son treinta y dos artículos ligeros por los que van desfilando desde el jefe del Estado ("La memoria de don Fran-

(Pasa a la pág. décima)

# Comics inmarcesible



**A**l principio se desata algo de cansancio. Una golondrina se posa sobre un hilo telegráfico inexistente.

El telégrafo dice: —Cal, Sueño. Agrupen las aguas. Dentro son los años ya silenciosos.

Maniatada comienza Concha Márquez una caricia el ofertorio halo de cristal sin certeza.

Por la derecha entra Pablo 1.º: es dios —renacuajo—. Temblorosamente azul. Incluso con un amigo ¡ay! rosa. Sólo, tiene otra paloma en los hombros.

El traspunte pide la palabra. Hay o flota un quejido de nadie. Pablo 1.º desafina el corazón, y se coloca en brazos de una mujercita simétrica.

Aquí el público arrojaría flores.

El encargado de las luces sitúa dos madrugadas frente a la primera fila.

Aparece Pablo 2.º Noche triste. Verso triste. Escritura triste. Residente perdido en el silencio. Se distrae ante el polvo que descansa ¡milagro! sobre el piano.

Imagina un mar y su destierro. Viene a sí mismo. Se da un beso. Pone el aire a su izquierda.

El director le chista y en señal de protesta —ruidos exteriores— Pablo 2.º siembra el tiempo sobre una cueca.

El maquillador acude presuroso.

Un marica lo solicita, y llora porque no le hace caso.

El maquillador quieto, erguido, sobre el agua del estanque empolva de negro la faz de un sostenido.

Sale Pablo 3.º Lleva gafas en la esperanza y un enorme casi increíble gato blanco para no dañar su suerte.

Danza. Le cruje el fémur. Se resiente, e inventa un calmante con el beso de una nota.

Karajan ahora se desnuda y grita. Doña Concha le pone una silla sobre el mito.

La que hace las veces de musa encoleriza un muslo, a lo que los Pablos responden coralmente: ¡ah!, palabra, enamorada, rescate de la forma...

El director entonces cercena la situación, aduciendo un sobrecargo de golondrinas en el hilo telegráfico que no llegará a existir.

Los Pablos que intentaban morderle un pecho, caen atónitos y vigilan una lágrima.

El de los efectos especiales aglutina sonidos en tanto que llama a Pablo 3.º Este, tantos latidos otoño, puede llegar a abrir las puertas. Pablo 2.º y Pablo 1.º, que lo envidiaban, le siguen, desarrollando la misma velocidad.

Aparece un vendedor de falsedades que vocea irremediablemente entre el público. La golondrina aprovecha el instante y se electrocuta.

La escena queda vacía. El público y una bandada de centavros-avispa llegan a aburrirse.

Se meten debajo de los asientos. Patalean. Silban. Y vuelcan los dedos arañando una cierta Luna con mantilla.

A lo que doña Concha replica. ¡Ay!, demasiado extenso y aglutinado. Sangre.

En una pantalla negra se proyecta una ridícula sección de la soledad de la corista.

El director quema el guión. Es, en realidad, un reflejo desde atrás el que prende la llama.

Y Don Quijote, Rocinante en nubes, iba inmóvil.

El canto de un sapo queda concienciando parte de la orilla del tiempo.

Aparece un portero, a la usanza armadura medieval, que se apiada de las entradas.

Hay ya una bruma, algo de justicia pero poca y una sonrisa deshilachada en la cara posterior de su libro.

El telégrafo se corta definitivamente. Inspira un armónico silencio. Se pierde tras un gesto.

Y los diarios, con mucho de sensacionalistas, comentaron:

—Desgracia en el mundo de las artes.

Texto:

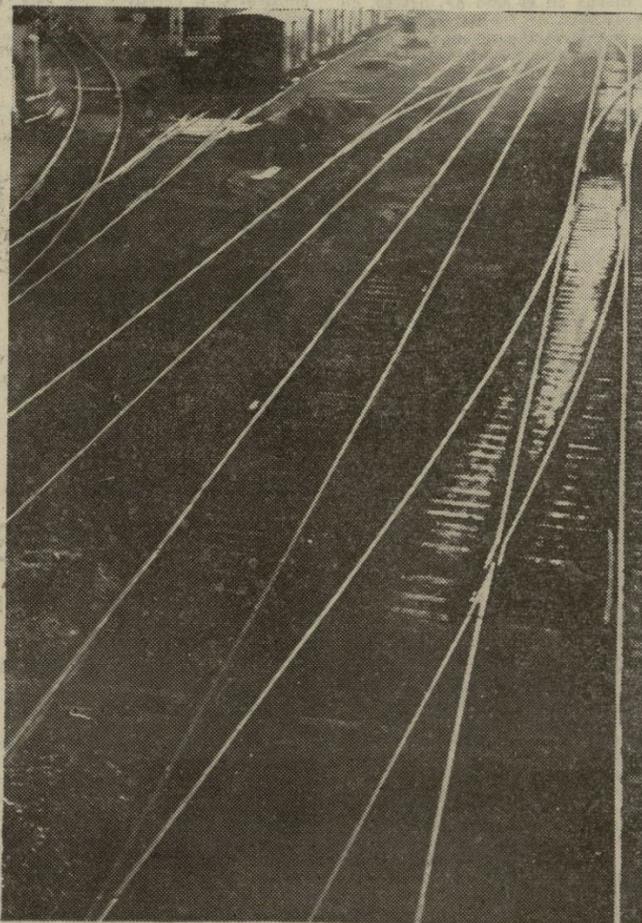
Fidel VILLAR RIBOT

Ilustración:

Alejandro DEL MORAL

## IMAGEN ROTA

Por Pedro R. MENOYO



AÑO NUEVO

Un año ha muerto, no ha habido planteamiento nudo o desenlace. Quizás no hubo un final feliz, quizás no hubo un final, no lo hubo. Fue la continuidad, a momentos tristes siguieron otros alegres. Si alguien fue feliz durante un tiempo, después, en la rutina, continuó viviendo. El año no es una novela abocada a un esperanzador fin, a éste seguirá otro, después del que vendrá un nuevo año seguido de otros muchos y, al fin, uno que no será el último.

Líneas paralelas sin esperanza para los inmortales de puro aburrimiento.

## TRES MOMENTOS PARA UN POETA EN GRANADA

### FRANCISCO JAVIER EGEA

Por José Juan RUIZ PORTO

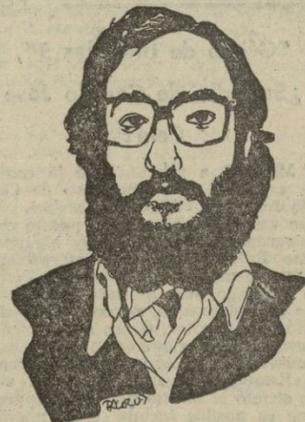
**E**l nombre que encabeza la sección es el suyo auténtico, pero los amigos le llaman «Quisquete». Es granadino de nacimiento, con un espíritu abierto a todas las cosas para reconocer lo bueno y lo malo que encierran y en la medida posible remediar las negativas. Joven de veintidós años, que se dedica a las Letras y a vivir el mundo que le ha tocado vivir, pero haciéndolo a su manera.

Se le ve desenfadado, sin prejuicios de ningún tipo. Para los analistas del carácter, podría ser un síntoma su barba desarreglada. Aunque sea difícil de creer, se le ve al mismo tiempo sosegado y nervioso. Son detalles que en la expresión que usa durante todo el diálogo —porque ha sido más eso que una entrevista— se refleja de modo contundente.

En primer lugar hablamos de su obra. Me la ha traído casi completa. Lo más significativo y lo de más pronta aparición. Lo que sigue son una serie de opiniones concisas, sonacadas de cada uno de los poemas, teniéndolos delante.

—Mi primer libro se llama «Serena luz del viento». Este libro lo compuse hace varios años. La obra que abarca es desde mis composiciones hechas a la edad de 17 hasta los diecinueve años. Si, son mis poemas de unos tres años, pero con los que ya no estoy de acuerdo. Este libro fue premiado con un accésit del premio «García Lorca», que convoca anualmente la Universidad, hace dos años. Esto muestra claramente el desinterés de los medios educativos por la poesía. Contiene unos treinta poemas.

Pienso publicar un segundo libro, pero esta publicación no posee, de momento, palpabilidad. Depende de



FRANCISCO J. EGEA  
(Dibujo de Paco Ruiz)

un grupo que formamos unos veinte poetas. Es algo que comienza, pero parece que tendrá un ámbito interesado. Entre otras cosas, con esta asociación pretendemos solventar el factor económico, porque ya sabes que no se nos brinda ninguna ayuda en este sector. Cada uno de nosotros presentará un libro, que será sometido a votación. El que salga o los que salgan elegidos, cuando haya fondos, conseguidos con nuestras aportaciones personales, se publicarán. De momento esto tiene un nivel inicial. Me interesaría que se publicase este libro, porque el que la Universidad va a sacarme ahora dará una idea sobre mí de hace dos años. Este retraso es incomprensible, porque con la fabulosa maquinaria adquirida, es para que publicase muchos más libros. Con los poemas de mi primer libro estoy de acuerdo en cuanto que son muy bonitos y cobijan ideas deliciosas, pero mi ideología ya no es la misma; lógicamente he evolucionado. «Serena luz del viento» es el título de mi primer libro. Te voy a explicar su significado, para que veas que, efectivamente, es algo fantástico. El viento lo consideraba como algo a través de lo que se realiza la poesía o cualquier otra cosa. Lo que se le oponía al viento era la sombra. Cuando el viento ganaba la batalla, iba hacia la luz. Toda esa batalla era totalmente pasional en su apariencia. La temática tiene de característico que se define en lo amoroso.

Mi segundo libro, «Libre paréntesis del mar», tiene el título estructurado como el primero. En este libro, aunque haya alguno, desecho los poemas amorosos. Tiene un matiz mucho más humano. Lo que salva al amor es la libertad, pasa del amor a un ataque. Para que un hombre se responsabilice ante una situación amorosa, tiene que ser libre. De ahí sin tapujos de ningún tipo.

«Quisquete» es en parte —como dije antes— calmoso. Me enseña su segundo libro poema por poema, con gran interés, diciéndome cuáles prefieren y cuáles ve peor. Su libro tiene cuatro partes. Se compensa con el primero. El mismo lo explica:

—«Serena luz del viento» está verificado de modo clásico; utilizo sonetos y estrofas parecidas. En «Libre paréntesis del mar» utilizo el verso libre. Al principio, desecho el amor en dos versos de un poema. Otro punto a destacar en este libro es que marco que la vida se lleva entre dos personas, y tengo un poema que todo lo enumero doble. Si te lo resumiese te diría que el hombre es anterior al poeta y la vivencia anterior al poema. Es una cita del prólogo. No es una poesía descriptiva. Lo que ocurre es que ante muchas cosas me abstraigo un poco y describo una serie de sentimientos y ese clima que reina a mi alrededor. Quizás a veces las imágenes resulten un poco sonámbulas. La última parte del libro la forman cuatro canciones de amor y una evocación del fuego vengo. Son canciones con un aire bastante popular, sin serlo la expresión. En la evocación del fuego vengo a decir que dentro del amor tiene que haber una gran pasión, un gran fuego. La evocación del fuego, que es el segundo jinete del Apocalipsis, lo describo en mis versos.

—¿Piensas que la poesía debe de estar llena de imágenes?

—Pienso que sí. Por lo menos a

(Pasa a la pág. siguiente)

aula 2 • aula 2 •

son loli + alejandro + fidel + josejuán + pedro

# "Oficio de tinieblas 5" ¿suicidio de Camilo José Cela?- Nueva novela de un novísimo.- La historia de la radio en un expresivo "comic"

## LA MUSICA DE LAS LETRAS

Por DAMASO SANTOS

"Oficio de tinieblas 5",  
¿Suicidio de Camilo José  
Cela?

EMPIEZA a pronunciarse la crítica sobre el último libro de Camilo José Cela «Oficio de tinieblas 5». Creo que el escritor lo ha puesto en un verdadero brete. Si, hay algunos como Rafael Conte que interpretan positivamente el experimento. Pero sin embargo, hay quienes dudan de este radical cambio, de esta modernización del escritor. Quien más violentamente se ha pronunciado contra este nuevo Cela es Leopoldo Azancort en la «Estafeta Literaria». Según él sigue siendo el mismo Cela de siempre y no es posible incluir esta nueva aventura en lo que se viene llamando la Literatura. Afirma que nuestro académico no encuentra mejor método que crear confusión, negando en una página lo que dijo en la anterior y desdiciéndose a continuación. El escritor afirma que su libro es una novela de tesis para ser cantada y a continuación afirma que no es una novela sino la purga de su corazón. Considera el libro como «una estafa intelectual al lector».

Es curioso que en el mismo número de la revista haga José García Nieto un panegírico entusiasta diciendo que su mayor preocupación ante el libro son los seguidores de Cela, los defensores a ultranza de su personalidad, de sus excesos de su singularísima gracia y de su lenguaje. Subraya lo que él mismo ha dicho: «Les ofrezco a ustedes el acta de defunción de mi maestría, de la que abdicó». Esto es, un auténtico suicidio. ¿Qué alcance tiene el suceso?

Los cambios de forma y de estilo en un escritor se producen con frecuencia. Pero esta condenación de todo lo que ha representado toda su obra anterior es un hecho de especial significación. Yo creo, como Azancort, que en efecto, es el mismo Cela de siempre, un Cela que como he dicho aquí alguna vez, comentando un prólogo de Dionisio Riduero, ha sabido siempre cuidarse y no dar saltos en el vacío. Otro gran novelista, Miguel Delibes, si bien burlándose de aquello mismo que estaba haciendo, realizó una hazaña parecida con su novela «Parábola del naufragio». También, pese a todos los experimentos, resultaba el mismo Delibes de siempre por muy en calkiano que pusiera el desarrollo de su relato. Siempre es admirable la voluntad y el hecho de renovación de un escritor. Hoy tenemos el ejemplo más cualificado y conseguido que es el de Gonzalo Torrente Ballester con «La saga fuga de J. B.» Pero me parece que éste no obstenta ninguna purga ni ninguna condena con respecto a lo realizado anteriormente, no siente la necesidad de suicidarse. Es más, lo que ha hecho con el último libro es revalorizar intensamente sus obras anteriores que se buscan ahora con especial atención.

Es que a Delibes y a Cela les pareció de repente anticuado, paleta, lo que habían escrito y les había dado el prestigio y la fama de que disfrutaban? Es un poco azorante la situación. ¿Renunciaría el uno a su «Pasajal Durate» y el otro a «Las ratas»? Creo que el tema no está sino empezado y hay que esperar a nuevos juicios.

La segunda novela de un  
"Novísimo"

HA sido presentada a la crítica madrileña la novela «Busto», de Vicente Molina-Foix, que ha sido el Premio Barral del pasado año. El joven escritor alicantino figuró en la selección de los poetas novísimos hecha por José María Castellet y había probado ya sus armas como narrador en una novela titulada «Museo provincial de los horrores». Justamente esta novela fue premiada en un clima de desaliento por parte del jurado y de la editorial. Hemos llegado a un punto en el que los premios literarios enseñan a desconfiar de sí mismos y surge el fantasma de la declaración de desierto. El último «Alfaguara», desierto ha quedado. Por segunda vez se ha declarado desierto al «Ciudad de Lérida». Estuvo en un tris que también ocurriera en este caso, el Barral, pero al parecer el libro de Molina-Foix se impuso salvando el trance. El problema normal de que no todos los años se va a dar en cada sitio una novela excepcional no

agota la explicación de la crisis. El problema tiene otro perfil. No se quiere premiar novelas epigonales, de corte tradicional por bien compuestas que parezcan. Pero también se duda ante lo nuevo. Los libros seleccionados, ¿ofrecen verdadera originalidad, auténtica novedad, o son tempranamente, prematuramente formas epigonales de algo que todavía no está muy difundido? Desde luego que apostar por la rigurosa modernidad es un riesgo tremendo. De ello ha sido ejemplo aquel lanzamiento de una nueva novelesca española promovido por dos editoriales barcelonesas y de la mayor parte de esos títulos jamás se ha vuelto a saber.

Que Molina Foix haya triunfado de momento en este trance es un síntoma muy favorable y hay que esperar que efectivamente, su obra sea un auténtico hallazgo. Juan García Hortelano que estaba en el jurado explicó a los críticos los grandes merecimientos concurrentes. Esperemos ahora a ver qué dicen éstos.

A José Manuel Blecua,  
en su sordera

HA tenido Pedro Lain la delicadeza de dedicar unas líneas de su habitual sección en «Gaceta Ilustrada» a la figura de José Manuel Blecua, el mejor conocedor, el mejor y más pulcro editor que ha tenido la obra de Quevedo, uno de los investigadores más seguros y penetrantes de nuestro pasado literario. Blecua ha llegado a la sordera más absoluta que él mismo comenta con frecuencia. Lain cita uno de sus recientes comentarios: «En la silenciosa soledad de mi sordera he descubierto una nueva fruición: esa que depara al investigador la unión del alma con la variante». El humor que siempre acompaña al profesor Blecua se muestra cierto en esta frase; muestra la superior calidad de un alma que sabe obtener de la fatalidad los bienes mejores. Yo me encontré con Blecua en el acto de ingreso, en la Academia, de Emilio Alarcos Llorca y observaciones como ésta poblaban nuestro diálogo, porque Blecua ha conseguido ya, una vez que ha renunciado definitivamente a oír una manera de seguir la conversación me-

## BIRGITTA BERGH

(Viene de la pág. octava)

y es capaz de llevar su temática a todas las mentes, como un mensaje dotado de ese otro difícil y milagroso don de lenguas.

La joya es como una prolongación del ser racional, es un alarido psíquico. El hombre (hombre y mujer) de todos los tiempos y civilizaciones, e incluso los incivilizados o salvajes, gustan, gustan y gustarán de portar sobre su cuerpo aquellos objetos que su innata sensibilidad reputa bellos y preciados, esto es consustancial con el ser.

Cabría preguntar: Dime qué joya te gusta y te diré qué alma tienes, porque la joya es un catalizador infalible de la personalidad espiritual de las gentes; y si esto es así en quienes las usan... ¿cómo no lo habrá de ser en quienes las crean?

Convertir una sensación espiritual (la bondad, la esperanza, el amor, el orgullo, la soberbia, la vanidad, la pureza...) en una realidad corpórea elocuente, es un proceso artístico de pura e indiscutible abstracción, pues participa de todas las fases de la concepción y manifestación estética, de la creación que produce algo de la nada.

Realmente Birgitta plasma en materia su proceso ideal, pero si previamente no explotó en la inquietud de la artista y su pensamiento no recorriese, anduviera y desandase mil caminos en la búsqueda del modo, forma, proporciones, cortes, vueltas, dobles... la creación jamás surgiría corpórea.

En las obras creación de esta artista reina armonía, equilibrio, composición, tonos, luces... en fin, todo eso que es arte y posibilidad el que sea sentido y convivido, en todo momento y lugar, por cuantos coincidan en el único y exacto sentir y pensar artístico.

Cuando —en verdad— se dice: «aquí

fiante los datos de la mirada, que nos permite a sus interlocutores escucharle cosas que, cuando medio oía, no se atrevía, con frecuencia, lanzar. En la actualidad José Manuel Blecua, como nos anuncia Pedro Lain, está dando los últimos toques a una edición crítica de todos los escritos del infante don Juan Manuel, que será, sin duda alguna, una aportación definitiva y original al estudio de este clásico.

La historia de la radio en  
un "comic"

TODOS los periódicos han destacado los actos que se han celebrado con motivo del aniversario de la radiodifusión española. Quizás la forma más original de la conmemoración haya sido la publicación, realizada por la «CAR», de un comic escrito en tradicionales alelujas por Alfonso Martínez-Mena y dibujado por Ruiz Butrón. A la expresiva grafía se ha unido la gracia literaria para contar una historia de la que muy poco se ha escrito y que quedará como un fino homenaje a todos los esforzados pioneros y realizadores en ese medio de difusión que se mantiene fresco y vivo junto al más moderno de la televisión.

Pedro de Lorenzo, estudiado  
por un joven escritor

ESTA siendo muy bien recibido el estudio biográfico de Pedro de Lorenzo, publicado en la popular colección «Grandes escritores contemporáneos» de Espasa. En vísperas de la aparición del primer tomo de la obra completa del gran escritor, es significativo que un joven, como Santiago Castelo, haya elegido esta figura de nuestras Letras que, teniendo como tiene la admiración de los más exigentes lectores, carece todavía de una crítica profunda rigurosamente atenta a las cualidades y contenidos de una prosa excepcional. Los libros de historia y crítica literaria sobre nuestro pasado literario reciente, se han querido despechar a Pedro de Lorenzo con unas cuantas frases elogiosas, pero sin adentrarse en la originalidad de su novelística. Las breves páginas de Castelo son una buena introducción y vienen a acrecentar una corriente recientemente inaugurada de mejor comprensión para la literatura española de nuestra posguerra, que tiene en Pedro Lorenzo uno de sus representantes más eminentes y decisivos. Se está implantando una nueva ortica que ha de poner en claro el merecimiento de quienes evitaron que aquellos años correspondieran a una disminución de la inventiva literaria de los españoles.

hay arte" se está proclamando la belleza nueva y eterna, diáfana y universal.

Lorenzo RUIZ DE PERALTA  
(De Artesur)

## NOTA BIBLIOGRAFICA

"LA MEMORIA DE DON FRANCISCO Y OTRAS MEMORIAS MAS", UN NUEVO LIBRO DE FERNANDO VIZCAINO CASAS

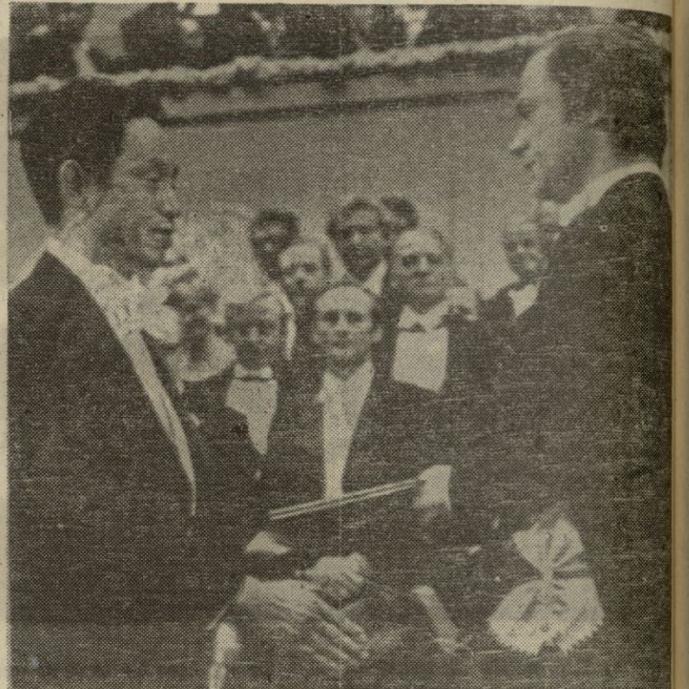
(Viene de la pág. octava)

cisco") hasta el profesor Severo Ochoa, pasando por personales tan dispares como Pío XII, Hemingway, Serrano Suñer, Pío Baroja, Orson Welles, el presidente mejicano Echeverría, el presidente de Formosa Chiang Kai Chek y "Manolete". Pero Vizcaino Casas no se conforma con recopilar anécdotas de las que fue segundo protagonista. Todos sus artículos tienen un tinte nostálgico, añorante de los años cuarenta y cincuenta. Miembro de la que él mismo califica de "gene-

ración perdida". Fernando Vizcaino Casas rinde su homenaje de recuerdo a detalles de la vida española —madrileña y valenciana sobre todo— que han desaparecido de nuestro horizonte para no volver: el gasógeno; la pensión de quinientas pesetas, todo incluido; la calderilla que pesaba en el bolsillo y "hacia sentirse a uno poderoso"... "La memoria de don Francisco y otras memorias más" es, en definitiva, un libro nostálgico y un poco triste, lleno de anécdotas graciosas y significativas, hiladas de forma periodística y amena.—S. G.

ES CARIDAD AYUDARSE LOS UNOS A LOS OTROS. Pero en justicia y caridad, ¿a quién ayudarías primero?... ¿A tu hermano o a tu vecino? Aún quedan en Granada más de mil subnormales sin atención adecuada. ¡Ayuda a los tuyos! ASOCIACION DE SUBNORMALES DE GRANADA.

## ENTREGA DE LOS PREMIOS NOBEL



El japonés Leo Esaki, premio Nobel de Física, recibiendo de manos del Rey de Suecia, Carlos Gustavo, el citado galardón. — (Telefoto AP EUROPA PRESS)

## TRES MOMENTOS PARA UN POETA EN GRANADA

## FRANCISCO JAVIER EGEA

(Viene de la pág. anterior)

mi me gusta así. Antes, mis poemas eran más instantáneos. Ahora los cuido mucho, pretendo que sean compactos. Decir las máximas cosas con pocas palabras. Por eso a veces suprimo conjunciones y artículos. Pero tampoco puedo ser un poeta de mesa de camilla.

Nuestro poeta de hoy tiene un gran poder de captar las cosas. Es afirmación suya. También de instaurar hechos. Estas ventajas, me refiero a las dos, las utiliza para su versificación.

¿Tienes alguna otra idea de publicación?

—Sí. La de un libro que contendrá poemas, exclusivamente, sobre el canto. Ocurrir que no quiero mezclar unas cosas con otras. Estoy esperando a terminar lo que llevo entre manos y luego dedicarme más a ese libro del canto. Lo trato como un arma muy poderosa. Tiene la gran virtud del grito, que es lo que pue-

de llegar y calar hondo. Es perfectamente un alma revolucionaria.

—¿Tienes algún modo de destacar a nuestros lectores cómo eres?

—Si hay un reflejo exacto de mi obra, puede verse en el prólogo que hace a mi segundo libro Juan Jesús León, salido ya en esta página como poeta. Voy a leerle el trozo que creo más significativo: «La obra de Francisco Javier Egea arranca en sus poemas de primerísima juventud de la mano de Lorca, como casi todos los poetas granadinos. Aprende en la Generación del 27 y en Pablo Neruda, y sin olvidar el Siglo de Oro, aparece en una rápida evolución hacia su formación estilística y la búsqueda de su personalidad expresiva, con un libro de estructuración clásica, de próxima aparición: «Serena luz del viento». Completamente identificado con la preocupación de elevar la poesía a su nivel natural, para lo cual se aparta de la ya caduca Poesía Social, cultivada —como dice Bosoño— casi exclusivamente por repetidores de escaso talento y del snobismo, equivocada forma de renovar la poesía, incluso de hacerla, porque la renovación en cualquier rama del arte no se da por generación espontánea, sino por un perfeccionamiento de la poesía tradicional, heredada de nuestros antepasados y por una ampliación de sus límites.

Estas son las ideas que en tan poco espacio de papel puedo mostrar de Francisco Javier Egea. Sencillo, a veces alocado como su desordenada barba y, como casi todos los poetas muy sensibles. Su muestra para todos los lectores, este poema sobre Granada; acusa y requiere una solución:

## CONTRA TI, CIUDAD MIA

"No valen los recuerdos. Sólo sirven los nombres. Ese vestido nuevo que nos traerá la tierra"

Pasada ya la alondra me crece un gavilán por esta frente y un selvático gesto se me anuncia en mitad de los ojos como un reto a las cosas y a los hombres.

como un cuchillo brota de algún metal herido. Contra tí, ciudad mía, mi Granada, disparo yo mis flechas al centro vulnerable de tu nombre: al hueco de la envidia; a la miseria.

La flauta se destroza y surge el trueno. Se cansa el grito de dormir la siesta.

# Israel no está en plan de concesiones territoriales

- KISSINGER NO PARECE MUY SATISFECHO DE LAS PROMESAS ISRAELIES POR BOCA DE DAYAN
- ESTADOS UNIDOS Y RUSIA TIENEN PRISA POR OBTENER UN ACUERDO EN ORIENTE MEDIO
- Moscú teme que el retraso en las conversaciones dificulte la unidad árabe lograda en la guerra de octubre

WASHINGTON, 5. (EFE). — Con la certeza de un éxito en las conversaciones para la separación de fuerzas a lo largo del Canal de Suez, el secretario norteamericano, Henry Kissinger y el ministro de Defensa israelí, Moshe Dayan, conversaron ayer durante dos horas y media en la capital norteamericana.

"Hemos discutido los principios de la separación de fuerzas que el señor Dayan me presentó", dijo Kissinger a los periodistas, tras la entrevista "muy útil y positiva".

Informaciones filtradas a la Prensa aseguraron que Dayan, que viene respaldado a Washington por el limitado apoyo que las elecciones israelíes han concedido a la política de entendimiento con los árabes, propuso a Kissinger una retirada limitada y unilateral del lado oeste del Canal de Suez, a cambio de una reducción de las fuerzas egipcias al lado este del pasillo acuático.

El ministro de Defensa israelí, general Dayan, llegó a Washington momentos antes de iniciar su entrevista con Kissinger y, según manifestó a su llegada, su propósito era "encontrar comprensión" para la política de Tel Aviv y no "garantías".

El cambio de política de Israel visto por los observadores en la actuación de Dayan sucede a una conferencia de Prensa de Kissinger, que en la tarde del jueves y tras reunirse con el presidente Nixon, concedió más importancia en sus declaraciones a la crisis mundial creada con el conflicto del petróleo que al conflicto político creado en el área.

Kissinger, que hoy, sábado, se volverá a reunir con Dayan, manifestó ayer a la salida de la entrevista que ésta produjo "algunos progresos" lo que da a entender que los Estados Unidos no están del todo satisfechos con las promesas israelíes.

Rumores no confirmados señalaban ayer por la mañana en Washington que la firma de un entendimiento egipcio-israelí sobre la separación de fuerzas estaría lista para finales de enero. Dayan no confirmó este extremo, pero señaló que sería "tan pronto como fuera posible".

Observadores imparciales en Washington concedieron escaso crédito a los rumores ante el hecho de que las conversaciones podrían resultar más delicadas y tirantes de lo esperado por culpa del resultado de las elecciones israelíes.

"Si el partido de Golda Meir hubiese conseguido mayor apoyo, las concesiones territoriales a Egipto serían mayores. Hoy, sin embargo, la política de concesiones no está muy de moda en Israel y la primer ministro israelí debe ser cauta si quiere seguir manteniendo la coalición que gobierna", manifestó un diplomático experto en cuestiones del área.

Sin embargo, tanto los Estados Unidos como la Unión Soviética parecen tener prisa en obtener un rápido acuerdo. Washington, para resolver el problema energético que atraviesa occidente y dar el paso adelante en la reunión de consumidores y productores de petróleo que Kissinger sugirió el jueves. La Unión Soviética teme que el retraso en las conversaciones dificulte la unidad árabe obtenida en la guerra de octubre.

Una información del "Washington Post" levanta y saca a la luz lo que parece ser los primeros síntomas de desentendimiento entre los árabes. El rey de Jordania Hussein está temeroso, según el diario, de que Egipto obtenga un acuerdo satisfactorio por separado con Tel Aviv y abandone las reclamaciones hachemitas por el lado este del Jordán.

El mismo síntoma parece sentirse en la unidad árabe en el frente petrolero. En Estados Unidos no cesan las afirmaciones en el sentido de que el boicot árabe es menos efectivo que lo esperado y que, aunque menos, sigue llegando petróleo del Golfo a las costas norteamericanas.

No obstante, el problema es real y el propio secretario norteamericano de

Estado lo admitió el jueves al adelantar la ofensiva diplomática que el presidente Nixon piensa emprender para resolver la crisis energética mundial.

Tras su entrevista con Kissinger, Moshe Dayan acudió al Pentágono, donde se entrevistará con el secretario de Defensa norteamericano. El tema de la reunión era las intenciones de Israel de obtener más aviones, tanques y equipo militar, a cambio del "regalo" que el presidente Nixon le hizo el jueves, en concepto de asistencia exterior: más de 2.800 millones de dólares.

## DESCONFIANZA ARABE

WASHINGTON, 5. (EFE). — La posible retirada de Israel en más de 30 kilómetros de la costa este del Canal de Suez fue presuntamente discutida hoy por el secretario de Estado, Henry Kissinger, y el ministro israelí de Defensa, Moshe Dayan, en su segundo día de conversaciones.

Tras 50 minutos de entrevista privada esta mañana, varios expertos militares se unieron a los dos ministros para proseguir el estudio de lo que parece ser un programa unilateral israelí de defensa que se proponía a los egipcios en las conversaciones de Ginebra.

Este programa, cuyo éxito dependerá, en opinión de los expertos, de la presión que norteamericanos y soviéticos realicen sobre las partes firmantes, incluye la retirada de las fuerzas egipcias del lado este del Canal.

Medios diplomáticos árabes manifestaron su desconfianza a un acuerdo de tal alcance, señalando sus dudas sobre una aceptación por parte egipcia, sobre todo lo que se refiere a su máxima conquista en la guerra: la instalación de sus tropas en el sector oriental del Canal.

Kissinger se reunió ayer con el ministro de Defensa israelí en su primera entrevista, a cuyo término Kissinger manifestó que se habían realizado "algunos progresos".

## DECLARACION DEL GENERAL AMIT

TEL AVIV, 5. (EFE-UPI). — Israel quiere retirar sus tropas a Mita y Giddi, en la península del Sinaí, si Egipto reduce sus fuerzas situadas en la ribera oriental del Canal de Suez, ha dicho un observador militar de esta capital.

El general retirado Meir Amit, que fue jefe del Servicio de Información Militar, ha dicho que el aumento de los incidentes en el frente de Suez tienen como finalidad obligar a firmar a Israel en las conversaciones de paz de Ginebra en vez de suponer un preludio de una guerra más generalizada.

"Los egipcios quieren que nosotros nos retiremos a 30 kilómetros. Nosotros nos situaremos fuera del alcance de sus cañones y no interferiremos en la normalización de la vida a lo largo del Canal y sus inmediaciones, pero toda la zona deberá quedar limpia de soldados aunque si lo desean pueden dejar algunas fuerzas aunque sea por cuestión de prestigio", ha dicho en un comentario divulgado por radio.

"Israel aceptará la retirada pero en un acuerdo definitivo queremos que el Sinaí sea desmilitarizado."

Amit, que fue asesor especial del ministro de Defensa Moshe Dayan durante la guerra del mes de octubre ha dicho que la reanudación de la guerra en el frente de Suez no sería interesante para Egipto y ellos lo saben.

"Si se reanudasen los combates tendríamos muchas bajas, pero los avisaríamos. Lo que puede ocurrir es que el tercer ejército desaparezca y probablemente el segundo Ejército sea copado."

Las tropas israelíes coparon el tercer Ejército egipcio en la zona occidental del Sinaí en los últimos días de la guerra de octubre. Los egipcios pueden subsistir gracias a los viveres y productos medicinales que les envían en convoyes de camiones que son autorizados a pasar a través de las líneas israelíes.

## WALDHEIM, OPTIMISTA

MEXICO, 5. (EFE). — En las próximas semanas, aseguró ayer en una conferencia de Prensa en esta ciudad el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, las negociaciones para la separación de las tropas árabes e israelíes en Oriente Medio "darán resultados positivos".

Pero la solución del problema general de Oriente Medio, añadió, será "larga, difícil y dolorosa de resolver". El secretario general de las Naciones

Unidas se encuentra en Méjico, en visita oficial de tres días, que finalizó ayer, invitado por el Gobierno mejicano.

## MENTIS

EL CAIRO, 5. (EFE-UPI). — El presidente de la Oficina en Damasco de la Comisión de boicot árabe contra Israel, Mohammed Mahgub, ha desmentido hoy en esta ciudad la noticia de que la Comisión hubiera exigido la sustitución del director del diario de Turin "La Stampa", propiedad de la compañía "Fiat".

Mahgub, actualmente en El Cairo, ha manifestado a este respecto: "Arriago Levi, director de 'La Stampa' ha venido publicando sistemáticamente informaciones anti-árabes. Lo que nosotros hemos hecho es advertirle a la 'Fiat' que, si no pone fin a este estado de cosas, pueden verse en peligro sus intereses en los países árabes".

A la pregunta de si la Oficina de Damasco ha exigido concretamente que la "Fiat" destituya a Levi del cargo de director, Mahgub respondió negativamente.

El mismo Mahgub añadió que la Oficina de Damasco se dirigió a la "Fiat" poco antes de la fiesta musulmana del "Bayram", que comenzó el jueves y que le pedía que manifestara cuanto antes que medidas va a tomar en este asunto, sin que la "Fiat" haya respondido hasta el momento.

## INVITACION PALESTINA A SADAT

EL CAIRO, 5 (EFE-UPI). — La dirección de la Organización para la Liberación de Palestina (O. L. P.) ha invitado al presidente Anwar El Sadat a la sesión de apertura de la próxima sesión del Consejo nacional palestino, según ha publicado hoy el periódico Al Ahran.

El Consejo que viene a ser el «Parlamento en el exilio» de Palestina, se reunirá en la sede central de la Liga Árabe en El Cairo a mediados de febrero.

Citando fuentes palestinas el diario señala que el Consejo «definirá la postura palestina hacia los acontecimientos en Oriente Medio». Los líderes guerrilleros están celebrando actualmente una serie de reuniones en Beirut y Damasco para examinar tales acontecimientos, añade el periódico.

## MURIO EL HERMANO DE SADAT EN ACTO DE SERVICIO

EL CAIRO, 5 (EFE-UPI). — La Prensa cairota ha informado hoy, por primera vez, que Atef Sadat, hermano menor del presidente egipcio y piloto de aviones de combate, falleció en acto de servicio durante la guerra árabe-israelí del pasado mes de octubre.

La noticia figura en la información que suministran los periódicos acerca de la visita realizada ayer por la esposa del presidente, Gihan, a una base de la Fuerza Aérea, con motivo de la fiesta musulmana de Bayram.

Según dicha información, algunos pilotos de dicha base le preguntaron a la primera dama egipcia cómo había recibido el presidente la noticia de la muerte de su hermano, en los primeros días de la guerra de octubre. La señora de Sadat respondió que el presidente recibió la noticia estoicamente y que comentó: «Todos son hijos míos».

# EXCEPCIONALES MEDIDAS DE SEGURIDAD EN EL AEROPUERTO DE LONDRES

## SE TEME UN ATAQUE TERRORISTA

LONDRES, 5. (PYRESA). — Heathrow —el aeropuerto londinense— ofrecía esta mañana una impresión amedrantadora, acordonado por cientos de soldados, y tanques, colocados a lo largo de las carreteras de circunvalación al aeropuerto, que tiene un perímetro de 12 millas.

En un principio, se creyó que el Ejército

## EL "AIRBUS" ENTRARA PRONTO EN SERVICIO

LONDRES, 5. (PYRESA-FT). — El primer aparato del Airbus Europeo A-300 B, que muy pronto recibirá el certificado de vuelo, será entregado a la Compañía Air France antes de finalizar el mes de marzo, entrando en servicio poco después.

Las pruebas del Airbus llegaron en diciembre, con cuatro aparatos, a los 575 vuelos y casi 1.300 horas de vuelo.

Airbus Industrie, el consorcio encargado de la construcción del Airbus, cree que el aparato atraerá el interés de las Compañías una vez en servicio. Mientras tanto, el consorcio está presionando a la British Airways que haga un pedido de la nueva versión del Airbus, que utilizará dos motores "Rolls Royce RB-211", en lugar de los motores norteamericanos "General Electric CF-6" utilizados en la versión existente.

# GRAN BRETAÑA TENDRA QUE IR DE NUEVO A LAS URNAS

- LA CRITICA SITUACION ENERGETICA Y LA ESCASEZ DE ALIMENTOS ABOCA A LAS ELECCIONES
- MIENTRAS TANTO, COMO SINTOMA, EL "PREMIER" HA CONVOCADO AL PARLAMENTO PARA EL PROXIMO JUEVES

LONDRES, 5. (Del corresponsal de "Pyresa", ANTONIO PARRA). — Muchas tiendas de Londres se encuentran en penumbra, mal iluminadas con candelas y lámparas de gas. Hay poca luz, muy poca luz porque escasea el carbón y porque escasea el fuel y ahora están comenzando a escasear algunos artículos. Casi casi da pena y pereza ir de compra. Las amas de casa han de recorrer varios supermercados. Igual ocurre con algunos productos en lata. No sirve buscarlos entre los anaqueles de la tienda de la esquina porque, sencillamente, no los hay. Las imposiciones de trabajar tres días sólo están impidiendo el normal envío al mercado de algunas materias, en especial las que de algún modo dependen de la industria del acero, que es la que está resultando más afectada por la crisis de hidrocarburos.

Mientras tanto, en las altas esferas, los políticos dan muestras de querer ir a las urnas. Todos los observadores toman posiciones, con vistas a presenciar el gran duelo que se avecina. A un lado del caso político se encuentran los sindicatos; a otro, Heath y su Gobierno. Los sindicatos cuentan con el respaldo de los laboristas. Y, sobre el papel —que luego, llegado el momento de la verdad, puede saltar la sorpresa— Heath lleva a la mayoría del pueblo británico tras de sí.

El primer ministro ha convocado al Parlamento para el jueves que viene, cinco días antes de lo estipulado. Esta movilización general de las fuerzas parlamentarias se interpreta como un síntoma, más o menos claro, de que Heath desea una confrontación total. Teóricamente, los diputados interrumpen su asunto navideño para discutir la crisis energética dos días seguidos en los escaños de Westminster. Pero detrás de esta decisión puede haber algo más y de mayor alcance, según apuntaba anoche lord Carrington, presidente del partido conservador, quien dió a entender que toda la plana mayor de mando del turismo se encuentra preparada a una confrontación con los laboristas.

## NUEVOS LIDERES

Wilson anduvo toda la semana de estudio de radio en estudio de televisión y viceversa, para argumentar y propalar que su rival, mister Heath, es un ser autoritario y obsesivo, que jamás dará su brazo a torcer, pues cree llevar bajo el brazo las tablas de la ley, como si fuera Moisés. Wilson está mucho más deletéreo y acometivo en sus acusaciones contra el Gobierno que de costumbre por estas fechas. Ha dicho que el programa antinflacionista de mister Heath ha sido un completo fraude a lo largo de sus tres fases sucesivas. Y ha pedido líderes y una política de conciliación, como quien pide luz y taquígrafos.

Pero, unas elecciones generales, ¿para qué? ¿Cuál sería el beneficio? ¿Con qué fin dividir más de lo que está al país, gastando su saliva, sus fondos y sus fuerzas, para entregarse a una acometividad electoral que no viene al caso? Todos esos recursos se necesitan ahora para arrojar a un caballo de Troya formidable (el de la crisis energética), que se encuentra dentro de este recinto, dentro de esta ciudadela amurallada.

Caso de haber comicios, lo que se impondría, seguramente, sería un Gobierno de coalición. Con la marcha de Ed-

ward Heath y de Harold Wilson, por supuesto, para dar paso a una nueva hornada de líderes políticos, capaces de gobernar y administrar, con savia nueva, a una Gran Bretaña, en sí, muy gobernable, pero convulsa y atribulada por las mil y una penas económicas, y que ha comenzado a perder la fe en su propio sistema.

## JACKIE ONASSIS TUVO QUE PAGAR DE SU BOLSILLO

NUEVA YORK, 5. (PYRESA). — Jacqueline Onassis ha tenido que pagar de su propio dinero la enorme suma de 235.000 dólares en concepto de costas del juicio seguido en 1972 contra el fotógrafo Ronald Galella, al que Jackie llevó a los Tribunales porque la seguía a todas partes para fotografiarla.

Al parecer, una firma neoyorquina de abogados, que se encargó de resolver el caso por encargo de la esposa de Onassis, intentó que el multimillonario griego pagara la cuenta, pero ante la negativa de éste renunciaron a sus pretensiones.

Onassis ha comentado el hecho de que su esposa haya tenido que poner el dinero de su bolsillo diciendo: "Yo no tengo nada que ver con el condenado problema".

## MARLENE DIETRICH, HOSPITALIZADA

Cayó al foso de la orquesta en un teatro de Washington

NUEVA YORK, 5 (PYRESA). — La actriz y cantante Marlene Dietrich, de 69 años, se encuentra internada en una clínica de Santa Mónica (California), para corregir unas cicatrices que se produjeron en una pierna al caer el pasado mes desde el escenario al foso de la orquesta durante una aparición en un teatro de Washington.

Por este motivo Marlene ha tenido que cancelar una actuación que pensaba prolongar durante cuatro días en el Carnegie Hall de Nueva York.

## OTRO DIAMANTE PARA LIZ TAYLOR

GINEBRA, 5 (PYRESA). — La actriz Elizabeth Taylor que se ha reconciliado recientemente con su esposo Richard Burton, se ha visto gratamente sorprendida con un nuevo regalo de éste, consistente en un valioso diamante en forma de corazón, que podrá añadir a sus ya numerosas joyas.

Los Burton pasan estos días navideños en la localidad suiza de Gstaad con sus hijos y el actor Peter Lawford, muy amigo de ambos.

## Tres españoles, condenados a cadena perpetua por asesinato en Marruecos

RABAT, 5 (EFE). — Tres españoles, José Polo Escobar, de 32 años, Ramón Gallego Garrifo, de 25, y Antonio Ortiz Martínez, de 14, han sido hoy condenados a cadena perpetua por el tribunal de Tánger, como autores del asesinato de dos jóvenes campistas suizos.

Los dos primeros que desertaron de la séptima compañía acantonada de Ceuta con la complicidad del tercero, legionario y guardián de la prisión, causaron la muerte a tiros, para robarles, a Hans Rudolph Straub y Hans Ulrich Grollmund, de Zurich, que acompañaban en los alrededores de Larache.

El asesinato tuvo lugar el 14 de junio de 1972. Los criminales, posteriormente, trataron de alcanzar la frontera argelina en el coche de las víctimas, pero fueron detenidos por la Policía marroquí.

## TELEFONOS DE

### "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRACION,	222593
ADMINISTRADOR,	229915
TALLERES,	229914

# LA POLITICA

YA tiene el país nuevo Gobierno. Prácticamente es un Gabinete de nueva planta, aunque permanezcan varios miembros del anterior y algunos titulares hayan mudado de cartera. El flamante equipo ministerial no aparece con otra etiqueta que con la clara e inequívoca del Movimiento Nacional: lo que el Jefe del Estado ha llamado "solera de nuestro Movimiento". Otra acusada peculiaridad es la creación de tres vicepresidencias —política, económica y social—, coordinándose, así, tres aspectos claves del Estado moderno, que no es que no tuvieran la preponderancia debida —pues naturalmente— en anteriores etapas, sino que al adquirir rango adquieren también una precisión más definida con vista a apurar la eficacia propia de las sociedades modernas, necesariamente tecnificadas y necesitadas de especialización. Los componentes del Gabinete son —como ha escrito "Arriba"— "unos hombres que poseen un amplio historial en el servicio político, la Administración del Estado y la empresa". No pocos de ellos han brillado sobremodo en los parlamentos, tal, por citar un ejemplo, el vicepresidente primero, José García Hernández. La mayoría poseen una formación jurídica de primerísimo rango, empezando por el propio presidente del Consejo, don Carlos Arias.

En el acto de toma de posesión, celebrado globalmente en la Presidencia, el Gobierno, por boca de su presidente, esbozó un línea de propósitos, a manera de declaración programática, que se concretó en seis puntos. Entre esos primeros propósitos cabe destacar la defensa del bien común y el mantenimiento del orden, premisas básicas, imprescindibles para que el quehacer público y la vida de los ciudadanos puedan verificarse con normalidad. El Gobierno ha anunciado con claridad y decisión que hará uso de la autoridad —con rigor y serenidad— para mantener un orden en el que los ciudadanos puedan ejercitar sus derechos y libertades. El desarrollo político no se detendrá, viceversa, será promovido y estimulado, y se continuará avanzando, para alcanzar cotas más justas, por la vía de la justicia social.

La declaración del Gobierno, en definitiva, ha tenido una favorable acogida en el país, por la claridad de propósitos, por el realismo de sus metas y por su entronque con la presente realidad española, que es la propia de una sociedad libre y madura.

Es lógico que desde este período saludemos con alborozo la presencia en Secretaría General del Movimiento, de José Utrera Molina, una densa y ceñida biografía de servicios y lealtades permanentes a una conducta y a una línea política de inconfundible sello, configuradora del Movimiento Nacional. Del ministro secretario escribía "Arriba" hace unos días: "José Utrera Molina posee claridad de ideas, entrega apasionada, limpia y eficaz ejecutoria, demostrada vocación social en la más ortodoxa línea del pensamiento jonañoniano. A él le va a corresponder, junto con los componentes de

los órganos cuya representación ostenta ya, gran parte del programa que esbozó el Caudillo en su citado mensaje: reforzar las estructuras políticas".

## Meritoria y fecunda

DESDE estas columnas queremos dejar constancia, con afecto y admiración, de la amplia, meritoria y fecunda tarea política y de gobierno que desde la vicepresidencia del Gabinete y desde la Secretaría General del Movimiento ha realizado durante cuatro años el profesor Fernández Miranda. Político vocacional e imaginativo, intelectual riguroso, dialéctico penetrante, Fernández Miranda propició un poderoso impulso en el Consejo Nacional y estableció la soldadura con el Gobierno para una mayor eficacia de propósitos. En la tarea de viabilizar un mayor ensanchamiento de la representación y participación políticas ha empeñado muchos de sus mejores afanes. En los momentos críticos en que hubo de asumir la presidencia interina del Gobierno evidenció temple, serenidad y firmeza, y su alocución al país a través de Televisión fue un mensaje de tranquilidad y sosiego para todo el pueblo español. Su vocación de servicio al pueblo y el Estado no ha sido nunca desmentida ni por sus palabras ni por sus actos. Al contrario, siempre y en toda oportunidad han sido reafirmadas.

## La negociación colectiva

TRABAJADORES y empresarios cuentan ya con un nuevo instrumento legal regulador de la negociación colectiva de trabajo. El año nuevo se inicia así con unas perspectivas realmente esperanzadoras que no creemos hayan de verse empañadas por las recientes medidas coyunturales de política económica. De hecho, en los primeros días del año se han firmado ya o están negociándose con toda normalidad un gran número de convenios. En efecto, el "Boletín Oficial del Estado" acaba de publicar el texto de la Ley de Convenios Colectivos Sindicales de Trabajo que aprobaron las Cortes en la última sesión plenaria de 1973. Cumplida dicha formalidad, que lleva implícita la preceptiva sanción por el Jefe del Estado, se confiere a la ley su efectividad y vigencia sin perjuicio del desarrollo reglamentario exigido para todas las disposiciones de este rango. Comienza, pues, 1974 con la puesta en marcha de un dispositivo jurídico llamado a fortalecer y clarificar el ámbito de la negociación colectiva de trabajo, pero también, sin la menor duda, a propiciar cauces para un perfeccionamiento de las relaciones laborales. Si a la ley, ya derogada, de 1958 se deben avances y mejoras muy importantes en el desarrollo económico-social del país, de la mayor presencia y participación de los trabajadores y, en definitiva, de una evolución notoria de nuestras estructuras sindicales, también debe subrayarse que esta ley recoge y asume, como era de rigor, aque-

llos logros y experiencias, sin eludir las aspiraciones del mundo laboral y sindical que demandaba mayor autonomía y libertad en la fase negociadora y asimismo, en las posibilidades para convenir sobre cuestiones sociales y laborales que hasta ahora se marginaban en la negociación de trabajo.

## Acuerdo con Marruecos

DESPUES de largas y laboriosas gestiones, España y Marruecos han llegado a un importante acuerdo en materia pesquera, calurosamente acogido entre los centenares de marineros que permanecían en paro forzoso en nuestras costas del litoral sur. Doscientos barcos españoles podrán pescar de ahora en adelante en aguas jurisdiccionales marroquíes, integrados en la sociedad mixta de pesca "Maropeche", que por fin se pone en marcha. Esta sociedad está formada por un capital mitad español, del I.N.I., y mitad marroquí, de la Oficina Nacional de la Pesca.

La noticia nos parece realmente esperanzadora, si bien no resuelve definitivamente el problema base ni tampoco aclara algunos pormenores. Hasta hace muy pocos días se dio como probable una nueva reducción de las aguas jurisdiccionales marroquíes a doce o quince millas. De eso no hay nada por ahora. Marruecos persiste en extender a setenta millas sus aguas y España no ha retirado, por tanto, su "reserva formal" al "Dahir". El tanto no se ha completado aunque, de paso, nadie pone en duda que se ha avanzado en materia de colaboración. Resultaba ciertamente desalentador que funcionen desde hace tiempo con éxito sociedades mixtas entre Marruecos y Francia, Rusia y Japón, mientras nosotros no conseguimos ponernos de acuerdo a nivel de vecinos, sobre una franja costera que tradicionalmente sabe solamente de embarcaciones españolas y marroquíes. Pero de historia no se vive y a nuestro país le pillaron de pronto tanto la extensión unilateral de aguas como el envejecimiento abrumador de nuestras embarcaciones de bajura: un problema ha venido condicionando de siempre el otro.

La salida que ahora ha encontrado realización era obligada, y uno desea que no sea la única, ya que dar vía libre a doscientos barcos no resuelve numéricamente el problema, aparte de que queda aún por ver cómo se dilucirá la comercialización de capturas.

El acuerdo estaba "hecho" con bastantes días de antelación, pero algunos detalles no lograban ser superados. Si bien la cuestión técnica estaba clara, había un serio obstáculo: la creación de la empresa mixta podía dar a entender que España aceptaba tanto de facto como "de jure" los nuevos límites jurisdiccionales.

Pero por el momento, según nuestras noticias, España mantiene su reserva formal sobre las setenta millas.

GORGAS

Preparación: OPOSICIONES Ministerios CIVILES, Banca, Cajas de Ahorros, Instituto Nacional de Previsión  
NUEVOS GRUPOS A PARTIR DEL DIA 7 DE ENERO.  
IDIOMAS: con Profesorado nativo y Laboratorio AUDIOVISUAL.  
MECANOGRAFIA: aprenda rápidamente practicando con Laboratorio AUDIOVISUAL (único en Granada).

# — BUMAR —

Recogidas, 18 :: Teléfono 222-666 :: GRANADA  
(Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia)

## Fuerte temporal en Galicia y Asturias

- OCHENTA Y CINCO POBLACIONES QUEDARON TELEFONICAMENTE INCOMUNICADAS
- EL VIENTO ALCANZO VELOCIDADES SUPERIORES A CIENTO TREINTA KILOMETROS POR HORA

MADRID, 5. (PYRESA). — Ochenta y cinco centros de las provincias de La Coruña, Lugo, Orense, Pontevedra y Oviedo se encuentran incomunicados telefónicamente a causa de un fuerte temporal de viento, que ha alcanzado hasta 130 kilómetros-hora, con rachas de superior intensidad, y ha causado graves daños a las líneas telefónicas de estas zonas. La provincia de La Coruña es la más afectada con la incomunicación de importantes centros como Santa Eugenia de Riveira, Palmeira, Muros, Santa Comba, Negrreira, Corcubión, etc.

Desde el mismo momento que se tuvo conocimiento de la avería, que ha afectado a 435 circuitos interurbanos, personal técnico de la Compañía Telefónica ha iniciado los trabajos necesarios para reparar a la mayor brevedad posible las daños causados y lograr el total restablecimiento del servicio.

NO HAN SALIDO LOS PESQUEROS  
VIGO, 5. (PYRESA). — A causa del temporal registrado en los últimos días

## Murió la madre del director general de Prensa

PONTEVEDRA, 5 (PYRESA). — A los setenta y cinco años de edad, falleció hoy en esta capital doña Engracia Tobío Rodríguez, madre del director general de Prensa, don Manuel Blanco Tobío.

El entierro de sus restos mortales tendrá lugar mañana, domingo, en el cementerio parroquial de Lerez, donde se halla el panteón familiar. El funeral se celebrará el próximo lunes, en la iglesia de San Bartolomé.

Doña Engracia Tobío, viuda de Blanco, contaba con general simpatía en esta capital, por lo que su fallecimiento ha causado hondo pesar. En su domicilio se reciben numerosos testimonios de pésame, entre ellos en del ministro de Relaciones Sindicales, don Alejandro Fernández Sordo.

en Vigo, son numerosos los buques que se encuentran de arribada en las dársenas de los muelles pesqueros; los barcos de bajura, por las mismas causas, no se atrevieron a soltar amarrias y los que lo hicieron no tardaron en volver a su refugio. Sus ausencias de la mar se dejaron notar en el mercado en forma sensible, ya que el pescado fue muy escaso.

## Tarragona, Guadalajara y Burgos perpetúan la memoria de Carrero Blanco

BURGOS, 5. (PYRESA). — En el curso de una reunión de trabajo celebrada por el Ayuntamiento de la capital, se ha adoptado el acuerdo de dar el nombre de "Almirante Luis Carrero Blanco", al polígono de urbanismo de Gamonal y conceder a título póstumo la medalla de oro de Burgos al que fuera presidente del Gobierno español.

## TARRAGONA, EN MEMORIA DE CARRERO BLANCO

TARRAGONA, 5. (PYRESA). — Por acuerdo unánime del Ayuntamiento, se dará el nombre de "Duque de Carrero Blanco" a la autovía de circunvalación rápida que se está construyendo en esta ciudad, para desviar la carretera nacional 340, a su paso por la capital.

En el transcurso de la sesión plenaria municipal se guardó un minuto de silencio en memoria del ilustre estadista, enviándose un telegrama al presidente del Gobierno, comunicándole el acuerdo de la Corporación.

Asimismo, el Ayuntamiento de Reus, en sesión plenaria, aprobó por unanimidad otro moción de su alcalde, por la que se da el nombre de "Avenida de Carrero Blanco" a la prolongación de la Avenida de los Mártires, en aquella ciudad.

## GUADALAJARA

GUADALAJARA, 5. (PYRESA). — El Ayuntamiento de esta capital ha acordado dar el nombre de "Avenida del Almirante Carrero Blanco" a la principal calle del Plan Sur de la ciudad.

El acuerdo fue tomado en el último pleno de la Corporación, tras unas palabras del alcalde, doctor Lozano Vives, quien expuso el sentimiento de Guadalajara por la trágica muerte del presidente del Gobierno.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

### NEGOCIADO DE PAVIMENTOS

### Reposición de pavimentos en aceras y calzadas de vías municipales

Hasta las trece horas del día 25 del actual, se admitirán en el Negociado de Urbanismo y Pavimentos de este Excelentísimo Ayuntamiento, proposiciones para la subasta de las obras de reposición de pavimentos en aceras y calzadas en las vías municipales, con presupuesto tipo de licitación de 995.150 pesetas.

Los antecedentes se encuentran de manifiesto en dicho Departamento, habiéndose publicado los pertinentes anuncios en los Boletines Oficiales del Estado y de esta Provincia de fechas 31 de diciembre de 1973 y 5 de los corrientes, respectivamente.

Granada, 5 de enero de 1974.  
EL ALCALDE,  
José Luis Pérez-Serrabona y Sans.

## Mecanizar las operaciones y mantener el prestigio, objetivo de Correos

MADRID, 5 (PYRESA). — Mantener el prestigio, mecanizar las operaciones, mejorar las relaciones humanas y consolidar las seis grandes centrales nodales de telecomunicación son los objetivos del servicio de Correos, según unas declaraciones del director general de Correos y Telecomunicaciones, don León Herrera Esteban, hechas a la revista "Desarrollo".

El señor Herrera Esteban manifiesta también que la explotación del correo es deficitaria, aunque sería rentable trabajando con el 71 por 100 de las tarifas europeas. Respecto a las tarifas postales indicó que las españolas son un tercio de las europeas, la última subida postal se llevó a cabo en 1970 y la subida de las mismas debe decirlo el Gobierno.

El número de oficinas de Correos es de 12.899 y trabajan en dicho servicio 44.500 personas, de ellos 16.000 carteros urbanos y 12.000 carteros rurales. Para el transporte del correo se utilizan entre otros medios diez trenes postales con 70 vagones diarios y se pagan a Iberia unos 450 millones de pesetas anuales. El servicio de Correos es estatal, pero las comunicaciones son objeto de concesión. Por último, indicó también que en la última década el tráfico postal ha crecido en un 9 por 100.

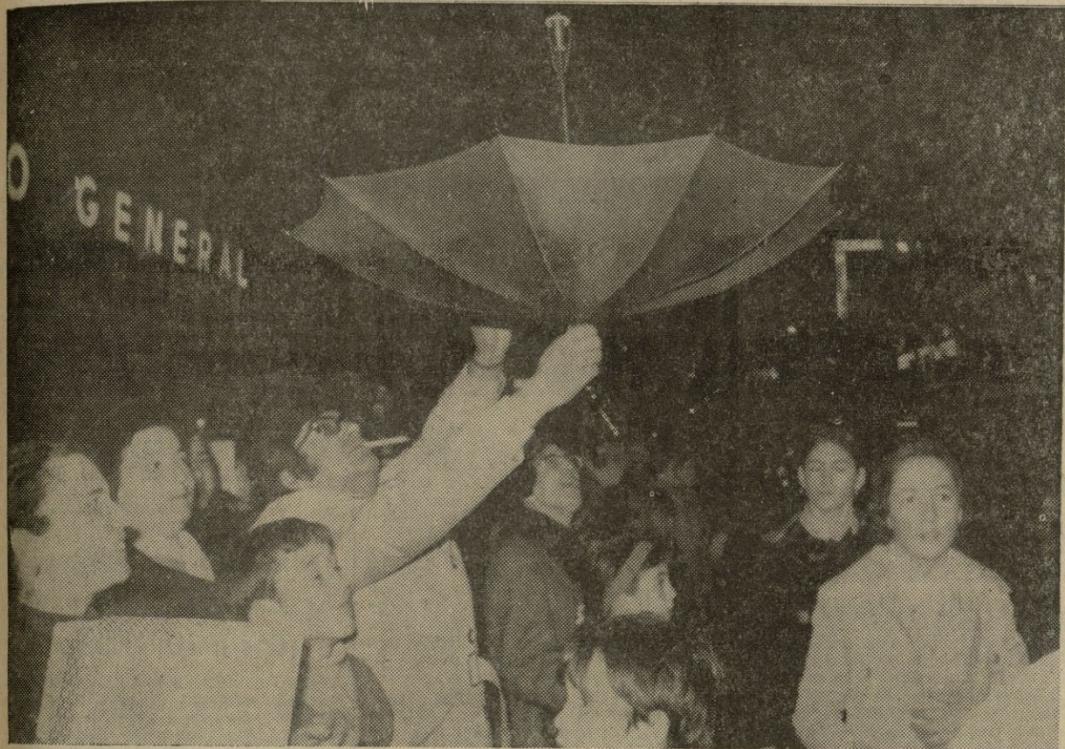
INVALIDEZ y trabajo no son cosas opuestas.

## "EL MUNDO DE BALENCIAGA"

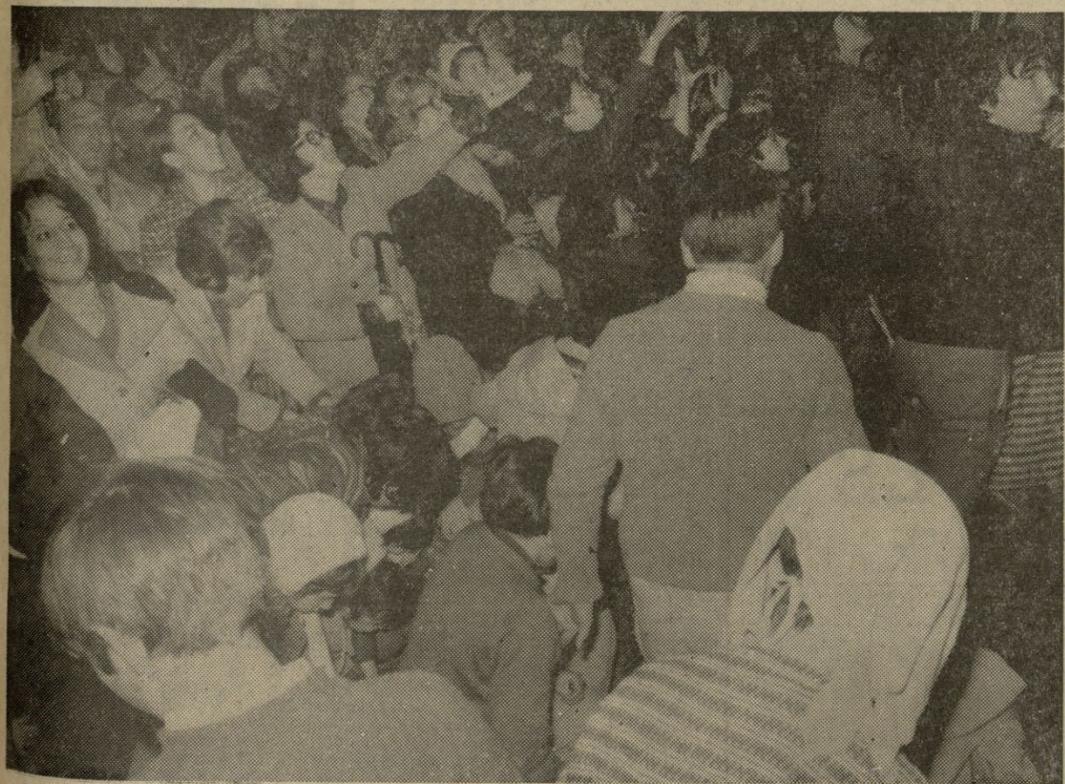


El próximo día 29 de febrero será inaugurada la exposición «El mundo de Balenciaga», para la cual ha cedido ocho trajes la esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco. Con tal motivo, la ilustre dama recibió a los directivos de la exposición, doña María Luisa Soubrier de Cotruel, don Luis Sargatal y don Ramón Esparza. La muestra será un homenaje mundial al modisto español. — (Telefoto CIFRA GRÁFICA)

# Los Reyes Magos llegaron a Granada



El paraguas invertido como embalse de los caramelos. Y es que las gentes se hacen niños cuando se trata de los Magos de Oriente. No basta extender las manos, sino que algunos pusieron al paso de los Reyes este pro cedimiento recaudatorio. — (Foto FERRER)



Los gritos y las manos extendidas, pidiendo el caramelo sencillo, fueron la expresión más frecuente a lo largo del itinerario tradicional de la cabalgata. — (Foto FERRER)

- LOS MONARCAS Y PRINCIPALES PERSONAJES, ENCARNADOS POR MIEMBROS DE LA PRENSA
- MILLARES DE PERSONAS SE SITUARON A LO LARGO DEL RECORRIDO TRADICIONAL

La cabalgata de Reyes recorrió ayer, como todos los años, las calles céntricas de la ciudad para llevar a todos los niños granadinos la esperada ilusión de una noche inolvidable. La cabalgata, que como siempre organiza el Centro Artístico gracias al esfuerzo de unos pocos de sus directivos, tenía este año la novedad de la cooperación en la encarnación de los monarcas de Oriente de los hombres de la Prensa, periodistas y escritores que completaron todo un equipo de reyes y servidores. Los magos fueron encarnados por don Melchor Sáiz-Pardo Rubio, don José Luis Castillo Rodríguez y don José María Guadalupe, quienes representaban a los dos diarios locales y a la emisora "La Voz de Granada". Las reinas, por las señoritas María Teresa

y Mercedes Espinós y María Dolores Torres.

La cabalgata fue muy vistosa, como siempre, aunque también, como siempre, saliera un poco tarde a causa de los imponderables y luego se provocara un "corte" demasiado amplio porque uno de los vehículos para el remolque de las carrozas se estropeó nada más iniciarse el desfile por la Gran Vía. La espera fue larga, pero cuando se iba a abandonar la carroza el coche se puso en marcha. Hay que destacar la participación de unas carrozas especiales traídas desde Murcia, con hermosos elefantes y no se pudo concretar la presentación del camello que estaba contratado porque el camello sufrió los efectos del cansancio de la larga travesía y se quedó en el oasis de la Haza Grande.

El desfile, que resultó muy vistoso, terminó cerca de las nueve de la noche, en el Centro Artístico, donde se procedió a la entrega de nuevos y numerosos juguetes.

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

## FIGURA DE LA SEMANA

# Los Reyes Magos



PUES hoy sí que no sé lo que voy a decir. Tengo el tema, impuesto por una actualidad que no admite discusiones. Pero esto del protagonismo en lo de rey mago constituye una experiencia sobre la que es imprudente escribir por anticipado. Cualquiera sabe qué va a pasar luego. Pero es evidente que la perspectiva, desde la amable máscara, debe resultar única e irrepetible. Sobre una masa de ilusiones infantiles —aunque las juveniles y las maduras sean casi siempre tan intensas— se podrán seleccionar reacciones inolvidables sobre las que valdría escribir bellísimas historias. Pero uno —la falta de antecedentes es notable— no sabe por dónde y a qué hora dejará la corona perdida y hay que escribir antes de tiempo.

Pero seguramente que el comentario a la "figura de la semana" debe referirse al gesto niño —digámoslo sin tapujos— de estos tres hombres con hijos, Melchor Sáiz-Pardo, José Luis Castillo y José María Guadalupe, que se identifican de esta forma con lo más puro y noble del alma infantil. Para ellos —para nosotros— no vale la vanidad del paseo en "brioso corcel" en olor de multitud. El amontonamiento de adiciones capilares, rasos y glases adamasquinados, los toques más o menos intensos y extensos de pinturas, maquillajes y menjunjes ocultan de tal forma la auténtica personalidad física de los intérpretes que éstos, como máximo, se sienten soporte de algo inaccesible, por su enorme trascendencia.

Ser rey por un par de horas contiene tantas emociones apretadas como efímero es el reinado. Es, precisamente, por la magia de estos monarcas de Oriente. Elevar a la enésima potencia unas sensaciones que, por sí mismas, son indefinibles. Multiplicar en el propio pecho esos mil latidos precipitados de tantísimos niños, de tantísimos padres que sienten temblar en sus brazos a los hijos que se desconciertan ante la figura respetuosísima, venerable, de aquellos seres que distribuyen saludos y caramelos.

Me emociona, nos emociona a los tres, estoy seguro, pensar que durante toda la noche que ha de seguir, centenares de almas blanquitas han soñado con nuestra imagen. Que nos hemos paseado de puntillas, con enorme respeto, por la dormida de Melchorito o de Julia María, de Carolina o de Anabel y José Miguel, pongamos por caso, sin que ellos lo sepan. Esto es importante. Seguramente, lo más importante que pueda ocurrir, porque los auténticos protagonistas son esos niños increíbles, de mirada limpia, de aplauso y grito purísimos, porque surgen de la pureza misma, a borbotones, inundando las calles y llegan hasta los hogares...

Aunque sea por una noche, por unas horas, vale la pena ser rey mago. No cuentan los posibles inconvenientes. No hace frío allí, sobre el jaco lento, percherón, como un marmolillo en la noche de invierno, seca y cruda. Se siente sí, con intensidad, el escalofrío que le recorre a uno el cuerpo mil cien veces a cada paso, bajo los jerséis y la camiseta de felpa. Porque te llegan las peticiones fabulosas que uno quisiera atender allí mismo, sin demoras. No pesa la capa gorda, de terciopelo, ni la corona que sujeta las barbas, ni el que te quemen la pantorrilla con una bengala. Ni los riñones dolidos del paso cansino de la montura. Lo único que pesa, de verdad, es no ser carne mortal de la bellísima leyenda, para bajar del caballo a llenar de juguetes y besos a todos los niños del mundo.

KASTIYO



# SIGUE EL TEMPORAL DE LLUVIA

MADRID, 5. (PYRESA).—Esta semana han continuado las lluvias en toda España, totalizándose promedios regionales de 45 litros en la cuenca del Segura, 28 en Baleares, 21 en Galicia, 14 en Andalucía, 7 en el Cantábrico, La Mancha, Extremadura, Cataluña y Levante, y de uno a tres en el Duero, Centro, Ebro y Canarias. Destacan Cartagena, con 105 litros de agua...



intensificado hoy, sábado, hasta el extremo de medir en estas últimas veintidós horas 81 litros en Vigo, 75 en El Ferrol, 72 en Santiago, 58 en Pontevedra, 47 en Marín, 27 en Lugo y 23 en León, como cantidades más destacables, han hecho que los embalses experimenten una subida importante en sus reservas y que incrementen en 1.112 millones de metros cúbicos, subiendo el total disponible en la actualidad a 17.979 millones de metros cúbicos, cantidad que representa el 47 por ciento de la capacidad total de los embalses y que supera en 1.288 millones de metros cúbicos al promedio existente en esta fecha durante los cinco años últimos. El temporal, pues, está produciendo grandes beneficios en toda la economía nacional.

## INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana sitúan el centro de la borrasca, muy profunda, en el Atlántico Norte, al suroeste de Islandia, y una secundaria al oeste de Irlanda, con 760 milibares en su interior, lo que es valor bastante bajo. Los vientos soplarán de Poniente sobre la Península, húmedos, y para mañana se espera continúe el temporal de Poniente ligeramente debilitado, para intensificarse por la tarde y extendiéndose de nuevo a toda España peninsular por la noche. Habrá, pues, cielo cubierto prácticamente en toda la Península, con chubascos de lluvia, mejorando por la tarde en la vertiente mediterránea, aunque empeorando de nuevo por el oeste, donde Galicia registrará precipitaciones importantes en medio de vientos fuertes o duros del oeste. En Baleares, cubierto, con chubascos; Canarias, nuboso.

## PRONOSTICO MARITIMO

Temporal duro, del suroeste, en Gran Sol, Vizcaya y Cantábrico, y del oeste en Finisterre, con mar montañosa o arbolada. Oeste fresco, en San Vicente, Cádiz y Alborán, con fuerte marejada o mar gruesa. Oeste bonancible, en Canarias, con marejada. Suroeste fresco, con riesgos de temporal, en Palos, Baleares y León, con fuerte marejada o mar gruesa.

## TEMPERATURAS EXTREMAS

Madrid: máxima, 10 grados; mínima, 4 grados. En la Península: máxima, 18 grados en Oviedo, Santander y Bilbao; mínima, 2 grados bajo cero, en Teruel. En Europa: Londres, 8 y 10; Amsterdam, 3 y 7; Berna, -3 y +1; Bruselas, 5 y 10; Copenhague, 1 y 2; París, 5 y 12; Berlín, -2 y +3; Hamburgo, 1- y +5; Bonn, 1 y 7; Roma, 4 y 15.

## ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO

### CLASES DE GUITARRA, BAILE Y GIMNASIA EN EL CIRCULO "MEDINA"

El Círculo «Medina» comunica que a partir de mañana las clases de guitarra, bailes y gimnasia en Pino 6 primero. Para matriculas todas las tardes de cinco a ocho en el citado local.

### Hoy, entrega de juguetes a los hijos de funcionarios municipales

La tradicional distribución de juguetes que anualmente hacen los Reyes Magos de Oriente a hijos de funcionarios municipales tendrá lugar hoy, domingo, en el salón de actos de la Casa consistorial, dando comienzo a las siete de la tarde, en lugar de las cinco, como se expresa en las tarjetas de invitación al acto.

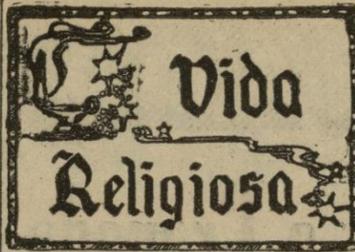
## COMERCIANTE:

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9.30 de la mañana a las 11 de la noche. Son las correspondientes al turno segundo: Navas, 19; Puerta Real, 2 (junto al hotel "Victoria"); Gran Vía, 15; Zacatín, 2; Plaza de los Lobos, 2 (esquina a Fábrica Vieja); Sagrada Familia (esquina a Fuensanta) La Chana; Avenida Doctor Oloriz, 14; Cuesta del Pescado, 9; Camino de Ronda, 121 (frente a casa "Renault"); Pedro Antonio de Alarcón, 2; Avenida de Dilar (La Cruzada); Avenida de Calvo Sotelo, 2 (Triunfo); Avenida de América, bloque, D, 70 (Los Vergeles); Ribera del Violón, bloque sexto; Francisco Hurtado Izquierdo, 10 (Polígono de Cartuja) Barriada la Paz; Carretera de Pinos Puente, casas Ferroviarios (frente a "Villarejo"); Transversal Avenida Cervantes (paralela anterior a Sancho Panza) y Fajalauza, 12. Haza Grande (antes Camino de San Antonio).

Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las once a las nueve y media de la mañana: Reyes Católicos, 12; Molinos, 32; Gaviota, 1 (Barrio de Los Pajaritos); Camino de Ronda, 33 y Fajalauza, 12. Haza Grande (antes Camino de San Antonio).



## SANTORAL. — Epifanía del Señor. TRIDUO EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DE BELEN

Hoy, tercer día de ejercicio del solemne triduo que en honor de Nuestra Señora de Belén se celebra en la iglesia de Santa Paula, con el siguiente orden de cultos: Por la mañana, a las nueve, misa cantada y exposición de S. D. M. Por la tarde, a las seis y media, santo rosario, ejercicio del triduo y reserva del Santísimo. Habrá sermón y se dará a adorar al Niño.

## IGLESIA DE PP. CAPUCHINOS

El día 9 estará abierta durante todo el día la cripta del siervo de Dios, fray Leopoldo, celebrándose en ella la santa misa a las ocho de la mañana. En la iglesia, habrá misas a las nueve, diez y once de la mañana, y siete y ocho de la tarde.

## SINDICATOS

### PRESENTACION DEL CENSO DE TRABAJADORES POR LAS EMPRESAS

Comisión Electoral Provincial de Sindicatos comunica por la presente nota a todas las empresas de la capital y provincia, la obligación de presentar junto a las liquidaciones de Seguros Sociales, tres ejemplares del censo de sus trabajadores referidos al 31 de diciembre pasado, para que sean visados dichos documentos por el Sindicato provincial o local correspondientes. Sin dicho requisito no serán admitidas las liquidaciones de Seguros Sociales por las entidades colaboradoras de recaudación de estas cuotas. Los impresos serán facilitados gratuitamente por la Organización Sindical a cuantas empresas lo soliciten. La obligación de rellenar estos censos corresponde también a los trabajadores autónomos que tengan cualquier tipo de actividad aunque no tengan trabajadores a su servicio.

LAS CHICAS pertenecientes a la Asociación de EDUCADORAS INFANTILES, pueden ocuparse de sus hijos.

XIV Concurso Nacional de Redacción



Organiza El Concesionario de COCA-COLA. Colabora: VARIO, Patria y Radio Popular. Patrocina LA DIRECCION GENERAL DE ORDENACION EDUCATIVA.

## MIS HEROES

Todo estaba preparado. Día a día se iba formando el bando que más tarde quedaría en la historia, como un hecho genial.

La misión había comenzado; todos juntos nos lanzamos a una gran aventura por la mar.

—Capitán, a lo lejos se ve venir algo como si se dijera, un monstruo.

—No lo sé, pero... lo cierto es que alguien nos acomete— dijo el capitán.

—¡Llamad a los de la cubierta, y que preparen los cañones!

Todo comenzó en plena lucha.

El mar se enfurecía con el estrépito de las bombas y el temor de la lucha.

Cuando todo parecía estar acabando, una bala acometió contra mí. Mi amigo quiso seguir, pero... quiso que mi vida no cayese en manos del abandono. Pronto me encontré en una sala, donde sólo se oía el tic-tac de mi corazón. Mi amigo cuidaba de mí, con un cariño de madre.

Pronto la noticia corrió a mis oídos: ¡La lucha ha terminado!

Todo había quedado desmenuzado; el mar rojizo, agitado, sonriente.

Mis amigos temblorosos buscaban el cariño y la ayuda del mejor. Decidimos volver a nuestro país, pero la mar se enfureció tanto, que una ola arrastró a casi todos. Hablamos quedados...



SANTOS ALBERTO REBOLLO

dos: yo, que estaba a punto de perder mi vida, si alguien no me prestaba ayuda, y mi mejor amigo.

Mi amigo se dio cuenta de mi situación, y sin vacilar corrió y me ayudó a salir de aquella nube de peligro que me envolvía. En aquel momento quise hacer algo por él, pero no tuve más que dar, que mis más sentidos abrazos de gratitud.

—Gracias, jeres un héroe! Le dije. Juntos y contentos volvimos a nuestro país, por la senda de la mar.

¡Todo ha sido una aventura!, dije para mí.

SANTOS ALBERTO REBOLLO GONZALEZ, del Seminario «San José» de Ogijares (Granada).

# NUESTRA PROVINCIA

## El coro de "Aguilanderos" de Galera actuará hoy en la catedral y en la parroquia de Santa Ana

### JORNADA INTENSIVA PARA LOS FUNCIONARIOS DEL AYUNTAMIENTO



GUADIX. — El coro de «Aguilanderos» de la villa de Galera, que tiene una tradición de casi tres siglos, ha tomado nuevo empuje gracias a la decidida actuación del actual cura párroco, autoridades locales y Hermandad de la Virgen del Rosario.

El pueblo sencillo ha sabido en todos los tiempos expresar sus emociones religiosas con el canto y la música. Y el misterio de la Navidad tiene el especial encanto de lo humilde, lo natural; por lo que no es extraño que haya sido captado por el pueblo de una forma casi espontánea, como del que toma lo que le es propio: no en vano fueron los pastores los primeros en conocer este misterio del amor de Dios.

Por ello, la «misa de gozos» y los villancicos populares que interpretan hombres, mujeres y chiquillos de esta villa de Galera, acompañados por los instrumentos más rústicos y primarios: zambombas, panderetas, platillos, postizas, a'mireces y cuerda, tienen un especial encanto y llevan el alma del pueblo a la severa liturgia romana de la santa misa.

En su deseo de realzar y revalorizar este tesoro artístico popular, expresión sencilla y profunda de la fe de nuestras gentes, han querido salir de sus fronteras y venir al centro de la Diócesis para obsequiar al pueblo de Guadix en la festividad de los Reyes Magos.

### JORNADA INTENSIVA PARA LOS FUNCIONARIOS DE ADMINISTRACION LOCAL

Nunca habían conocido, los allegados a la Corporación municipal acitana, incluso los que tiempo ha, sobrepasaron el medio siglo, un acuerdo tan drástico, como el que fue tomado como cierre del año 1973, por el que se establece la jornada intensiva de oficinas, de ocho de la mañana a las tres de la tarde.

Dice un refrán, que año nuevo, vida nueva y así, el primer día laboral del año 1974, los administrativos tuvieron que levantarse a las siete de la mañana, para estar en sus puestos a las ocho, completamente anochecido, cosa que tratándose de pleno invierno, viene a ser algo así, como «un suplicio chino».

Creemos justo el establecimiento de un horario de oficinas, que cubran el horario reglamentario, pero establecido de una forma más justa y sobre todo funcional, que se adapte por sus características, a la comodidad de los vecinos, y a las exigencias climatológicas, como medida para el mejor aprovechamiento de la productividad, estableciendo el horario en jornadas de

mañana y tarde, con lo cual al mismo tiempo, se evitarían gastos en la energía eléctrica y calefacción, cosa que se ha pedido por las altas jerarquías a todos los españoles, debido a la escasez energética, que todo el mundo recibe.

Los acitanos, ante este hecho al que nunca estuvo acostumbrado, se preguntan y no sin razón, quiénes van a ser los ciudadanos, que en pleno invierno, van hacer uso a las ocho de la mañana, de los servicios municipales, y cuál es la razón, de que se les prive de ellos, durante las tardes, que es cuando más, los pueden necesitar.

Lope MARTINEZ GIMENEZ  
El corresponsal.

### SESENTA MIL PESETAS RECAUDO ITRABO PARA LOS DAMNIFICADOS

ITRABO.— En la medida de sus fuerzas, esta localidad también ha querido sumarse a la larga lista de donantes pro-damnificados por las pasadas inundaciones. Así, días pasados, se formó una auténtica embajada que, constituida por todas las fuerzas vivas —Ayuntamiento, Parroquia, Magisterio, Delegación de Sección Femenina y Delegación de Juventudes—, recabó cuanta ayuda se necesitaba para lograr el fin propuesto. El resultado ha sido una recaudación de 60.000 pesetas que refleja los sentimientos de solidaridad y dolor compartidos por el pueblo entero, y que en su totalidad ha respondido a la llamada, haciéndose eco de la magnitud de la catástrofe pasada.

## Universidad, al día

### CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA EN LA ESCUELA UNIVERSITARIA DE FORMACION DEL PROFESORADO DE E. G. B.

La Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de Educación General Básica de Granada, anuncia que los exámenes de asignaturas de los planes 67 y 50 y anteriores, darán comienzo el día 10 de los corrientes con arreglo al horario fijado en el tablón de avisos.

La prueba final de carrera del plan 50 se verificará el día 25 próximo a las 9 de la mañana y la prueba de madurez del plan 67 el día 1 de febrero próximo a las 9 horas.

## LINEAS DE AUTOBUSES INTERURBANOS

Granada a	Salidas Granada	Granada a	Salidas Granada
Albaldón	16,00 horas	Jayena	18,30 horas
Albuñuelas	18,30 "	Játar	19,00 "
Alhama	13,00 "	Málaga	8,00 "
Alcaudete	6,45 "	Málaga	16,00 "
Algarinejo	17,00 "	Málaga	18,45 "
Almuñécar	7,30 "	Montefrío	19,00 "
Almuñécar - La Herradura (Motril)	9,00 "	Motril (enlace Almería)	8,00 "
Almuñécar	17,00 "	Motril	10,00 "
Almuñécar - La Herradura (Otívar)	17,30 "	Motril	13,00 "
Bércules	13,30 "	Motril (enlace Almería)	15,30 "
Berja	13,00 "	Motril - Castell de Ferro	18,00 "
Benalúa	13,00 "	Motril	19,00 "
Carchelejo	18,00 "	Montefrío	10,00 "
Castillo Tajarja	13,00 "	Orgiva	10,30 "
Castillo Tajarja	19,00 "	Orgiva	19,00 "
Córdoba por Baena	7,30 "	Pinos del Valle	14,00 "
Córdoba por Baena	15,30 "	Priego	17,30 "
Córdoba por Rute	7,15 "	Salar	13,15 "
Guájtar Faragilit	18,15 "	Salar	18,45 "
Jaén	10,00 "	Sevilla	7,30 "
Jaén	11,00 "	Sevilla	15,30 "
Jaén	17,00 "	Siles	7,00 "
Jaén	18,00 "	Ugíjar	8,30 "
		Zafarraya	18,00 "

# MUSICA JOVEN

UNA SECCION DE

*Cesary Londo*



## SERIE ETIQUETA NEGRA JAZZ-BLUES-ESPIRITUALES

### SONNY ROLLINS UNO DE LOS MEJORES "SAXO TENOR" DEL MUNDO

Y demostrando que su celebridad no ha decrecido en absoluto. Graba con músicos de vanguardia como el trompetista Don Cherry. Efectúa giras mundiales y actúa en el Festival de Newport en el sesenta y tres. Desde entonces Rollins no ha cesado de grabar discos, de presentarse en todas las escenas de mayor categoría internacional, siendo en la actualidad considerado como uno de los mejores saxofonistas tenores del mundo, sino el primero, puesto que compitió durante muchos años con el gran desaparecido John Coltrane, hasta la muerte de éste, confirmando esta opinión este mismo año, al merecer Rollins el primer puesto de su categoría de saxo tenor, en el referéndum anual que celebra la revista norteamericana de jazz «Down-Beat».

Cuando en la mayoría de los saxos tenores, discípulos de Charlie Parker, parecía que la influencia de Lester Young superaba a la de Coleman Hawkins, Rollins consiguió provocar una brusca inversión de esta tendencia. Ya a partir del cincuenta y siete se impuso sobre los

demás músicos con un estilo en el que volvemos a ver asociadas las concepciones melódicas de Parker y una sonoridad amplia y voluminosa en la tradición de Coleman Hawkins, sin por ello olvidar las aportaciones de Lester Young, en cuanto se refiere al tratamiento armónico.

Poco a poco Rollins se alejará del ritmo base, aunque sin jamás perderle de vista, en tanto que su línea melódica se transformará cada vez más, en un fraseado extremadamente entrecortado.

Improvisador nato, Rollins ha sabido a fuerza de vitalidad seguir en primera línea de la actualidad y estando siempre abierto a las nuevas corrientes.

Recientemente se ha editado un álbum de Sonny Rollins, que bajo el sello Acción y la denominación «Like someone in love», constituye todo un documento sonoro, ya que fue grabado en los años cincuenta y seis y cincuenta y siete, a la cabeza de su propio quinteto y del sexteto del trompetista Thad Jones. Es este, precisamente, un álbum, en el que se incluyen algunas de las grandes creaciones de este saxo tenor, ya que era una época en la que las ideas de Rollins ya habían madurado, siendo este registro una perfecta muestra del arte de este músico, que ha merecido ser llamado por todos los aficionados de jazz del mundo, «el coloso del saxo».



EL MUSQUERO

LOS DISCOS MAS VENDIDOS DE ESPAÑA

Producción y control JOSE MARIA INIGO

#### SENCILLOS

Sem. actual	TITULO	Sem. actual	TITULO
1	ALGO MAS (1) Camilo Sesto	15	VOLVER, VOLVER (22) Vicente Fernández
2	LA ESTRELLA DE DAVID (3) Juan Bau	16	SKYDIVER Daniel Boone
3	SOLEDAD (2) Emilio José	17	PHOTOGRAPH Ringo Starr
4	IL MIO CANTO LIBERO (4) Luccio Battisti	18	SOY ASI (24) Micky
5	CAN THE CAN (5) Suzi Quatro	19	UNA, DOS Y TRES Patxi Andión
6	GOOD BYE MY LOVE, GOOD BYE (6) Demis Roussos	20	ANGIE (30) The Rolling Stones
7	BUSCAME (10) Sergio y Estibaliz	21	LAZOS DE AMISTAD Los Diablos
8	PENSARAS (7) Daniel Velázquez	22	DEJA DE LLORAR Manolo Galván
9	THE HURT (8) Cat Stevens	23	GOOD BYE Los Puntos
10	TODO LO QUE SE (14) Art Garfunkel	24	AMERICA, AMERICA (20) Nino Bravo
11	TOUCH ME IN THE MORNING (17) Diana Ross	25	SAMBA DE AMOR (25) Middle of the Road
12	EL VENDEDOR (13) Mocedades	26	TODAS LAS HOJAS CAERON Huellas
13	MINUETO Julio Iglesias	27	EN ALGUN LUGAR Junior
14	RECUERDO MI NINEZ (26) Santabárbara	28	CANCION DE AMOR (11) Cecilia
		29	DE ALGUNA MANERA (23) Rosa León
		30	DEJAME (28) Ismael

L.	P.	TITULO	Artista
1		FOREIGNER (9)	Cat Stevens
2		SOY	Julio Iglesias
3		CAMILO SESTO	Camilo Sesto
4		WERE AMERICAN BAND	Grand Funk
5		NINO BRAVO (1) (5)	Nino Bravo
6		GOOD BYE YELLOW BRICK	Elton John
7		BEATLES 67-70 (7)	The Beatles
8		CECILIA (5) (2)	Cecilia
9		I'M A WRITER NOT A FIGHTER	Gilbert O'Sullivan
10		BUSCAME (10)	Sergio y Estibaliz

### ¿UNA BODA DE LOS AÑOS 30?



El mundo del espectáculo siempre nos brinda noticias sorprendentes y curiosas. En este caso los protagonistas son los componentes del conjunto granadino Los Albas. Eminentemente populares, por los muchísimos éxitos que han brindado al mundo de la canción, aplaudidos rabiamente y rabiamente criticados, Los Albas han sido noticia siempre y aunque ahora el motivo no tenga raíces musicales, como granadinos creo que hemos de hacernos eco de la boda de nuestro paisano Lolo, al cual acompañaron los demás componentes del grupo, vestidos al estilo de los años treinta.

Como era de esperar, el hecho llamó la atención de los informadores y ésta es la prueba gráfica. Feliz luna de miel a los novios y muchos éxitos en el próximo año para el grupo.

### PARA LA SUPERVIVENCIA DEL ROCK EN ESPAÑA, EMERGE MIGUEL RIOS



MIGUEL Ríos está arriba. Arriba de todo en el aspecto musical y humano y en ese momento máximo se ha grabado un disco importante. Dos temas que demuestran que si queremos que siga en España el «rollo» del rock es necesario contar con Miguel Ríos. Dos canciones escritas por Miguel, con buenos arreglos, grandes instrumentistas, buena grabación. Una forma de hacer llena de juventud y de ilusión y la voz de Miguel y la intención de Miguel. Un disco que rezuma calidad y que se le nota distinto de lo que estamos acostumbrados a escuchar en nuestro país.

«Por si necesitas» es un tema sincero, ardiente con momentos muy bellos y que puede ser un nuevo éxito para Miguel Ríos. «Los marginados del rock» es una explicación musical del sentimiento del «Rock», no de un ritmo, sino de una forma de pensar y de una posición ante la vida.

Un disco que ya ha conseguido grandes críticas antes de haber salido a la venta.



## Marisol canta una canción de Camilo Sesto



Marisol y Camilo Sesto, en un momento de la grabación.

## Camilo Sesto

MARISOL, que sigue su representación triunfal en teatro con la obra «Quédate a desayunar», al lado del gran actor José María Roldán ha lanzado el tema musical de la comedia en un single del mismo título que ya está comenzando a pegar fuerte. «Quédate a desayunar» es un tema compuesto especialmente para Marisol por Camilo Sesto; el disco se completa con la canción «Todo puede suceder». También en estas fechas, Marisol acaba de presentar un L. P. con nuevas canciones, entre las que cabe destacar los temas que interpreta en su nueva película titulada «La chica del molino rojo».

DISCOS • CASSETTES • DISCOS • CASSETTES • DISCOS

# LÍNDE

UNA SECCION MUSICAL A NIVEL EUROPEO

Reyes Católicos, 21 San Sebastian, 12

# El nuevo Gobierno acaparó la atención nacional

- LA PRIMERA NOTICIA ECONOMICA DEL AÑO, LA SUBIDA DEL PRECIO DE LOS AUTOMOVILES
- AHORA SE ESPERA LA DE LA GASOLINA Y EL GAS - OIL
- EL PRECIO DEL ORO HA VUELTO A EXPERIMENTAR UN ALZA ESPECTACULAR

MADRID, 5. (Por el redactor económico de «Pyresa», FERNANDO FERNANDEZ SANZ). — La constitución del nuevo Gobierno que nace con el año ha sido la noticia de la semana a nivel nacional. Hay que destacar de ella, además, el nombramiento de tres vicepresidentes, uno de los cuales es el ministro de Hacienda, que sigue también al frente de su departamento, lo que parece indicar la importancia que se concede a la reestructuración de la economía en el nuevo órgano rector del país. El resto de los ministerios económicos han cambiado de titular.

Vuelve Nemesio Fernández-Cuesta al ministerio de Comercio, tras su reciente experiencia como subsecretario del mismo; el de Planificación y Desarrollo es asumido por don Joaquín Gutiérrez Cano, vinculado anteriormente a distintos organismos económicos; el de Industria será ocupado por don Alfredo Santos, que hasta ahora ocupaba la presidencia de las minas de Almadén, lo que en cierto modo podría simbolizar la necesidad de incrementar nuestros esfuerzos en el sector de la minería, a la vista de las circunstancias internacionales con la incertidumbre y la vertiginosa elevación de los precios del petróleo, los metales y las materias primas, y por fin el cargo al frente de Obras Públicas va a ser desempeñado por un ingeniero de Caminos, tras el largo paréntesis en que dicho departamento fue ocupado por profesionales de otras carreras.

## Suben los coches

TAL vez la primera noticia económica del año fue la de la subida del precio de los automóviles en un porcentaje del tres por ciento, a la que se ha unido el anuncio de la esperada, pero todavía no fijado, aumento del precio de la gasolina que, por todos los síntomas va a producirse probablemente en las próximas semanas. Esta subida oscilará, según parece, en torno a

las tres pesetas el litro, porcentaje algo mayor al previsto en un principio, aunque al mismo tiempo se ha reducido el incremento del precio del gas-oil, ya que este último producto tiene mayor incidencia en los costes de otras materias. Por ejemplo, en el transporte por carretera y por ferrocarril, en los suministros a la flota pesquera y otros. De todas formas, este aumento no será suficiente para compensar la última subida de los precios de los crudos acordada por los países productores de petróleo, por lo que es de esperar que en los próximos meses haya que recurrir a un nuevo reajuste.

La influencia de la crisis petrolífera se ha hecho ya notar también en otros sectores. Mientras los libios han anunciado desde el 1 de enero una nueva y espectacular subida del cincuenta por ciento en el precio del barril de petróleo, el mercado internacional de fletes presenta también inciertas perspectivas, según un estudio de Fletamar que agrupa a los navieros españoles. La crisis de la energía incidirá en el tráfico marítimo, aunque por el momento se mantengan los niveles normales.

Por otra parte, se anuncia que se hacen gestiones para reanudar la explotación de las minas de Barruelo, un síntoma más de la vuelta reivindicativa del carbón del que en la citada cuenca existen todavía unas reservas de sesenta millones de toneladas.

Por último, igualmente relacionada con la crisis de la energía nos llega la noticia del decreto del presidente Nixon por el que se limita la velocidad en las autopistas americanas y se pone en marcha un programa de ayuda para dar nuevo impulso a los ferrocarriles americanos. Se crea para ello una entidad estatal —una especie de Renfe americana— que realizará la modernización de seis de las principales compañías ferroviarias de la zona nordeste del país — la de mayor densidad de vías férreas — donde se realizará una inversión de 2.000 mi-

llones de dólares. La modernización y puesta a punto de los ferrocarriles se proseguirá después en otras zonas.

## El precio del oro

EL precio del oro ha vuelto a experimentar un alza espectacular alcanzando la cota más alta de su historia. Al mismo tiempo, la cotización del marco alemán, la divisa europea más fuerte hasta ahora, muestra signos de debilitamiento. Le acompaña en esta caída la libra esterlina que desciende al nivel más bajo de su historia en la cotización en relación con el dólar. Ambas circunstancias parecen tener un mismo origen, también derivado de la crisis de la energía. La subida del oro responde a la creencia de que los países árabes podrían exigir el pago en dicho metal para sus envíos de petróleo, medida que nos resistimos a creer se lleve a cabo por poco realista, ya que supondría la alteración completa del mercado monetario internacional, cuyas consecuencias serían imprevisibles.

## Acuerdo hispano - marroquí

EL año nuevo trajo también buenas noticias de carácter económico, como la de la firma del acuerdo pesquero entre España y Marruecos mediante el cual se constituye una sociedad mixta con capital a partes iguales de ambos países. Mediante este acuerdo, 200 pesqueros españoles podrán faenar en aguas próximas a las costas marroquíes y se confía que este primer punto de contacto pueda servir para el desarrollo de una colaboración completa y total en dicho sector que tantos problemas planteó durante el pasado año.

También hay que resaltar del lado positivo el último informe de la OCDE que considera que España ha sido el país de máximo crecimiento del producto nacional bruto durante 1973, dentro de los integrados en dicho organismo. Según las citadas estimaciones, el crecimiento de nuestro producto oscilará en torno al 7,5 por 100, algo menor al del pasado año, pero superior al de los restantes miembros. Para el año actual las previsiones de la OCDE apuntan a una contracción de las economías occidentales, pese a lo cual pronostica un crecimiento del 6 por 100 para la economía española, también superior al de los restantes países miembros. Pero los pronósticos respecto a la inflación son mucho menos optimistas y por todos los síntomas, avizorados por la crisis del petróleo, el año 1974 va a ser duro en casi todos los países.



Estas son las señoritas Mari Carmen Jarabo Calatayud y Beatriz Jiménez Vila, que han sido nombradas falleras mayores para 1974. — (Foto EUROPA PRESS)

# ULTIMA HORA

## Ocho muertos por un terremoto en Perú

### EL PANICO SE APODERO DE LA CAPITAL POR LA GRAN DURACION DEL MOVIMIENTO

LIMA, 5 (EFE). — Ocho muertos, decenas de heridos y contusos y numerosas personas presa de fuerte crisis nerviosa es el balance provisional y oficial del movimiento sísmico, que sacudió Lima poco después de las 03.30 de la madrugada de hoy, provocando el primer gran susto colectivo del año 1974.

Precisamente los cuatro muertos de Lima no lo fueron por acción directa del violento temblor, según dijeron fuentes oficiales esta tarde, sino que en estos casos el susto motivó la tragedia. Un menor murió al arrojarle de un segundo piso. Un adulto pereció atropellado por un auto al salir corriendo de su casa. Una señora murió al caerle una piedra de un derrumbe. Ella también salía corriendo de su casa. La cuarta es una mujer anciana, que falleció de un ataque al corazón. Estos episodios ocurrieron en barrios populares en la periferia de Lima.

Los otros cuatro fallecidos han sido registrados en los pueblos de Huarochiri y San Joaquín, ambos del departamento de Lima, en respectivos derrumbes de paredes interiores.

#### EPICENTRO A 80 KILOMETROS DE LIMA

El epicentro fue localizado, según versión del Instituto Geofísico del Perú, a 80 kilómetros al sureste de Lima, entre Mariatanta, Huarochiri y Cochabambas. La intensidad fue de cinco grados en la escala modificada de Mercalli y tuvo una duración aproximada de treinta segundos. Su radio de percusión se extendió a las localidades de Huancaayo y Pisco. El mismo informe advierte que el sismo se sintió con mayor violencia en las provincias de Yauyos y Huarochiri.

El Centro de Operaciones de Emergencia del Comité Nacional de Defensa Civil (dependiente del ministerio del Interior) emitió un boletín a las 6.45 de la mañana de hoy, en el que precisaba que el temblor se había sentido con

fuerza, pero sin dejar daños de importancia en los siguientes departamentos: Piura, Lambayeque, La Libertad, Loreto, Huanuco, Cuzco, Arequipa, Ica, Junín, Huaraz, Chimbote y Casma. Por medio de los sistemas de comunicación del Estado y radioaficionados proseguirá enlace con otras ciudades y poblaciones de la República.

#### PANICO

El pánico se apoderó de la población limeña al producirse el movimiento telúrico. En violento resaca y en medio de un gran ruido y gran prolongación del fenómeno telúrico, numerosas personas abandonaron sus hogares en ropas de dormir (en pocos segundos se vio a gran cantidad de personas en calles y plazas).

Al borde de las cuatro de la madrugada (el temblor había ocurrido a las 3 horas 33 minutos y 55 segundos) se notó un intenso movimiento de vehículos. Los limeños se desplazaban hacia las casas de familiares y amigos, en busca de noticias sobre los efectos del terremoto. El servicio telefónico se congestionó en gran escala. Por momentos dio la impresión que se había interrumpido. Sin embargo, portavoces de la Compañía peruana de Teléfonos dijeron que esto se debió a que simultáneamente se levantaron miles de teléfonos en la Gran Lima.

En los puestos asistenciales se registraron gran número de atenciones, pero la totalidad por crisis nerviosas.

Desde el instante del violento temblor, las sirenas de alarma de la Gran Lima comenzaron a sonar insistentemente. Pero a poco comenzaron a recibirse noticias tranquilizadoras sobre los efectos del fuerte temblor. «Se ha sentido con intensidad, pero no hay daños materiales de consideración y pocas desgracias personales», comenzaron a informar los radios locales.

Suscríbese a "PATRIA"

## DRAMA EN EL PUENTE



Un individuo, identificado como James C. Weber, de 21 años de edad, de East Aurora (Nueva York), elude a la Policía entre los cables del puente de Brooklyn, a los que se había encaramado. Los agentes consiguieron convencerle para que bajase y ha sido recluido en el Hospital Bellevue, para ser sometido a observación y reconocimiento médico. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

ES NOTICIA



ANGULO



A caballo entre el "A" y el "B", Carlos Belda ve así a Angulo, la joven promesa del fútbol granadino que en el partido de Copa ante el Burgos tuvo su oportunidad de vestir la camiseta del primer equipo durante gran parte del segundo tiempo. Angulo es natural de Pedro Martínez y cumple en este mes de enero diecinueve años. Militó la temporada pasada en el Loja, sobresaliendo ya en primera regional con dieciocho años. En Angulo simbolizamos hoy ese gran número de jugadores con posibilidades de destacar que hay en la "cantera" granadina. Angulo es un firme pilar del Granada "B", que viene realizando una espléndida campaña.

# TEMAS



José Luis Pedina

## EL ESPAÑOL Y LAS LESIONES



CON el partido de hoy inicia el Granada una etapa nueva y no me refiero exclusivamente a que comience su andadura liguera por un año nuevo. Hasta ahora ha venido tomando posiciones, con un comienzo fulgurante de Liga que le llevó nada menos que al liderato. Luego llegaron las "vacas flacas" y el equipo se vio condenado a posiciones poco airoosas de la tabla. Ultimamente parece que entró en un periodo de estabilización, sin conseguir nada de sus salidas —Altavix y Balaidos— pero sin ceder tampoco nada ante los dos visitantes que concurren a Los Cármenes —Las Palmas y Santander—. De esta forma se aborda el final de la primera vuelta, con un negativo en el debe y pendiente el partido de esta tarde contra el Español.

Claro está que todo cuanto exponemos no dejan de ser especulaciones. Ya sabemos que en fútbol los pronósticos más fáciles de realizar fallan clamorosamente; se pierden partidos considerados resueltos de antemano y se sacan puntos del terreno que a priori es infranqueable. Pero de rodar las cosas con un mínimo de normalidad, el Granada puede muy bien situarse con diecinueve puntos, ampliables a veintuno, ganándole al Castellón dos domingos después. Todo ello con catorce jornadas de Liga aún por delante para sumar los que se creen necesarios para no pasar apuro alguno. Aunque no podría dormirse en los laureles, es evidente que la situación se presentaría de color de rosas.

Cerrar la primera vuelta con un solo negativo no sería mala marca pero para ello hay que derrotar a los españolistas. Indicaría que las primeras diecisiete jornadas se habían cumplido con un marcado signo de regularidad y el número de puntos igualaría el de jornadas disputadas, haciendo la salvedad de que nueve de los encuentros se han jugado en Los Cármenes mientras a domicilio se celebró uno menos. Es por ello que el partido de hoy hay que considerarlo como de muy importante para las huestes de Joseito. Primero, para marcar esa cota de diecisiete puntos a la que acabamos de referirnos y segundo como arranque para una segunda vuelta que también se inicia en Los Cármenes ante la Real Sociedad.

El Español es el primer obstáculo que se presenta para llevar a feliz puerto todas nuestras elucubraciones. No vienen los españolistas con el aire matón de la temporada última, en que hicieron una gran campaña y fueron el equipo revelación. Su posición en la tabla es ahora más normal de acuerdo al poderío que se le concede pero convendría analizar siquiera brevemente los motivos que han llevado al Español a este papel discreto que viene realizando y no el preponderante de la Liga pasada. Hay causas poderosas con las que ha tenido que luchar Santamaría aunque eso de las lesiones suene a tópico a base de oírlo con tanta frecuencia a la mayoría de los entrenadores.

Pues bien, Santamaría ha tenido de baja a Borja, De Felipe, Gloria, Ochoa, Roberto Martínez, Amiano y De Diego, así que recordemos por encima. Naturalmente, en algunos partidos no han sido todos a la vez, pero el Español se ha resentido de ello. Y lo mismo le hubiera ocurrido a otro cualquier equipo, por muy buena plantilla que poseyera. Además, no es éste el caso del Español, que puede poner en liza una formación titular bastante respetable pero ha de bajar forzadamente cuando sufre bajas de manera tan masiva como le ha pasado en la actual Liga, con un banco de poca consistencia para poder aguantar todas las adversidades sin que influyera en su marcha liguera. De todas formas, el Español se ha mantenido en una situación intermedia y ahora intentará reaccionar en la segunda vuelta. Ya el equipo registra varias incorporaciones importantes. Veremos si el Granada es capaz, esta tarde, de imponer su ley.

## SIN NOVEDAD EN EL GRANADA

SOLO FERNANDEZ ACUSA LIGERAS MOLESTIAS, PERO LA IMPRESION ES OPTIMISTA

Desde el mediodía de ayer se encuentra concentrado el Granada en su lugar habitual del hotel "Los Angeles". No hay novedad y a la cita previa al partido han acudido los quince jugadores que en la noche del viernes anunció Joseito, o sea: Izcoa, Castellanos, Aguirre Suárez, Falito, Jaén, Fernández, Chirri, Lorenzo, Porta, Montero Castillo, Quiles, Nito, Sierra, Santi y Dueñas.

En cuanto a la formación, tampoco ofrece ninguna duda y el cuadro rojiblanco estará formado por los once nombres citados en primer lugar; alineación que no es otra que la que ya formara Joseito en visperas del encuentro frente al Elche.

Al mediodía de ayer visitamos el lugar de concentración del Granada y charlamos brevemente con Joseito sobre el encuentro:

- ¿Alguna novedad? —Por ahora, ninguna.
- Entonces ¿saldrá el equipo previsto? —Creo que sí. Sólo se mantiene una leve incógnita sobre Fernández, aunque creo que con el tratamiento

- a que está sometido, no habrá ningún problema.
- ¿Y en caso negativo? —Entonces pasaría Montero Castillo a la línea media con Jaén y entraría Dueñas con el "10".
- ¿Está de acuerdo en que el Español es un difícil adversario? —Más que difícil, incómodo y que puede crearnos muchos problemas, además de que posee muy buenos jugadores.
- ¿Teme más al conjunto o a las individualidades? —Tengo que adelantar que el conjunto españolista forma un buen

- bloque y tiene un gran entrenador, eso lo primero. Y después que el Español tiene que evolucionar en su marcha liguera, aunque desearía que esa recuperación no comience en Granada.
- Si el partido es interesante para el Granada, ¿también lo es para el Español? —Que duda cabe que ellos habrán venido con la ilusión de finalizar la primera vuelta con positivos. Pero nosotros tenemos obligación de ganar. Es muy importante para el Granada vencer y conseguir los dos

- puntos porque después hay otro partido en casa y a ver si de esta forma el equipo alcanza "vuelos" y comienza a aspirar a cotas más altas.
- Tras el partido, Castellanos y Quiles ¿hacia Madrid? —Así es. No sé qué pasa que hace dos años batimos el récord de seleccionados con Lasa, De la Cruz, Barrios, Jaén y quiero recordar que hasta Garre. Y este año tampoco hemos empezado mal.
- El estado del campo, ¿a quién perjudicará más? —Sin duda alguna es un factor importante; el campo estará muy pesado y para nosotros será más perjudicial que beneficioso porque tenemos que construir fútbol. El campo puede ser mañana factor importante, eso sin contar todavía si puede llover algo de aquí a la hora del partido.

Los jugadores habían almorzado y se dedicaban a las clásicas partidas de naipes. Joseito se retiró a su habitación y así pusimos punto final. Suerte para hoy.

JOSE GONZALEZ

# DEPORTES

# "LAS LESIONES NO NOS HAN DEJADO NI A SOL NI A SOMBRA" (Santamaría)

- "EN ALGUNOS PARTIDOS ME HAN FALTADO HASTA NUEVE TITULARES"
- "CONTRA EL CELTA SOLO TUVE EN EL BANQUILLO AL PORTERO SUPLENTE Y A MARFIL"
- "EL GRANADA ES UN GRAN EQUIPO Y SERA DIFICIL SACAR ALGO"
- "PERO MIS JUGADORES TIENEN LA CONSIGNA DE LUCHAR A FONDO"

TENIA cara de cansancio Santamaría ayer cuando, sobre la una y media, bajó de sus habitaciones del hotel Meliá rumbo al comedor. Luego me enteraría que un fuerte ataque de gripe le había retenido en la cama hasta aquel preciso momento. De ahí el gesto serio del entrenador.

Con sus quince hombres —Borja, Bertomeu, Ramos, De Felipe, Granero, Ochoa, Suárez, Glaría, Pepin, Poll, Roberto Martínez, Solsona, Cino, José María y Juan María—, la expedición españolista había llegado a Granada, por vía férrea, partiendo en seguida para el hotel a descansar. Hacia el mediodía, los jugadores habían ido bajando, pero sin salir a la calle, sin duña, por órdenes dimanadas del preparador.

Cuando éste dispuso que se pasara al comedor, tomó asiento con los informadores que le esperábamos desde las doce y media.

—¿Hay buen ambiente para el partido? —quiso saber.

Le expliqué que sí. Que el Español siempre es equipo que interesa, por su clase, por la categoría de su gente, por su juego.

—Y eso que este año, las cosas no les van a ustedes como el pasado, ¿verdad, señor Santamaría?

—Es cierto. Pero no nos van a nosotros, ni tampoco a otros muchos equipos, que llevan una marcha que no era lo que esperaban ellos mismos. Este campeonato va discutiéndose de una forma tan curiosa, que yo creo que al término del mismo, y pase lo que al fin pase, todos podremos obtener enseñanzas provechosas.

## Propósitos de recuperación

Del Español que la Liga 72-73 fue equipo puntero, calificado y codeado con los auténticamente grandes de nuestro fútbol, al Español de la presente temporada, de marcha irregular e incierta, media un abismo. Aunque Santamaría se apresuró a emitir su juicio personal.

—No, no no hay tanta diferencia. Nos faltan simplemente los dos puntos que perdimos frente al Santander, en Sarriá.

—¿Por mala suerte, por arbitraje...? —Nada de eso. Perdimos aquellos dos puntos, que es lo único que nos ha ocasionado un contratiempo realmente serio en lo que va de Liga, porque aquella tarde el equipo

no jugó ni siquiera lo indispensable para asegurarse un resultado favorable. Eso fue todo.

—Aparte ese revés en Sarriá, ¿qué otras razones estima usted que hay o ha habido para que el Español no esté como el año anterior?

—Las lesiones que no nos han dejado ni a sol ni a sombra. Esta ha sido la contrariedad más grave, lo



GLARIA

que nos ha traído sin levantar cabeza lo que va discurrido de Liga. Ha habido partidos de los que hemos jugado en los que me han faltado hasta nueve jugadores de los titulares. Así que imagínese las combinaciones que he tenido que hacer. Ni con una computadora hubiera podido remediar esos contratiempos. Aún así y todo, se ha capeado el temporal como mejor se ha podido.

Pero con tantas lesiones, con otras enfermedades, como gripe y ciática que han padecido algunos más de mis hombres, ya verá que todo ha sido bien difícil.

## Efectividad de las suplencias

Lo que ha hecho, lo que ha podido hacer el Español, lo han hecho, por tanto, sus reservas, sus suplentes, dado que en numerosas ocasiones, como Santamaría precisaba, los titulares se han visto diezmados por lesiones y dolencias.

—¿Es que estos suplentes no han respondido en la medida deseada?

—Claro está que sí. No tengo queja de ninguno de ellos. Todos han salido a jugar plenos de facultades, haciéndolo lo mejor posible y rindiendo como es norma en nuestro equipo. Lo que en todo caso sí ha podido ocurrir, y acaso eso lo explique perfectamente, es que los reservas han tenido que participar en los partidos más difíciles, en los encuentros de mayor responsabilidad, frente a adversarios de la mayor talla. Y, claro, eso ha complicado las cosas.

—¿El momento de mayor apuro para usted en lo que va de temporada?

—En Balaidos, que me vi en el banquillo, con tan sólo el portero suplente y Marfil. O sea, que en caso de necesidad, hubiera tenido que echar mano de Marfil... y ya se puede usted hacer una idea del cuadro.

—¿Se va despejando el panorama?

—En lo que a lesiones se refiere, y en buena hora lo diga, sí. Ahora lo demás corre por cuenta nuestra. Y el equipo está pleno de moral, de buenos deseos y de necesidad de proporcionar satisfacciones a sus seguidores, que no han perdido la confianza en ningún momento.

—¿Quiere esto decir, señor Santamaría, que la marcha españolista no ha originado ninguna reacción de impaciencia en directivos, en aficionados?

—En absoluto. El Español es un club muy identificado en todo. Jugadores, directivos y seguidores, forman un bloque. Todos queremos lo mejor, pero cuando las circunstancias adversas superan nuestros deseos, se impone el sentido común y esperamos que pase el temporal. El nuestro ya creo que está pasando.

## El Español es cauteloso en sus gastos

La lluvia fabulosa de millones desparramados por casi todos los clubs en fichajes cotizados astronómicamente, es algo que el Español no ha hecho en modo alguno. Y Santamaría lo admitió sencillamente.

—Esa política de tesorería es imposible para un club como el nuestro que, económicamente, el Español, no está en situación de competir con nadie en el mercado de valores.

—¿Esa retención económica le ha ocasionado trastornos a su trabajo, al no ver fortalecido su cuadro debidamente?

—En absoluto, créame. Nos hemos limitado a aprovechar lo que ya teníamos que, por otra parte, nos rendía y nos sigue rindiendo a satisfacción. Por eso, el Español equi-



José Emilio Santamaría, el que fuera gran defensa central, es el actual entrenador del Español. Ayer fue entrevistado por Juan Bustos, a quien se lamentó de la gran cantidad de lesiones que han sufrido los jugadores de su plantilla. — (Foto FERRER)

po de esta vez, es el mismo prácticamente que vieron ustedes el año pasado, me refiero a sus efectivos humanos, donde se observarán algunas novedades, pero no tantas como en otros equipos que se han transformado y renovado casi del primero al último.

—¿Esa falta de renovación insiste usted en que no es la causante de la marcha del Español, tan distinta?

—Claro que insisto. Son las lesio-

para nuestras posibilidades económicas.

—¿Ortiz Aquino y Cino, están ya encajados?

—Estos chicos han llegado con dos meses de retraso sobre la competición, y no cabe duda que la adaptación de jugadores a nuestro fútbol, se está viendo claramente que no es cosa sencilla. No todos lo consiguen, y menos aún en el plazo de tiempo que los clubs quisieran. Pero en cuanto a los jugadores del Español que usted me cita, están superando ese periodo de adaptación y cada día más cuajados y mejor entonados al estilo españolista.

## La incógnita de esta tarde

Santamaría ve como muy difícil el partido de Los Cármenes, frente a un Granada que no puede, en modo alguno, permitirse el menor lujo en su lucha frente al bloque españolista.

—Este partido es de los de verdad difíciles para nosotros —admitió el preparador ayer—. Difícil porque el Granada, yo no puedo olvidarlo esto, es un equipo muy peleón y muy fuerte. El Español juega fuera de Sarriá, y hoy todos los partidos en esta tónica de salidas, son de lo más complicados de resolver. El de esta tarde, para nosotros, lo será mucho más por la estampa deportiva del Granada, que tiene muy buena, buenisima gente, en sus filas.

—¿Alguna consigna especial a sus hombres?

—Una tan sólo. Que tienen la misión de sacar durante los noventa minutos de juego, algo positivo para el Español.

Cuando conversaba con Santamaría, el técnico de Sarriá, todavía mantenía la duda en lo que a la incorporación de Roberto Martínez se refiere. De no producirse ésta, el Español saldrá a jugar en Los Cármenes, con la misma alineación de la jornada precedente, o sea: Borja; Ramos, De Felipe, Granero; Suárez —uno de los más destacados en Sarriá el domingo último—, Glaría; Pepin, Solsona, Cino, José María y Juan María.

JUAN BUSTOS



SOLSONA

nes y las enfermedades las que han frenado el vuelo al Español en esta primera vuelta de la Liga. A causa de ellas, el equipo no ha podido brindar el mismo espectáculo.

—¿Estuvo usted interesado en algún jugador en particular, que le hubiera gustado incorporar a su disciplina?

—Mire, le diré que en más de una ocasión, se nos han ofrecido jugadores este año, pero a tan altísimos precios, que los ponía inalcanzables



Entre paraguayos anda el juego. Escobar y Maciel, que han sido compañeros de Roberto Cino en el Cerro Porteño, acudieron al hotel Meliá para saludar a su compatriota. Y lo hicieron acompañados de otros dos paraguayos: Gómez y Cabral. — (Foto FERRER)

**Vendedor autorizado SEAT**

<b>GRANADA</b>				
Castellanos	Izcoa	Falito		
Jaén	A. Suárez	Fernández		
Chirri	Lorenzo	Porta	M. Castillo	Quiles
Nito				
Sierra				Bertomeu
Santi				Ochoa
Dueñas				Poll
				Pepin
J. María	José María	Cino	Solsona	R. Martínez
	Glaría		Suárez	
Granero	De Felipe	Borja	Ramos	

**ESPAÑOL**

Campo: Los Cármenes. Hora, 4,30.  
Arbitro: Melero Guaza (castellano)

BAQUERO-MOTOR

# El 13 de febrero desempatarán ESPAÑA Y YUGOSLAVIA

- TAMBIEN HAY CAMBIO DE ESCENARIO: FRANCFORT
- "LA ACTITUD YUGOSLAVA ES POCO DEPORTIVA", censura Kubala
- CHILE HA QUEDADO CLASIFICADA DE FORMA OFICIAL

FRANCFORT, 5. (ALFIL). — Las selecciones de fútbol de España y Yugoslavia jugarán el día 13 de febrero en el Waldstadion, de Francfort, el encuentro de desempate clasificatorio para la fase final de los campeonatos mundiales.

El presidente de la Federación Española, señor Pérez Payá llegó a un acuerdo en tal sentido con el representante yugoslavo, tras haber sido fijada esta mañana por el Comité organizador la fecha del partido.

El encuentro se iniciará a las siete y media de la tarde.

En medios próximos a la Delegación española se da como segura la supresión de la jornada española de Liga correspondiente al día 10 de febrero.

El secretario general, señor Ramírez, manifestó que Kubala concentrará probablemente a sus jugadores el lunes, cuatro de febrero, los cuales se desfilarán a Francfort dos días antes del encuentro y regresarán a España al término del mismo.

## DECLARACIONES DE KUBALA

BARCELONA, 5. (ALFIL). — "No esperaba que la F.I.F.A. se dejara engañar por la postura de "niños buenos" de los yugoslavos, y accediera a retrasar la fecha del encuentro de desempate entre España y Yugoslavia", ha manifestado el seleccionador nacional Ladislao Kubala, al conocer el acuerdo del organismo mundial.

"A fin de cuentas, con sus tretas y su astucia, los yugoslavos han logrado lo que pretendían, unas semanas de plazo a fin de recuperar a los jugadores que tienen lesionados, es decir, Djazic, Brasnio y Stefanovic. Estas seis semanas hasta el 13 de febrero, están suficientes para que puedan contar con estos tres elementos importantes, que no es otra cosa que lo que pretendían con todas las excusas y peticiones de aplazamiento. Actitud que creo poco deportiva, ya que cuando se disputó el partido de Las Palmas, nosotros teníamos lesionados a Garate, Quino, Claramunt, Sol y Benito y esas cinco bajas no nos hizo pensar siquiera en solicitar el aplazamiento del partido".

Después de ratificar su asombro por la decisión de la F.I.F.A. que había señalado una fecha para el encuentro de desempate, Ladislao Kubala ha manifestado que todas las argucias políticas no impedirían la clasificación del fútbol español para la ronda final del campeonato mundial.

"Vamos a trabajar mucho y sin desmayo, con el máximo entusiasmo y toda la ilusión, a fin de demostrar nuestra categoría y obtener por méritos propios sobre el terreno de juego, la victoria y la clasificación para el Mundial".

Sobre sus planes de trabajo, el seleccionador ha manifestado a "Alfil" que todavía no habían sido concretados. "Desde luego —añadió— se ha suspendido la concentración prevista para el próximo lunes. En cambio, habrá reunión en la sede de la Federación Española de Fútbol, para decidir el programa de trabajo, las fechas de las concentraciones y entrenamientos, y la concentración definitiva, así como la reestructuración de las competiciones españolas, motivadas por esta nueva fecha del desempate".

## CHILE, CLASIFICADA

FRANCFORT, 5. (ALFIL). — Chile ha quedado clasificada oficialmente, para disputar el campeonato mundial de fútbol. El encuentro España-Yugoslavia ha quedado fijado para el día 13 de febrero en Alemania. Estas dos decisiones se tomaron en menos de dos horas por el Comité organizador (FIFA) del Campeonato del Mundo de 1974, antes de plantear el otro problema: reparto de naciones con vistas al sorteo que se celebrará mañana por la tarde. La clasificación de Chile, protestada por la URSS, dio lugar a violentas discusiones. Se hizo necesaria la votación y, tras ella, por 13 votos a 5 a favor de Chile, quedó definitivamente zanjada dicha cuestión. Todo hace pensar que los votos negativos fueron los de la URSS, Hungría, Alemania Este, Yugoslavia y, posiblemente, Egipto. A esta conclusión era fácil llegar por los "comentarios de pasillo".

El Comité organizador estudiará posteriormente la petición de doscientos mil dólares de gastos e interés presentados por Chile, quien manifiesta tener derecho a estas ganancias por no celebrarse el encuentro de vuelta entre ambas selecciones en Santiago de Chile.

Francisco Fluxa, presidente de la Federación chilena, delegado en esta reunión, acogió con serenidad la decisión del Comité. Según Fluxa la de-

cisión tomada era lógica ya que estaba prevista en el reglamento. Los yugoslavos, por otra parte, se manifestaron muy satisfechos por la decisión adoptada, ya que para esa fe-

# Si se clasifica España jugará en el grupo de Brasil, Escocia y Zaire

FRANCFORT, 5. (ALFIL). — Si España gana su desempate con Yugoslavia, jugará la fase final del Campeonato Mundial de Fútbol en el grupo segundo, que encabeza Brasil e integran además Escocia y Zaire. Disputará, además, el partido inaugural enfrentándose al Brasil.

El sorteo, celebrado esta noche, dio los siguientes resultados:

GRUPO I. — Alemania Occidental, Chile, Alemania Oriental y Australia.

GRUPO II. — Brasil, Escocia, España o Yugoslavia y Zaire.

GRUPO III. — Uruguay, Holanda, Bulgaria y Suecia.

GRUPO IV. — Italia, Argentina, Polonia y Haití.

## CHILE, CLASIFICADA; RUSIA, DESCALIFICADA

FRANCFORT (Alemania Federal), 5. (ALFIL). — La clasificación de Chile en la fase final de los Campeonatos Mundiales de Fútbol, acordada esta mañana aquí por el Comité organizador, centró la conferencia de Prensa mantenida esta tarde en un hotel de Francfort por el presidente de la FIFA, sir Stanley Rous.

"Chile se clasificó en virtud de una decisión adoptada por amplia mayoría —afirmó el presidente de la Federación Internacional—, tal acuerdo se fundamenta en el informe de los miembros de la Comisión que dictaminaron, tras una visita al Estadio Nacional de Santiago, la idoneidad del terreno de juego".

Afirmó seguidamente el presidente de la FIFA que era muy lamentable que un país de tanto prestigio futbolístico como la Unión Soviética quedara descalificada, aunque el reglamento así lo exigía.

A pregunta en tal sentido formulada por un periodista soviético, sir Stanley Rous manifestó que la FIFA no tenía noticias de posibles fusilamientos o torturas en el Estadio Nacional de la capital chilena.

"No, no hubo esta mañana una sola amenaza de los representantes de los países socialistas clasificados para la fase final", aseguró el director británico en relación a un posible boicot de los campeonatos por parte de esos países.

Respecto al encuentro de desempate España-Yugoslavia, que se jugará el 13 de febrero en el Waldstadion, de esta ciudad, el presidente del organismo federativo dijo que la fecha fue im-

cha podrán recuperar a varios internacionales que se encontraban lesionados.

## "TRISTE DECISION"

FRANCFORT, 5. (ALFIL). — "Realmente es triste la decisión tomada por el Comité organizador del campeonato del mundo al clasificar a Chile. Esta es la primera vez que tal situación se produce en un campeonato mundial, pero su conclusión es poco moral", ha manifestado Fedorov, representante de la URSS. "Todas las explicaciones y los informes enviados a todos los miembros del Comité no se han tenido en consideración", terminó diciendo.

Sobre la petición de 200.000 dólares pedidos por Chile, Fedorov los considera particularmente como "impropio".

- FRANCFORT, DORMUNTD Y GELSELKIRCHEN SON LAS LOCALIDADES DONDE SE JUGARAN LOS PARTIDOS DE ESTE GRUPO

- EL VENCEDOR DE LA ELIMINATORIA ESPAÑA-YUGOSLAVIA INAUGURARA LA FASE FINAL EN FRANCFORT

puesta por la Organización al no haber llegado a un acuerdo los federativos de los dos países.

Confirmando el presidente de la FIFA que el primero de la fase final lo protagonizará el 13 de junio en Francfort la selección de Brasil contra el equipo que le corresponda en el sorteo de esta noche.

Finalmente informó Stanley Rous sobre los cuatro grupos de equipos para el sorteo de esta noche, añadiendo que se habían formado respetando los intereses de todos los participantes.

## DESARROLLO DEL MUNDIAL

MADRID, 5. (De la Redacción de ALFIL). — El Campeonato Mundial de Fútbol de 1974, cuyo sorteo de grupos se ha efectuado hoy en Francfort, se disputará con los dieciséis equipos finalistas distribuidos según la tradicional fórmula de cuatro grupos, pero los encuentros se jugarán en nueve sedes, nueve ciudades alemanas.

Los equipos ya clasificados son: Brasil, Alemania Occidental, Alemania Oriental, Holanda, Suecia, Escocia, Italia, Bulgaria, Polonia, Argentina, Uruguay, Haití, Australia, Zaire, Chile y el vencedor del desempate entre España y Yugoslavia, previsto para el día 13 de febrero próximo, en Francfort.

En cuanto a las sedes dispuestas por los organizadores alemanes, son:

Los equipos del grupo primero jugarán sus encuentros en Berlín y Hamburgo.

Los del grupo segundo en Dortmund, Gelsenkirchen y Francfort.

Los del grupo tercero en Dortmund, Dusseldorf y Hannover.

Y los del grupo cuarto en Munich y Stuttgart.

El Mundial de 1974 comenzará el día 13 de junio y el partido inaugural se jugará en Francfort, ese mismo día 13, a las cinco de la tarde.

La final se jugará en Munich, el día 7 de julio, a las cuatro de la tarde.



El «once» yugoslavo que disputará contra España la participación en el Mundial el día 13 de febrero, en Francfort.

horas; el día 18, a las 19,30 horas, y el día 22, a las 16,00 horas.

Distancia de Dortmund a Francfort, 340 kilómetros; de Dortmund a Gelsenkirchen, 36 kilómetros; y de Francfort a Gelsenkirchen, 376 kilómetros.

## Grupo tercero:

En Dortmund, el día 19, a las 19,30 horas, y el día 22, a las 16,00 horas.

En Dusseldorf, el día 15, a las 16,00 horas, y el día 23, a las 16,00 horas.

En Hannover, el día 15, a las 16,00 horas, y el día 19, a las 19,30 horas.

Distancia de Dortmund a Dusseldorf, 78 kilómetros; distancia de Dortmund a Hannover, 80 kilómetros; y distancia de Dusseldorf a Hannover, 158 kilómetros.

## Grupo cuarto:

En Munich, el día 15, a las 18,00 horas; el día 19, a las 19,30 horas, y el día 23, a las 16,00 horas.

En Stuttgart, el día 15, a las 18,00 horas; el día 19, a las 19,30 horas, y el día 23, a las 16,00 horas.

Distancia de Munich a Stuttgart, 240 kilómetros.

El partido para los puestos tercero y cuarto se jugará en Munich el día 6 de julio, sábado, a las 16,00 horas.

Y la final se jugará también en Munich, el domingo día 7 de julio, a las 16,00 horas.

El programa de los encuentros en las diferentes sedes en la fase inicial es el siguiente:

## Grupo primero:

En Berlín, el día 14 de junio, a las 16,00 horas; el día 18, a las 19,30 horas, y el día 22, a las 16,00 horas.

En Hamburgo, el día 14, a las 19,30 horas; el día 18, a las 16,00 horas, y el día 22, a las 19,30 horas.

La distancia de Berlín a Hamburgo es de 291 kilómetros.

## Grupo segundo:

En Dortmund, el día 14, a las 19,30 horas.

En Gelsenkirchen, el día 18, a las 19,30 horas, y el día 22, a las 16,00 horas.

En Francfort, el día 13, a las 17,00

# Calendario de la fase final del Mundial de fútbol

El primer partido se celebrará en Francfort el día 13 de junio entre Brasil y el vencedor del España - Yugoslavia

FRANCFORT, 5. (ALFIL). — He aquí el calendario completo de la fase final de la Copa del Mundo, tal y como ha quedado establecido tras el sorteo celebrado esta noche:

El encuentro de apertura se disputará el jueves, día 13, en Francfort, entre Brasil, actual poseedor del título, y el vencedor del desempate entre Yugoslavia y España, partido éste que, como se sabe, había quedado fijado esta mañana para el día 13 de febrero, también en Francfort.

Grupo I. — Chile, Alemania Occidental, Alemania Oriental y Australia. Viernes, 14 de junio: en Berlín Este, a las 16 horas: Alemania Occidental-Chile.

En Hamburgo, a las 19,30, Alemania Oriental-Australia.

Martes, 18 de junio: en Berlín Oeste, a las 19,30, Chile-Alemania Oriental. En Hamburgo, a las 16: Australia-Alemania Occidental.

Sábado, 22: en Berlín Occidental, a las 16: Australia-Chile. En Hamburgo, a las 19,30, Alemania Oriental-Alemania Occidental.

Grupo II. — Yugoslavia o España, Brasil, Zaire y Escocia. Jueves, 13 de junio, partido inaugural, en Francfort, a las 17: Brasil-Yugoslavia o España.

Viernes, 14: en Dortmund, a las 19,30, Zaire-Escocia.

Martes, 18: en Gelsenkirchen, a las 19,30, Yugoslavia o España-Zaire. En Francfort, a las 19,30, Escocia-Brasil.

Sábado, 22: en Gelsenkirchen, a las 16, Zaire-Brasil. En Francfort, a las 16, Escocia-Yugoslavia o España.

Grupo III. — Holanda, Uruguay, Suecia y Bulgaria. Sábado, 15: en Dusseldorf, a las 16,

Suecia-Bulgaria. En Hannover, a las 16, Uruguay-Holanda.

Miércoles, 19: En Dortmund, a las 19,30, Holanda-Suecia. En Hannover, a las 19,30, Bulgaria-Uruguay.

Domingo, 23: en Dortmund, a las 16, Bulgaria-Holanda. En Dusseldorf, a las 16, Suecia-Uruguay.

Grupo IV. — Haití, Italia, Polonia y Argentina. Sábado, 15 de junio: en Munich, a las 18, Italia-Haití. En Stuttgart, a las 18, Polonia-Argentina.

Miércoles, 19: en Munich, a las 19,30, Haití-Polonia. En Stuttgart, a las 19,30, Argentina-Italia.

Domingo, 23: en Munich, a las 16, Argentina-Haití. En Stuttgart, a las 16, Polonia-Italia.

Los dos primeros de cada grupo se clasificarán para las semifinales, que tendrán lugar del 26 de junio al 3 de julio.

## TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR.	229913
REDACCION.	222595
ADMINISTRADOR.	229915
ADMINISTRACION.	222593
TALLERES.	229914

# UNIASA

Convoca concurso para la admisión en su nueva Fábrica de 10 Encargados o Jefes de Sección de Industrias Lácteas y que, según define la correspondiente Ordenanza Laboral.

"Deberán tener los conocimientos completos, técnicos y prácticos, y a las órdenes de sus superiores, ayudan y vigilan los trabajos de la Sección, siendo responsables de la forma de ejecución y disciplina del Personal".

Los candidatos deberán reunir los siguientes requisitos:

- 1.—Poseer estudios a nivel de Maestro Industrial, o similar.
- 2.—Tener residencia en Granada (capital).
- 3.—Servicio Militar cumplido.
- 4.—Pasar reconocimiento médico previo.
- 5.—Presentar "curriculum vitae".

Para la selección de los candidatos se efectuará un examen de admisión a nivel de Enseñanza General Básica (4.º de bachiller), y sobre materias concernientes a la categoría de los puestos a cubrir.

Se considerarán méritos preferentes en la admisión:

- a) Haber prestado servicios a la Empresa UNIASA, sin nota desfavorable.
- b) Tener experiencia en puestos similares.

Los admitidos comenzarán a prestar sus servicios a prueba, durante un periodo de seis meses, en los cuales asistirán a un curso de formación y perfeccionamiento profesional en la Empresa. Superado este curso, pasarán a ocupar definitivamente su puesto de trabajo.

Las instancias de solicitud deberán presentarse en UNIASA, hasta el día 15 del presente mes.

Granada, 4 de enero de 1974.

## EL VANDALIA RECIBE A LA HERRADURA

PELIGROS. (De nuestro corresponsal deportivo, LERMO). — Esta mañana, a las doce, el Vandalia se enfrentará a La Herradura, en el estadio Municipal, en un partido de Segunda Regional.

Hemos conversado con el entrenador azulgrana, Liñán, y nos comunica que el «once» inicial ante el equipo costero será el mismo que frente al Arenas en Armilla, el pasado domingo, pero con dos dudas, que resolverá en la misma caseta. Es éste: Juan Antonio o Rodri; Romero, Rejón, Busto; Paquito, Ocaña; Cuerva o Moreno, Miguel, Ceballos, Santaella y Pahiño.

También están citados, a las once, en el Arco de Elvira, Ruiz, Lalo e Izquierdo.

Los entrenamientos se desarrollaron con normalidad, aunque sin forzarlos, ya que el terreno no estaba en óptimas condiciones, evitando así posibles lesiones, y como en este aspecto no hay ninguna novedad, Liñán presentará la alineación de gala.

Es de esperar, como afirmó el «mister», que los Reyes Magos dejen dos hermosos puntos, para que el equipo continúe por ese buen camino que lleva, ostentando la cabeza de la tabla, y conviene recordar que en la primera vuelta los azulgranas se apuntaron el triunfo en La Herradura por 0-3.

El ambiente es extraordinario, hay gran expectación y la jornada puede ser beneficiosa para el Vandalia, después de su triunfo ante el Arenas de Armilla.

## HOY, FINAL DE LA COPA NAVIDAD DE FUTBOL SINDICAL

Hoy, a las once y media de la mañana, en el campo de Albolote, se enfrentarán en el partido final del torneo «Copa Navidad», de fútbol, organizado por la Obra Sindical de «Educación y Descanso», los equipos representativos de la Unión Deportiva Cerro y Electrónica Hermira, de Atarfe, siendo dirigido el encuentro por Guzmán, árbitro del Colegio de «Educación y Descanso», auxiliado en las bandas por jueces de línea del mismo Colegio.

El partido promete ser muy interesante, ya que ambos equipos tienen buenos jugadores en sus filas y se verán alentados por gran masa de seguidores.

El campo donde va a celebrarse la contienda es neutral y muy cerca de las localidades de donde los dos equipos pertenecen.

También hoy, a la misma hora, en el terreno de juego de los HH. Obreros, se jugará el último encuentro del campeonato de grupos de empresas entre los equipos de la Renfe y del Porfinox. El resultado del mismo proclamará el vencedor de este torneo.

## PARTIDOS APLAZADOS

Los encuentros anunciados entre Deportivo La Paz - Norte y Kalmar - Figares, correspondientes a regional juvenil, que se tenían que jugar en Huétor Vega y Armilla, respectivamente, han sido aplazados.

## EL ARBOL NO SOLO es amigo del hombre, sino su protector y bienhechor.

# EL HUETOR VEGA JUEGA HOY EN MARACENA COMO REGALO DE REYES, LOS NIÑOS TENDRAN ENTRADA GRATIS

MARACENA. (De nuestro corresponsal). — Esta mañana, a las doce, contendrán en el campo de «Las Mimbreras», el Maracena y el Huétor Vega, en un encuentro valedero para el Campeonato de España de aficionados (partido de ida).

La moral de los «Gonzalo's boys» es excelente. La eliminatoria precedente frente a La Paz quedó finiquitada con el tanteo global de 8-0. La sustanciosa renta de cinco tantos que obtuvo el Maracena en el primer choque, se vio incrementada con tres nuevos goles en las redes del juvenil Carrasco, formidable guardameta que, a pesar de su juventud, exhibió buenas cualidades, realizando paradas de gran categoría.

La primera parte de este encuentro finalizó sin que funcionara el marcador y La Paz, con un juego acometedor y brillante, desperdició dos o tres claras oportunidades.

En el segundo período, la entrada de José Miguel y Miguelín, hicieron que cambiara el desarrollo del «match» y la superioridad maracenense fue clara y manifiesta, traducida en goles de Emilio, José Miguel y Curri (propia meta).

Ante esta buena perspectiva, la confrontación contra el Huétor Vega se presenta con claro signo local. El Ma-

# ESTA MAÑANA, GRANADA «B» - MOTRIL

## EL RECREATIVO JUEGA EN LOJA



El Granada «B», que con todo merecimiento ocupa el liderazgo del grupo, tendrá que luchar a fondo esta mañana para conservar tan privilegiado puesto. El Motril, bien protegido por sus seguidores, dará dura réplica a los locales, luego... el marcador señalará quien será el vencedor de este duelo Granada «B»-Motril. — (Foto ARCHIVO)



El Motril, que esta mañana se enfrenta en el «Sánchez-Herrera» al Granada «B» en encuentro que reviste gran importancia para el conjunto costero y no menos para el filial. El «mister» motrileño, dimitido, será la última vez que dirija a sus pupilos y éstos harán todo lo humano por despedirlo con una victoria. (Foto ARCHIVO)

Partido de trono esta mañana, a las doce, en el «Sánchez Herrera». El Granada «B» tendrá uno de los encuentros más comprometidos en su meteórica carrera hacia el título con la visita del Motril, otro conjunto que aspira a conseguir el campeonato. Sabido es que los motrileños han quedado las dos últimas temporadas con la miel en los labios, ya que se habían forjado muy fundadas ilusiones de ascender a Tercera División, categoría con la que sueña esa leal y entusiasta afición costera.

El Granada «B» no ha podido tener mejor debut en la categoría que milita actualmente. Claro es que sus posibilidades son grandes y además en su plantilla se ha figurado lo más florido del antiguo Recreativo. Los rojiblancos mar-

chan situados en cabeza de la clasificación y sin conocer la derrota. Toda una hazaña que esperan prolongar indefinidamente.

El partido de hoy no será fácil para los pupilos de Errazquin. Ya de por sí las dimensiones del «Sánchez Herrera» no le vienen bien al juego que desarrollan y a ello habrá que unir las lógicas dificultades que opondrá el Motril, formado por gente con experiencia y curtida en todos los avatares del fútbol. El Motril aún no ha dado su verdadera medida y se mantiene a la expectativa de que Granada «B» y Veleño sufran el más mínimo desfallecimiento. Los motrileños tienen esta mañana una inmejorable oportunidad para reforzar su «chance».

El partido, por tanto, se presenta muy emocionante y la expectación que ha despertado se verá correspondida con una masiva entrada en el «Sánchez Herrera».

### LOJA - RECREATIVO

En esta jornada se enfrentan entre sí los cuatro equipos granadinos, pues sí en la capital lo hacen Granada «B» y Motril, en Loja lo harán el titular y el Recreativo.

Otro partido muy importante, pero por distinto motivo. Loja y Recreativo se debaten en una zona incómoda de la clasificación. Los dos se hallan precisados de los puntos en litigio y de seguro que lucharán con firmeza para adjudicárselos y ascender algún puesto en la tabla.

Antonio Romero facilitó la lista de jugadores que harán el corto desplazamiento. Son: Pedro, Delgado, Ortega, Oliva, Esteban, Blanco, Sevilla, Eladio, Pepe, Garrido, Fullerat, Puebla, Funes, Enri y Garzón.

Nos encontramos, pues, ante una jornada muy importante para los cuatro equipos granadinos de primera regional. Todos necesitan los puntos y ello redundará en que los encuentros sean tremendamente disputados. Ya veremos lo que sucede al final.

## A nuestros lectores y anunciantes de la provincia

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del corresponsal

• Igualmente pueden encomendarle sus anuncios

PATRICIO AVILA

## BREVISIMO

● Formación prácticamente decidida por Joseito, ante un Español que será rival de muchísimo respeto. El partido, dadas las circunstancias que influyen en la marcha del Granada, es de los que invitan al vaticinio a favor de los rojiblancos, por supuesto, porque el equipo —lo decía ayer Joseito en estas páginas— se juega mucho, y sus debéis ser los dos puntos al final de la confrontación.

● La línea atacante granadina vuelve a ser esta tarde la que ha sido desde la llegada de Lorenzo, cuando Echevarría ha estado ausente, como ahora lo está: Chirri, Lorenzo, Porta, Montero y Quiles. En el quinteto hay habilidad, penetración y capacidad. Si aparte estas características, hay también destreza para el gol, todos contenidos.

● El partido es de los que ha conseguido despertar una expectación de lo más justificada. La coyuntura del Granada, su situación clasificatoria (menos airosa de lo que quisieramos), reclama de los jugadores de Los Cármenes un esfuerzo más intenso que en anteriores ocasiones. Las circunstancias que concurren en la posición del Español, poco brillante comparativamente con la del pasado año, son factores que, asimismo, acentúan la trascendencia del encuentro, llamado a ser, con un poquito de suerte, una gala deportiva para despedir la primera vuelta.

● Los hombres de área rojiblancos inquietaron a Joseito en Altaviz y en Balaidos, por lo mismo que no acertaron a inquietar, ni poco ni mucho, a los porteros del Elche y del Celta. Veremos hoy con Borja. Dieciséis veces ha visto su puerta traspasada en lo que va de temporada. ¿Qué pasará esta tarde?

● El Granada, su gente goleadora, hace lo difícil. Y lo difícil es «llegar arriba». Porta, Lorenzo, Quiles, se mueven en los metros de los últimos apuros, con soltura, con astucia, con habilidad. Pero se viene «pinchando» en demasia. Y cada gol perdido tiene un rotundo valor de aviso. Es como un despilfarro, que, cada jornada que transcurre se presenta como de más difícil costura.

● Porta está jugando este año mejor que nunca. Y conserva por entero su agilidad para burlar los sistemas defensivos. Es una pena que el que fuera artillero más temido del fútbol español hace dos temporadas, eche en saco roto en lo que va de temporada ocasiones clarísimas de hacer diana. Pero es significativo y esperanzador ver cómo el maño se da trazas para «llegar». Esto es lo difícil, y lo que, más tarde o más temprano, ojalá que esta misma tarde, tiene que resultar rentable.

● En todas partes cuecen habas. 97 jugadores extranjeros forman parte de 17 de los 18 equipos de la Primera División mejicana. El Club Atlético Español, de Méjico D. F., tiene siete jugadores no mejicanos, y en estos días dará de alta a otro más, un peruano. En arumadora mayoría figuran los uruguayos en el fútbol azteca, donde el único equipo de la Primera que sigue con jugadores nativos es el Guadalajara, la del llano de la canción.

● El semanario «France Football» ha establecido, un año más, y ya son quince, su clasificación de los 33 equipos nacionales europeos en 1973. Italia encabeza la lista, seguida de Suecia y Yugoslavia, en los puestos dos y tres. Inglaterra aparece con el número 8, con Alemania occidental. El equipo español obtiene el puesto número 11, conjuntamente con Turquía. El último lugar, el 33, es para el equipo nacional de Islandia, los de la guerra del bacalao.

● En el partido de hoy, en Los Cármenes, la afición rojiblancos tiene un «punto» decisivo. Casi tanto como los hombres que jueguen abajo. Así que ya saben, señores. Que las palmas echen humo.

BUSTOS

# Thoeni vuelve con fuerza en la Kandahar

**INESPERADAS AUSENCIAS DE FERNANDEZ OCHOA Y AURELIO GARCIA**

GARMISCH PARTENKIRCHEN, 5. (Del enviado especial de PYRESA, Manuel GOMEZ AROSTEGUI). — Tras el paréntesis de las Navidades se ha reanudado hoy en esta estación invernal la Copa del Mundo de Esquí, con el tradicional slalom especial que junto con el descenso que se correrá mañana, domingo, componen la clásica Albero-

Kandahar, la más antigua competición del esquí alpino del mundo. Las Navidades parece que han dado nuevas fuerzas a algunos de los esqui-

dores que en los principios de la temporada no se habían mostrado en forma. Y la jornada de hoy puede decirse que ha sido la de la reaparición en plena forma del subcampeón olímpico, el italiano Gustavo Thoeni, ganador de las tres últimas Copas del Mundo, que hasta ahora no había conseguido ningún punto y que hoy ha logrado el segundo lugar, después de hacer dos recorridos realmente impresionantes. El vencedor ha sido el alemán Christian Neureuther, que con las cuarenta centésimas de segundo que sacó a Thoeni en la primera manga ha estado a punto de ver enjugada esa diferencia por la forma en que Gustavo se ha lanzado en el segundo recorrido en busca de la victoria.

Sólo cuatro centésimas de segundo han separado al final a estos dos esquiadores y esto es clara muestra de la emoción que ha habido desde el principio al fin de la carrera de los grandes ases. Piero Gros, el ganador en el pasado diciembre del slalom de Vipiteno, estuvo mal en la primera manga, pero en la segunda demostró que hay que contar con él siempre, pues logró el mejor tiempo con cuarenta y un segundos y una décima, por 41.24 de Thoeni y 41.60 de Neureuther. Con la vuelta de Thoeni, la jornada ha ofrecido la sorpresa de ver encaramado en el tercer lugar al alemán Schlager que como Piero Gros se lanzó por todo o por nada en la segunda manga para hacer un tiempo de 41.02, es decir, sólo una centésima más que el mejor. Con los dos alemanes, los puestos de honor se los han repartido los italianos y los austriacos, entre los que se ha intercalado el norteamericano Bob Cochran, que se ha situado en séptimo lugar.

## ¿DONDE ESTAN LOS ESPAÑOLES?

Había inscritos 103 esquiadores, de los que al final sólo 52 han terminado. No todos tomaron la salida, pues en las listas previas estaban, entre otros, los españoles Aurelio García y Francisco Fernández Ochoa, cuya ausencia ha causado extrañeza aquí. Todos los esquiadores y los periodistas y técnicos preguntan por ellos. Fernández Ochoa, a juzgar por la lista de salida sigue conservando puesto en la primera serie, es decir en la de los mejores, pues hoy, de haber estado aquí, habría corrido con el dorsal número dos, con el mismo que lo hizo en Sapporo. Aurelio García estaba incluido en la segunda serie y le había correspondido el dorsal núm. 10. La clasificación de los diez primeros ha sido la siguiente:

- 1.—Neureuther, Alemania, 85.07 (43.47 y 85.07).
- 2.—Gustavo Thoeni, Italia, 85.11 (43.87 y 41.24).
- 3.—Schlager, Alemania, 85.20 (44.18 y 41.02).
- 4.—Zwilling, Austria, 85.32 (43.96 y 41.36).
- 5.—Fausto Radici, Italia, 85.46 (43.89 y 41.57).
- 6.—Hinterseer, Austria, 85.69.
- 7.—Bob Cochran, EE. UU., 85.92.
- 8.—Pegorari, Italia, 86.06.
- 9.—Piero Gros, Italia, 86.10.
- 10.—Stricker, Italia, 86.69.

La carrera ha tenido cincuenta y cinco puertas en la primera manga y cincuenta y seis en la segunda, con un desnivel entre la salida y la llegada de 180 metros. La nieve, no muy abundante, estaba muy helada, lo que ha originado gran número de caídas sin que de ellas pudieran librarse los polacos Bahleda Jan y Andrés, y el austriaco Khewaser, que corrieron en la primera serie.

Mañana se celebrará el descenso con un recorrido de 3.140 metros, con 820 de desnivel. Hay inscritos ochenta y seis corredores y en los entrenamientos oficiales el más rápido ha sido el italiano Plank con 1.45.91, seguido a una centésima del suizo Collombin, y a dos, del también suizo Russi. La media alcanzada es de más de 104 kilómetros por hora y mañana la velocidad será grande, pues el cielo está despejado.

# UNIASA

Convoca, con vistas a cubrir puestos de su nueva Fábrica, un concurso para la admisión de 20 puestos a nivel de Especialistas de Industria Láctea.

Los candidatos a los puestos deberán cumplir los siguientes requisitos:

- 1.—Acreditar certificado de Estudios Primarios.
- 2.—Tener el Servicio Militar cumplido.
- 3.—Pasar reconocimiento médico.
- 4.—Tener su residencia en Granada.
- 5.—Presentar "currículum vitae".

Para la selección de los candidatos se efectuará un examen de admisión a nivel de Estudios Primarios y sobre materia concerniente a los puestos a cubrir.

Se considerarán méritos preferentes para la admisión.

- a) Haber prestado servicios a la Empresa UNIASA, sin nota desfavorable.
- b) Acreditar experiencia en puestos similares.

Los admitidos comenzarán a prestar sus servicios a prueba, durante un período de seis meses, en los cuales asistirán a un curso de formación y perfeccionamiento profesional en la Empresa. Superado este curso, pasará a ocupar definitivamente su puesto de trabajo.

Las instancias de solicitud deberán presentarse en UNIASA hasta el día 15 del presente mes.

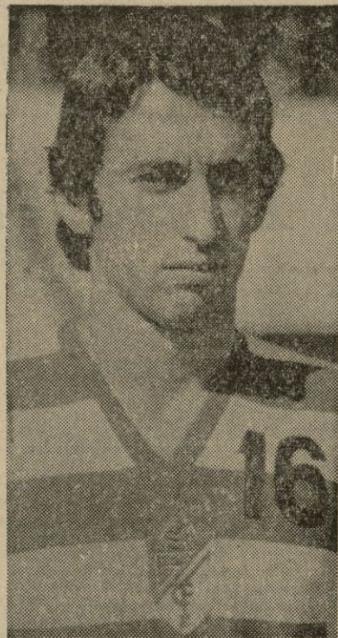
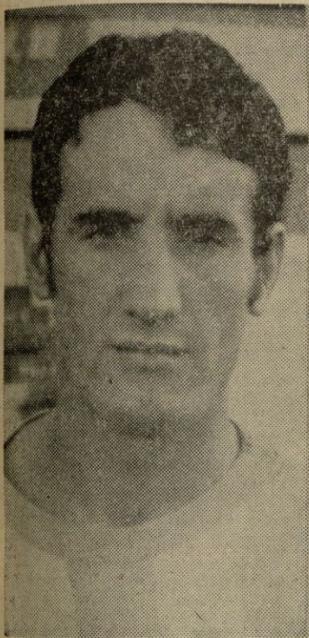
Granada, 4 de enero de 1974.

SORIASPORT

Sí, allí hay dos equipos: el Español de Barcelona y el Holandés del Barcelona



## CASTELLANOS Y QUILES, en la selección de aficionados para enfrentarse a Grecia en Atenas



MADRID, 5. (ALFIL). — El seleccionador nacional de aficionados, Eduardo Toba, ha designado a los dieciséis jugadores aficionados que de los que saldrá el equipo que se enfrentará a Grecia en Atenas el próximo miércoles, día 9, en partido por el campeonato de Europa de selecciones de aficionados.

Los jugadores designados por Toba son los siguientes: Castro (Real Sporting), Urruticochea (Real Sociedad), como porteros; Castellanos (Granada), Bizcocho (Real Betis), Guitasola (Athletic Bilbao), Genupi (Racing de Santander) y Murillo (Real Sociedad), como defensas; Fernández Amado (Athletic Bilbao), Cardeñosa (Real Valladolid) y Albadalejo (Hércules), como centrocampistas; Mejido y Leal (Real Sporting de Gijón), García Castro (Real Madrid), Quiles (Granada) y Oyarzábal (Real Sociedad) como delanteros.

Los jugadores deberán concentrarse en Madrid en la noche del domingo y primeras horas de la mañana del lunes, ya que la partida para Atenas es en el mediodía del lunes, siete.

"Vamos con gran ilusión" ha declarado Eduardo Toba a un redactor de "Alfil", para agregar que esperaba ganar el partido. "No se puede anticipar nada, pero la ilusión y la confianza no nos faltan".

Sobre el equipo que presentará el miércoles contra los griegos, Eduardo Toba ha manifestado que lo tiene pensado, pero que no lo dará todavía, hasta ver en qué condiciones físicas se encuentran los seleccionados después de los partidos que jueguen el próximo domingo.

Este es el segundo partido entre griegos y españoles, para la Copa de Europa de selecciones de aficionados, ya que el primero se jugó en Tenerife, con triunfo español por 3 a 0.

## EL HOROSCOPO DE SEGUNDA DIVISION

MADRID, 5. (Especial para PYRESA, por MARTIN BENITO). — El interés de la competición se centra en la lucha por el tercer puesto, con un numeroso grupo de aspirantes, y en la próxima jornada tres partidos ofrecen especial atractivo. Por tratarse de encuentros de rivalidad directa. En primer lugar, tenemos el Sevilla-Valladolid, más comprometido para los hispanos, por jugarse en su terreno, pero la reacción de los sevillanos parece efectiva, tras el triunfo en Pamplona y el empate en Málaga, en partido de Copa, por lo que el pronóstico se inclina a favor de los propietarios del terreno. Para los vallisoletanos, sumar algo en el "Sanchez Pizjuan" supondría un tremendo paso al frente. Otro partido entre rivales directos es el que jugarán el Salamanca y el Tarragona, con más posibilidades de triunfo para los salmantinos, que en su campo sólo han cedido un punto en lo que va de competición, aunque el adversario, en esta ocasión es fuerte.

El Cádiz tiene una difícil papeleta en el "Ramón de Carranza", frente al Córdoba, rival regional y aspirante también a la Primera División. Los gaditanos cedieron un punto en cada uno de los dos últimos partidos disputados en su campo, pero ahora tendría mayor significado ceder alguno, porque podrían perder la ventaja actual en positivos. Una lucha emocionante en el estadio gaditano. Un cuarto partido que puede influir en las posiciones de cabeza es el Linares-Tenerife, ya que los tinerfeños llevan tres positivos y, caso de sumar alguno más frente al Linares, su cuenta positiva sería importante, dada la seguridad que mantienen cuando juegan en su campo. No será fácil que puntúen, ya que los de Linares se juegan mucho y últimamente andan fuertes.

Para el Betis, la ocasión es favorable en su desplazamiento a Burgos, pues la ventaja adquirida le dará tranquilidad para contener a los de Negrijo, lógicamente nerviosos por la situación, aunque esa imperiosa necesidad de puntos puede hacer que se superen y se alcen con el triunfo frente al líder. ¿Volverá el Mallorca a empatar? No sería una novedad, porque ya suma once igualadas en diecisiete partidos. El desplazamiento a La Coruña es difícil, ya que los gallegos no se pueden cargar con más negativos sin gravísimo riesgo.

El Sabadell tendrá que superarse ante el Rayo Vallecano para no retroceder en la clasificación, y lo normal es que la victoria caiga del lado de los arlequinados. El Hércules no encontrará mucho obstáculo en "La Viña" para deshacerse del Baracaldo, aunque los vascos arrancaron ya cuatro empates en los desplazamientos.

Encuentro de trascendencia para los últimos puestos es el Levante-Osuna, que, sobre el papel, tiene claro color valenciano, con mejor momento, y desmoralización de los pamplonicos, sumidos en el farolillo rojo.

Veremos a ver qué nos depara la primera jornada del año 1974, que tan sugestiva puede resultar.

## LA SEMANA DEPORTIVA VALORES HUMANOS EN EL DEPORTE

MADRID, 5. (PYRESA). — Precisamente, cuando parte de las competiciones internacionales se han suspendido, por aquello de las fiestas navideñas, resulta que en los países de tradición alpina y en donde se cultivan tanto los deportes de montaña, las estaciones invernales han estado "al completo". Lo mismo ha ocurrido en todas esas estaciones invernales españolas, que en los últimos años han aumentado en número y se han perfeccionado de forma realmente impresionante. Muchos miles de españoles han pasado los días navideños practicando el esquí. Pero no en plan de competición, sino buscando la distracción sana y agradable, el estímulo de perfección propio, sin luchas ni choques, ni rivalidades. Porque conozco a fondo esta actividad, sé lo que la práctica del esquí en las laderas nevadas, en la soledad a veces, en el silencio de los bosques, contribuye al bienestar particular y lo que supone en la manera de concebir el deporte, como medio de formación íntegra del hombre. Se ha dicho algo así como que el esquí, si no llega a proporcionar la absoluta felicidad, sí contribuye a que casi se consiga. No me atrevo a asegurar que así sea en toda su absoluta realidad, pero sí puedo decir, que el enten-

dimiento cordial, el respeto al semejante, la convivencia en una palabra, se dan de forma muy notable entre las gentes de distintas edades y condiciones que practican el esquí. Por ello, creo, que todo cuanto se haga por fomentar estas prácticas, será poco, ya que si en la vida cotidiana, fuera incluso de las esferas deportivas, cada día es más necesario fomentar el respeto y entendimiento entre la personas, estamos obligados a aprovechar los medios que tenemos a nuestro alcance.

Porque estoy convencido de que el deporte contemplado en su fondo y no en las superficialidades, puede contribuir a un mejor entendimiento entre los hombres, he de aplaudir también ese premio a los valores humanos en el deporte que desde el pasado año concede el periódico "Ya" de Madrid. Porque no se trata sólo de ensalzar, de elogiar, de idolatrizar a los campeones, a los que batan récords o consigan triunfos resonantes, aunque todo esto tenga su mérito, sino de valorar, medir y premiar la condición personal de estos deportistas, los valores ejemplares y ejemplarizadores de quienes encuentran en el deporte un medio y usan de él para perfeccionarse humanamente, aunque no alcancen los límites elevados en las marcas ni las perfecciones técnicas de los grandes campeones, tantas veces deshumanizados, engreídos, ensobrecidos y desvinculados de la convivencia. En la vida y en el deporte, el hombre es lo que importa y hacia él y su formación es hacia donde hay que encaminar todo. El deporte así entendido, así fomentado y así comprendido y divulgado por quienes orientamos con nuestros escritos y comentarios a las gentes, servirá para formar y no para deformar; para unir y no para desunir; servirá como motivo de cordialidad y entendimiento y no como causa de disputas y enfrentamientos.

MANUEL GOMEZ AROSTEGUI

"MAS VALE tarde que nunca" es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir.

# PARA LAS NOVIAS

Por Cristina TORRA



Los meses de mayo y junio figuran entre los preferidos por las parejas de novios a la hora de contraer matrimonio. Hoy en día, parece que todas las cosas relacionadas con bodas y casorios tienden a simplificarse, reduciendo pompas y boatos y dejando la cosa en unas más justas proporciones. A pesar de eso, casi siempre —a menos de razones de peso que aconsejen la más estricta intimidad— una boda da ocasión a fiesta y alegría. Y la figura central de todo ello, es, naturalmente, la novia.

Por eso las novias deben cuidar con mucha atención todos los detalles, hasta los más mínimos, para salir airosa de los exámenes poco compasivos a que la someterán los asistentes. Todos sin excepción comentarán si la novia estaba más o menos guapa, elegante, nerviosa y feliz.

Una boda debe planearse con cierto tiempo. Debe fijarse la fecha, elegir padrinos y testigos, decidir la iglesia y la hora, el restaurante donde va a celebrarse la recepción —pequeña o grande— que va a seguir a la ceremonia. Luego hay que enviar las invitaciones y participaciones. Todo esto no se improvisa, hay que pensarlo para evitar «planchas» de última hora.

Después está todo lo que afecta más estrictamente a la novia. El traje, en primer lugar. Hoy está perfectamente admitido que ésta vaya de blanco y de largo, aunque el novio no utilice el tradicional chaqué: en su lugar, llevará un traje oscuro, o si es de naturaleza fantástica y anticonvencional, puede usar chaqueta de terciopelo y camisa romántica, o puede disfrazarse de lo que mejor le parezca. El buen criterio y, desde luego, el buen gusto, fijarán los límites que no deberán traspasarse, so pena de que la boda se convierta en una especie de carnaval de Río.

El traje, pues, si se decide que sea largo, que sea sencillo. Huid de las colas imponentes, de los velos de tul pomposos y agobiantes. Este año se llevan mucho el organdí y la organza, los talles ligeramente altos, las flores incrustadas, los pequeños volantes, y notas de color —azul, rosa, amarillo— que animan y hacen más juveniles los tradicionales trajes de novia. Un cinturón, por ejemplo, o las flores incrustadas en rosa y azul, incluso fuerte. Indicarán si os decidís a usarlos, que estáis absolutamente al día en cuestiones de moda.

Elegid un modelo dentro del cual os sintáis cómodas, a gusto: Lo debéis llevar puesto la mayor parte del día y no debéis, en ningún momento, dar la impresión de que no estáis acostumbradas a ir más o menos engalanadas.

En cuanto al peinado, lo mismo: sencillez. Nada de pelucas, en primer lugar. Reservarlas para el viaje de novios, donde tendréis ocasiones de usarlas; pero el día de la boda todo lo más que se os permite añadir a vuestros cabellos natu-

rales es algún pequeño postizo. Si sois bajitas, huid de los moños altos, grandotes, que os empequeñecerán aún más. Recordad también, que el pelo retirado de la cara, suele poner de manifiesto todos los

posibles defectos que posea nuestra belleza. A menos que estéis muy seguras de ésta, huid del cabello tirante. Ensayad el peinado con el tocado que vayáis a usar, varios días antes. Si no os encontráis favorecidas, cambiadlo y elegir otro. Procurad siempre que sea lo más parecido al vuestro habitual o que esté dentro del mismo estilo.

Con respecto al maquillaje, prudencia. Debe ser discreto y si no tenéis costumbre de maquillaros, practicad con antelación. Un poco de color, anima y embellece. Un exceso, envejece y desluce. Eso sí, procurad tener ese día un cutis liso, transparente, sin defectos. No es tan difícil de obtener. Cada día debéis seguir la misma rutina: limpiar, tonificar, hidratar y, en su caso, nutrir. Todas las buenas marcas de cosméticos tienen líneas completas de productos, adecuados a cada tipo de piel —seca, grasa, mixta, sensible. Si os cuidáis con regularidad la piel, con buenos productos, desde luego notaréis una mejoría en ella. Uno de los problemas que más suele atormentar a las jóvenes —y si van a casarse más— es el de los granitos, el dichoso acné juvenil. Guerlain tiene para ello un tratamiento excelente: primero debe limpiarse muy bien el cutis, con «Gellé Fluide de Nettoyage», y después, aplicar en las zonas afectadas por espinillas o poros la «Crème Camphrée». Esta crema pero debéis empezar a usarla con la debida anticipación. No esperéis milagros si os hacéis una aplicación la víspera de la boda. Esta crema, como se ha dicho, es sólo para las partes del rostro «enfermas», en el resto os aplicaréis. «Crème Acide» e «Incredyable».

Finalmente queríamos hablar algo de los célebres equipos de novia que antaño comprendían camisones de seda y batas llenas de encaje. Todo eso hoy resulta carísimo e incluso pasado de moda. Decidíos a meter en vuestra maleta camisones modernos y juveniles, cortos, floreados, alegres. Las buenas marcas de lencería los venden confeccionados y hay algunos realmente bonitos. Como este, de la casa Triumph, que aparece en la fotografía y que es tan bonito que hasta dan ganas de salir a la calle con él, en Dacron azul brillante estampado en pequeñas flores blancas. Si preferís el blanco tradicional, hay también donde elegir. Optad siempre por lo más sencillo, lo menos rimbombante: estad seguras de que será siempre lo mejor.

(PYRESA.)

## CHAQUETAS DE LANA, CON CUELLO DE PIEL, EL ULTIMO GRITO



Las prendas de lana muy gruesa se han convertido en las preferidas de los modistos. Son ideales para llevarnos a todas partes, las 24 horas del día, porque igual sirven para pantalones, como para faldas e incluso un traje largo, «estilo chimenea», algo rústico. Lo que ocurre es que resultan muy caras. Las chaquetas más bonitas suelen estar hechas a mano, y, claro, el tra-

bajo hay que pagarlo. Pero merece la pena.

Otra novedad son los abrigos tres cuartos de lana, combinados con cuero, bien de verdad, o de imitación, formando dibujos parecidos a los patchwork. Si tiene alguna pieza de piel escondida en el fondo de su armario, sáquela ahora, es el momento para aprovechar-

Perfumeria  
**FIDEL**  
Reves Católicos. 29

CON PERSONAL  
DIPLOMADO EN

**GUERLAIN**

DE CUYA MARCA  
ES  
CONCESIONARIO

FOND DE TEINT TRAITANT  
Maquilla y «sobrealimentación»  
la piel  
Tolerado por toda  
clase de cutis

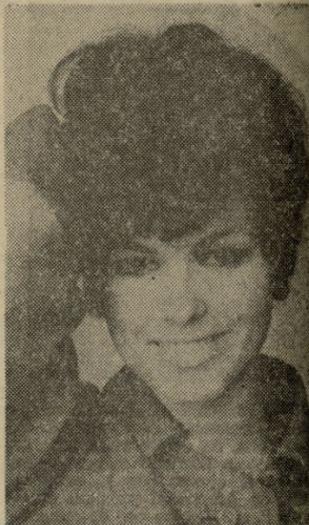
## NIEGUESE A ENVEJECER...

ERNESTO Sábalo, en «Uno y el Universo» dice: «Habrà siempre un hombre tal que aunque su casa se derrumbe, estarà preocupado por el Universo. Habrà siempre una mujer tal que, aunque el Universo se derrumbe estarà preocupada por su casa».

Yo, cambiaría hoy este final y diría: «...estarà preocupada por su belleza», pero en el sentido que tiene hoy esta palabra, que no significa medidas sujetas a clásicos cánones, sino grata presencia, cutis cuidado, aspecto joven, línea de la moda...

El desarrollo de la higiene y de la Medicina nos han llevado a alargar la vida tanto, que el promedio de la mujer, actualmente, es de 70 años, 20 más que para nuestras abuelas.

Es natural pues, que completando la labor de la Medicina, la cosmética quiera ganar cotas para alargar la juventud, y en verdad que ha conseguido su propósito, pues hoy vemos triunfando mujeres cuya edad ya ha rebasado los 40 y que pueden soporitar el examen más detenido en competencia con otras mujeres más jóvenes.



Pero no se alcanza un fin sino se ha puesto un esfuerzo, y el esfuerzo requiere constancia.

Ya la sabiduría del pueblo en su refranero dice: «El que algo quiere algo le cuesta», y este costar no se refiere tanto a lo económico como el esfuerzo de voluntad.

Es muy importante tener en cuenta que el comenzar de jovencita a cuidar la piel es la mejor ayuda para alargar la juventud, pero ahora vamos a hablar de como apoyar esta negativa a envejecer.

Los cuidados de la piel deben ser diarios. Limpiar, nutrir y tonificar. Limpiar, aconseja Guerlain con la Crema de Nettoyage número 1, para en general la piel en esta edad tiende a ser seca. Para las que prefieren una emulsión a una crema aconseja el Demaquillant Fluide.

Nutrir durante cuatro días seguidos de la semana con la Crema Magistral y los tres restantes con la Crema Spemourrissante número 2.

Utilizar tres o cuatro veces al día los Regeneradores. Hydroserun durante 10 noches seguidas y en la mañana aplicación de la Crema Supraneurissante número 2. Una vez terminado el Hydroserun, cada noche aplicar la Emulsión d'Ambroisie.

Los Regeneradores, ayudan a la germinación de las nuevas células, que su poder generador, al igual que en el cuerpo humano, se atenua con la edad.

Tonicificar con la Lotion Tonique que ayuda al fortalecimiento de los tejidos.

No hay que olvidar el cuello ni la zona alrededor de los ojos. Guerlain tiene la Crema pour le Cou y la Crema pour les Yeux, específicamente creada para estas partes del rostro y el cuerpo.

El maquillaje debe ser «natural» sin estridencias. Crema de Jour Nutrante sobre la Base de Maquillage Hydratante. Polvos Candide con Auteil, sombra en polvo en dos tonos aplicando la más clara en el párpado superior, marcar la cuenca del ojo, estos no están hundidos, utilizar la sombra más oscura para dar un efecto que con sombra Blanche en la proximidad de las cejas y en la cuenca del ojo próxima a la nariz, a fin de dar mayor luminosidad.

Los labios avivados con Hydra-Rouge Cuirve o Brun o con los nuevos rojos Esplégle o Gribouille. Este último da un ligerísimo tono rosado con irrisaciones nacaradas que va bien a la mujer que ha llegado a los 50 y cuya tez es clara.

En fin, que entre los nuevos descubrimientos que la mujer tiene hoy, está el de «negarse a envejecer» y en esta línea ponen a nuestro alcance todas las armas precisas, firmas que desean sus investigaciones a este fin que llevan un nombre y un prestigio tales como Guerlain.

VERONICA PAPWORTH

(Europa Press - London Express)

# Programas de RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.** — 7.54: Apertura y voz para el alma. — 8: España a las ocho. — 8.15: Granada, actualidad. (Primer informativo). — 8.30: Lectura de programas y gran matinal. — 8.35: El día de hoy. — 8.45: Granada está más cerca. — 9: Caravana de amigos. — 9: Galas de fiesta. — 10.55: Folklore español. — 11: Pincelada Conti. — 12: El Angelus. — 12.02: Voz para el alma. (Plegaria del mediodía). — 12.05: Sólo para enamorados. — 12.15: Mediodía, hora especial. — 13.15: Siempre novedades.

**PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA.** — 14: La copla y la guitarra. — 14.30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Panorama. (Segundo informativo). — 15.30: Canciones para la sobremesa. — 16: Domingo deportivo español.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 18.30: Club pente joven. — 20.30: Jornada deportiva.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 21: Charlas de orientación religiosa. — 21.30: Granada, actualidad. (Tercer informativo). — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22.30: La zarzuela: «La Calcesera». — 23.15: Consejo Superior. — 23.30: Recital de Camilo Seo. — 23.55: Al filo de la medianoche. — 24: La hora amable. — 0.58: Voz para el alma. — 1: Cierre de la estación.

## RADIO GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.** — 7.55: Apertura. — 7.58: Matinal, Cadena Ser. — 8.15: Musicalísimo, feliz domingo. — 9: Liturgia dominical. Santa misa, desde la iglesia de Padres Redentoristas. — 9.45: Santo rosario, desde la iglesia de PP. Dominicos. — 10: Musicalísimo, buen viaje. — 11.45: Hoy no es ayer.

**PROGRAMA DE MEDIODIA.** — 12: El gran musical. — 13: Homilía, desde la santa iglesia catedral. Musicalísimo. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España.

**PROGRAMA DE SOBREMESA.** — 15: Cita a las tres. Siguiendo los deportes. — 15.15: Guía del espectador. — 15.25: Musimosa.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 16: Carrusel deportivo. (Informativo). — 19: Los ángeles de la carretera.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 19.30: Música y deportes. — 19.45: Guía del espectador. — 19.55: Radio revista. — 21: Carrusel deportivo. (Segunda parte). — 21.30: Musicalísimo. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22.30: Granada 22.30. El partido de esta tarde: Granada-Español-Discoteca selecta. Show 23. Tino Show. 1. Edición de madrugada deportiva. — 11.5: Antología del canto jondo. — 1.30: El mundo del jazz. — 2: Cierre de la estación.

## RADIO POPULAR

**PROGRAMA MATINAL.** — 8.30: Apertura. Oración matinal. — 8.35: Musical de los buenos días. — 8.45: Stop, pare escuche. — 9: En marcha. — 10: Con sonido español. — 10.45: Caravana de melodías. — 11: Reprise (el mundo del motor). Informaciones retransmitidas en directo. — 12: Lo mejor de la discoteca. — 12.55: Musical selecto breve. — 13: Retransmisión de la santa misa. — 13.45: Rueda el ritmo. — 14.05: Una voz y un canto. — 14.15: Puentes musical. — 14.30: Diario de Radio Nacional de España.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 15: Gran deportivo con: Marcador en blanco. El ambiente del Granada-Español. Crónicas e informaciones de todos los deportes, y todos los encuentros de fútbol. Los «superclases» musicales, elegidos por los oyentes y la quiniela. — 19.30: Club de ritmo. — 21.30: Gran orquesta. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 22.30: Dios escucha nuestra música. — 23: Peneñas historias de la música pop. — 23.30: Concierto de América. — 24: Arbol del canto jondo. — 0.30: Entrevistas en familia: Barrabás, charla con César Alonso. — 1: Palco de ópera. — 2: Lectura del índice de programas y cierre.

**OJOS QUE NO VEN...! Abre los ojos, granadino, y verás cómo más de mil subnormales, granadinos como tú, están todavía sin ayuda. Con los ojos bien abiertos, que tu corazón sienta el gran problema de los tuyos. ASOCIACIÓN DE SUBNORMALES**

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## CINES DE ESTRENO

### ALIATAR CINEMA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
TAQUILLAS DE DOCE A DOS  
**¡GRAN ESTRENO!**  
La más sorprendente historia del cine español

**NO ES BUENO QUE EL HOMBRE ESTE SOLO**  
(May. 18 años) - Eastmancolor  
Con José Luis López Vázquez y Carmen Sevilla :: ::

### ISABEL LA CATOLICA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
**¡SENSACIONAL!**  
EL AMOR A LOS 20 AÑOS  
EL AMOR A LOS 40 AÑOS

**Una chica y un señor**  
Eastmancolor - (May. 18 años)  
● ORNELLA MUTI  
● SERGIO FANTONI  
TAQUILLA DE DOCE A DOS

### CAPITOL

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
Un drama épico-histórico lleno de emocionantes aventuras

**LA ARAUCANA**  
(CONQUISTA DE GIGANTES)  
● ELSA MARTINELLI  
● VENANTINO VENANTINE  
Eastmancolor - (Mayores de 14 años y menores acompañados.)  
TAQUILLA DE DOCE A DOS

### MADRIGAL

Su local - Su programa  
A las 5, 7, 9 y 11. (M. 18 años)  
**3.ª SEMANA**  
del más destacado éxito mundial:

**LA HUIDA**  
Steve Mc Queen - Ali Mc Graw  
La obra maestra de Sam Peckinpah.  
**¡UN FILME INIGUALABLE!**

### GOYA

**— HORARIO ESPECIAL —**  
4.30, 7.15 (numerada) y 10  
**¡¡3.ª SEMANA!!**

El acontecimiento cinematográfico más importante del año  
**CHACAL**  
La película de Fred Zinnemann  
Technicolor. — (Autorizada únicamente para may. de 18 años.)

### PALACIO DEL CINE

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
**NUNCA UNA HISTORIA DE AMOR VIVIO UNA NOCHE MAS LARGA Y ANGUSTOSA**

**EL ATAQUE DE LOS MUERTOS SIN OJOS**  
Technicolor - (May. 18 años)  
● TONY KENDALL  
● ESPERANZA ROY  
TAQUILLA DE DOCE A DOS

### CINE GRANADA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
TAQUILLAS DE DOCE A DOS  
**¡GRANDIOSO ESTRENO!**

Un drama del Oeste de acción y grandes aventuras  
● ROCK HUDSON y  
● DEAN MARTIN, en  
**AMIGOS HASTA LA MUERTE**  
(Mayores de 14 años y menores acompañados). — Technicolor.

### REGIO

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
**UN DRAMA FAMILIAR DE PALPITANTE ACTUALIDAD**

**Juventud pervertida**  
— Eastmancolor —  
● ELI WALLACH  
● DEBORAH WINTERS  
(Mayores de 18 años)  
TAQUILLA DE DOCE A DOS

## PROGRAMA DE TELEVISION

**BAQUERO MOTOR**  
lavadoras automáticas  
**IGNIS**  
GEMINIS  
presentan  
el programa de TV. DE HOY

**PROGRAMA MATINAL.** — 11.15: Carta de ajuste. — 11.30: Apertura y presentación. — 11.31: La fiesta del Señor. Retransmisión de la santa misa desde Prado del Rey. — 12.30: Unidad móvil. Hockey sobre hierba. Torneo de Reyes. Esquí: Copa del mundo.

**PROGRAMA DE SOBREMESA.** — 14: Concierto. — 15: Noticias del domingo. Avance informativo. — 15.15: Revista de toros. Espacio de actualidad taurina con comentarios, reportajes y entrevistas sobre temas del momento.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 15.45: Tarde para todos. Prólogo - presentación. — 15.50: Recital en el Olympia; Maruja Garrido y «Los Tarantos». Ofrecemos en esta ocasión la actuación de una artista española: Maruja Garrido. Ella, en compañía de «Los Tarantos», interpreta un amplio repertorio con alegrías, rumbas, etc. La presentación correrá a cargo de Salvador Dalí. — 16.30: Zoo loco. — 17.05: Pinocho. (Sexto y último episodio). — 18.10: Avance informativo. — 18.25: Figuras invitadas: Luis Alberto del Paraná y Los Paraguayos, Lorenzo Santamaría, Penny Lane. — 19.55: Despedida.

## Españoles y extranjeros: ¡La Legión os espera!

### Nuevos haberes legionarios

Para los Terpios Saharianos: Haber mínimo diario en mano de 144,00 pesetas, aumentando por años de servicio. Dos pagas extraordinarias al año del sueldo y premios de permanencia. Elevados pluses por destacamento y nomadeo. Primas de Enganche: Por dos años, 5.000 pesetas; por tres años, 7.000 pesetas; por cuatro años, 9.000 pesetas y por cinco años, 11.000 pesetas. Mastita para vestuario y primas de reenganche anuales. Gratificación de especialidad técnica.

Para los Tencios del Norte de África: Haber mínimo diario en mano de 90,00 pesetas aumentando por años de servicio. Dos pagas extraordinarias al año del sueldo y premios de permanencia. Primas de enganche: Por dos años 3.000 pesetas; por tres años, 4.000 pesetas; por cuatro años, 5.000 pesetas y por cinco años, 6.000 pesetas.

Acudid a alistaros al Banderín de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la Provincia con la siguiente documentación:

Mayores de edad: Documento Nacional de Identidad.

Menores de edad: Documento Nacional de Identidad y consentimiento paterno, materno o de tutor.

Los que carezcan del D. N. I. pueden presentar una declaración jurada.

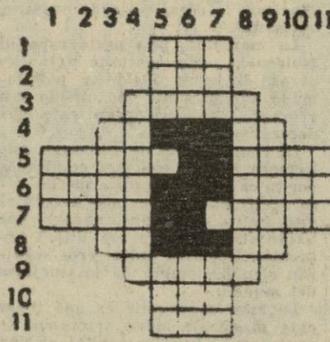
Condiciones: Edad de 18 a 35 años. Ser soltero o viudo sin hijos.

Tropa en filas: Pueden ingresar en la Legión por el tiempo de su reemplazo desde los CIRCS, desde los regimientos por 16 meses, con haberes legionarios, solicitándolo por instancia al general subinspector de la Legión.

Información en el Banderín de Enganche del Gobierno Militar de la Provincia.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 20: Fútbol: Oviedo - Atlético de Madrid. Partido correspondiente al Campeonato nacional de Liga, desde el estadio Carlos Tartiere, de Oviedo. — 22: Noticias del domingo. — 22.15: Estrenos TV: «Diez mil dólares la página». Desde su fundación, el «Tysson Museum», jamás fue robado. Su sistema de seguridad es teóricamente invulnerable. Pese a ello, un valioso libro, valorado en un millón de dólares ha sido robado. Banacek se encargará de la investigación del robo. — 23.40: Estudio estadio: Actualidad deportiva. — 0.10: Últimas noticias. — 0.15: Oración, despedida y cierre.

## CRUCIGRAMA



### HORIZONTALES.

— 1: Remo; 2: Nómima o catálogo; 3: Bandeja o azafate de madera; 4: Terminación verbal. Símbolo químico; 5: Metal de color pardo rojizo que se oxida en el agua hirviendo. Repeticiones; 6: Villa de la provincia de Guipúzcoa. Planta acuática de las ninfáceas, notable por sus flores, de gran diámetro, color blanco azulado y olorosas; 7: Navas. Ceremonias o costumbres; 8: Preposición. Entrega; 9: Metal de aspecto argentino, blando, muy ligero y que descompone el agua a la temperatura ordinaria; 10: Prenda militar; 11: Nombre propio femenino.

**VERTICALES.** — 1: Preposición; 2: Período de tiempo; 3: Individuos de un pueblo primitivo que habitó el centro de Asia y del cual proceden los pueblos indoeuropeos; 4: Valientes, resueltos, atrevidos; 5: Labra, Reza; 6: Personaje bíblico. Título que se antepone al nombre; 7: Especie de cerveza inglesa. Canción canaria; 8: Dicese de los gusanos de cuerno blanco y cilíndrico, como la lombriz de tierra y la sanguijuela; 9: Señala límites; 10: Autillo; 11: Señal de socorro.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Ase; 2: Res; 3: Retos; 4: Re. Ac; 5: Asoma. Talo; 6: Nace. Isas; 7: Alas. Creso; 8: Sa. Os; 9: Ramas; 10: Cas; 11: Ali.

**VERTICALES.** — 1: Ana; 2: Sal; 3: Rocas; 4: Remesar; 5: Are. Acá; 6: Set. Mal; 7: Eso. Así; 8: Satiros; 9: Cases; 10: Las; 11: Oso.

## Anúnciese en PATRIA

## Cine de reestreno ARTE Y ENSAYO

### GRAN VIA

Sólo en función única a las 5, los dibujos animados en Technicolor.  
**SNOOPY VUELVE A CASA**  
— Tolerada menores —  
Y desde las 7 (numerada), 9 y 11, la divertidísima comedia deportivo-femenina, en EASTMANCOLOR.  
**LASIBERICAS, F. C.**, por Rossana Yani e Ingrid Garbo. — (Mayores de 18 años.)

### PRINCIPE

— A las 5, 7, 9 y 11 —  
**¡La película que ha causado impacto en las pantallas españolas!**  
**LA RESIDENCIA**  
Technicolor - (May. 18 años)  
**¡HABLADA EN ESPAÑOL!**  
**¡Hoy y mañana, últimos días!**

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### TRABAJO

LA Nacional Catalana Agencia, ofrece toda clase de personal para servicio doméstico, a casas particulares. Teléfono 225175.

EL artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesiten

### A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente. Igualmente pueden encargar sus anuncios

### Suscribase a PATRIA

### Organización Sindical SERVICIO PROVINCIAL DE COLOCACION DE EMPLEO

Existen en este Servicio Provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir puestos de trabajo que a continuación se relacionan:  
Ayudante de cocina para restaurante.  
Oficial primera mecánico automovilístico.  
Especialista en máquinas herramientas.  
Técnicos reparadores de electrodomésticos.  
Montadores tubería fibrocemento. Ref. 3.279.  
Vendedores de libros.  
Oficial sastrería a medida.  
Ayudante de conserje Hostelería, con idiomas.  
Ayudantes barra, cocinera y frengantín para bar.  
Empleadas de hogar.  
Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina de Colocación, sita en Caño Sotelo, s/n., donde se les facilitará más información.

### CUPON PRO CIEGOS SORTEO 140 AYER

### VENTAS

VENDO parcela en primera línea en la Playa de Motril. Razón: Teléfono 25 27 82, de 5 a 9 de la tarde.

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la ley de 1.ª de agosto, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

¡Malagueños! El periódico de Málaga.  
**SUR**  
se vende en GRANADA

**PATRIA**  
EL DIARIO DE GRANADA  
Se vende en todos los kioscos de Málaga y de la Costa del Sol a partir de las diez de la mañana

## TELEFONOS DE URGENCIA

EN CASO DE NECESIDAD, MARQUE USTED ESTOS TELEFONOS	
Bomberos	23 32 23
Casa de Maternidad (H. de San Juan de Dios), centralita	23 35 09
Casa de Socorro	22 12 63
Comisaría del Campillo	22 49 84
Comisaría del Salvador	27 92 26
Comisaría del Zaldán	25 01 05
Compañía Sevillana de Electricidad	22 14 65
Estación Alsina Graells	25 13 58
Estación «Renfe»	23 34 08 y 22 31 19
Guardia	22 10 48
Guardia Civil	22 14 39
Hospital Clínico	27 02 00
Hospital de San Juan de Dios	22 35 00
Jefatura Superior de Policía	27 95 02
Oxígeno medicinal	25 06 58
Policia Armada	27 83 96
Policia Municipal	22 15 45
Seguro de Enfermedad (Postigo de Vejutí)	27 82 11
Servicio de Ambulancias y socorros de la Cruz Roja	22 25 21
Tráfico (Guardia Civil)	27 36 04
Urgencia médica particular	23 10 15

# GRANADA TIENE ALREDEDOR DE 300 MAESTROS ARTESANOS



MARIA LUISA MOLINA

NO cabe duda que la artesanía española es una de las más ricas del mundo. Pero dentro de esa gran riqueza, es Granada una de las que presenta mayores posibilidades. A la hora de referirnos a este aspecto de la variedad de nuestro producto artesanal, es preciso aproximarse a la Obra Sindical "Artesanía" que, de la mano de Maria Luisa Molina del Alcázar, ha realizado una importante labor de estrechamiento de voluntades, de aproximación de ilusiones, entre los artesanos. Una labor intensa y extensa, de muchos años, de grandes resultados, de apoyo de iniciativas, de cooperación decisiva siempre.

Después de la amplísima relación de la participación en actos y exposiciones artesanas, tanto a nivel local como provincial, a través de los zocos, como a nivel nacional e incluso internacional, habiéndose recogido numerosos éxitos, en la colaboración de otros certámenes y

- Pero son unas dos mil quinientas las personas que se dedican a la artesanía
- Muchos países superindustrializados invierten ahora en redescubrir sus artesanías olvidadas

muestras que no han sido estrictamente artesanales.

Con la señorita Maria Luisa Molina hemos hablado de nuestros artesanos, de su cuantía en número y en calidad, así como en variedad y que permite que cuantos se aproximen a una mínima exposición artesana encuentren siempre el objeto adecuado para cubrir su compromiso social o para atender a la propia decoración hogareña, porque hemos quedado en que nuestra artesanía, la española en general y la granadina en particular, vienen a ser muy acreditados medios para la decoración, la ornamentación, etcétera.

### Trescientos artesanos

Nos dice la señorita Maria Luisa Molina que existen en Granada trescientos artesanos que están en posesión de la carta nacional de artesano. Pero que en torno a estos maestros artesanos se encuentran en Granada alrededor de 2.500 especialistas en artesanía.

Las especialidades de nuestra artesanía son múltiples, como hemos dicho en reiteradas ocasiones y esto permite al comprador de objetos artesanos elegir sobre una amplia base. Las especialidades más populares y prestigiadas son la cerámica, que adquiere la presentación de

la veterana fajalauza en azul, o los tonos verdes de otros artesanos y las nuevas formas y coloridos en marrones, etcétera.

En metal, nuestra artesanía presenta tres ramas: latón dorado, cobre cincelado y cobre forjado. En hierro, las formas artesanas se presentan en cincelado, forjado y tallado. Por cierto que la talla en hierro de los artesanos granadinos es única al menos en toda Andalucía. Semejante a como se talla la madera. Es una tarea de gran calidad y dificultad.

En tejidos, la artesanía de Granada presenta los alpujarreños, el tejido árabe y el bordado en tul. En alfombras, tejido al fin y al cabo, las de nudo y las alpujarreñas; además, la jarapa.

La orfebrería presenta en Granada valores altísimos, sin duda de los primerísimos de España. La categoría de nuestra principal dinastía de orfebres, que son también escultores, ha traspasado nuestras fronteras.

En los faroles artísticos también el nombre de Granada ha conseguido las cotas más altas. Es una artesanía nacida aquí y toda la que existe en cualquier otra parte ha surgido a partir de los faroles artísticos granadinos.

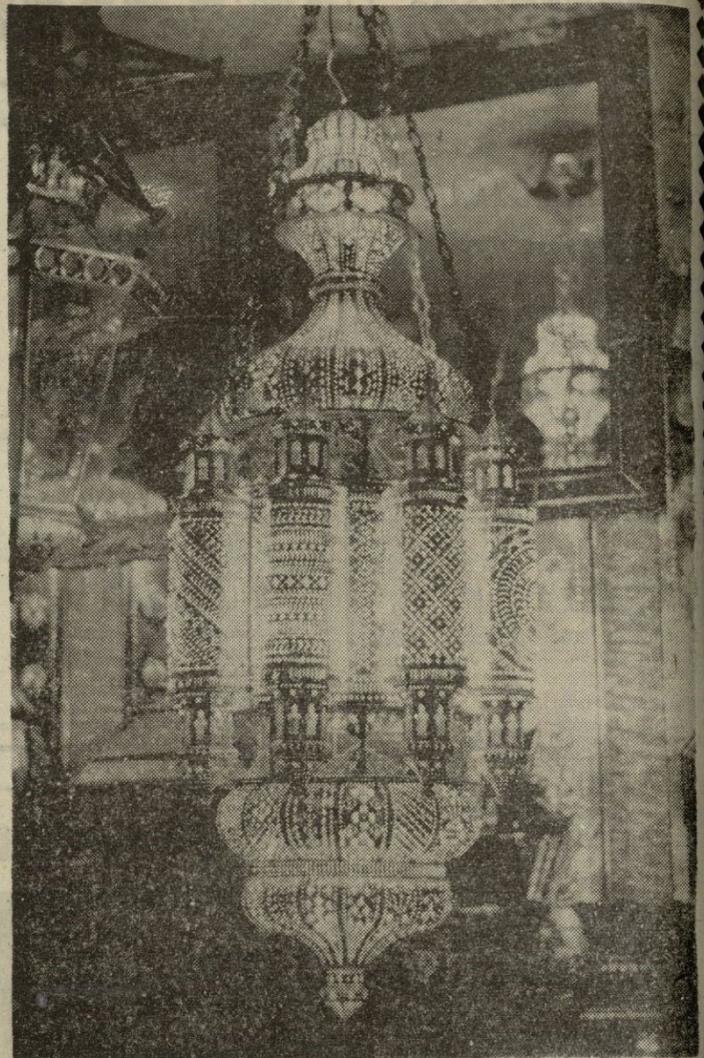
La talla en madera y en marfil también ofrece grandes obras artesanas.

La piel y el cuero repujados ofrecen una riqueza de matices y posibilidades que cada día se amplía gracias a la creatividad de nuestros artesanos.

La marfilina, una pasta especial moldeable que permite grandes obras, el barro cocido y polieromado que presenta un surtido tan generoso como de gran categoría decorativa.

La construcción de guitarras, que siempre fue de enormes resultados por la calidad de sonido que las hizo apetecidas por los más exigentes intérpretes, tiene continuadores que harán imperecedera esa difícil artesanía. Nuestros guitarreros seguirán siendo siempre de los mejores del mundo.

Lo más importante es que todas esas manifestaciones artesanas se producen en nuestra capital, si bien en Guadix son famosas, además, las cerámicas y los trabajos artesanos en esparto y sería formidable que volvieran a resurgir los famosísimos vidrios de Castril, de tan inimitable colorido y calidad de so-



nido, así como tan deseados por la variedad de sus formas.

### El artesano

La señorita Maria Luisa Molina nos habla también del artesano que



es un auténtico creador aunque exige, además, una preparación en la que se gastan muchos años de duro aprendizaje. Por supuesto, que la formación de un artesano es mucho más costosa en el tiempo que la de un especialista industrial. Por ejemplo, un alfarero, necesita de cinco a siete años de formación para alcanzar unos niveles profesionales satisfactorios. Por eso el objeto artesano ha de ser, necesariamente, más caro que el industrial. La industria moderna exige elevadísimas inversiones para la creación de cada puesto de trabajo. En cambio, la artesanía, con mucho más escasas inversiones crea más puestos de trabajo para su desarrollo. Con lo que una industria moderna invierte en un puesto de trabajo, puede montarse un taller artesano de nueva planta en el que encuentren ocupación diez o más artesanos.

El desarrollo de la artesanía, por todo ello, constituye un factor insustituible en la política de recuperación de las zonas subdesarrolladas y un mecanismo valioso para luchar contra los movimientos migratorios desde las zonas rurales a las urbanas. Esa es la causa por la que algunos países superindustrializados que perdieron sus artesanías tradicionales, estén destinando sumas ingentes para redescubrir y recrearlas.

KASTIYO

## SORIAHUMOR

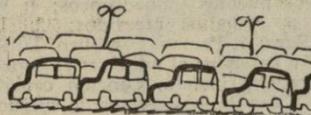
ESO SÍ, A ESTERILIZADA NO HAY QUIEN ME GANE, AMIGO MÍO



## CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

### Atascos

SE producen diariamente y varias veces al día en la Plaza de la Trinidad, lo que hace que se produzcan en cadena y llegue el parón



hasta la Plaza de Gran Capitán. Y un experto en tráfico —nos referimos a un taxista— nos decía ayer que era seguramente debido todo ello a la permisión de aparcamiento en la calle de las Tablas, que hoy por hoy es arteria fundamentalísima en la fluidez del tráfico en esa zona, cosa que se mejoraría si no hubiese vehículos aparcados en ella. Y a lo mejor llevaba razón.—S.

### Llovizna

JUNTO con Sus Majestades y los muchísimos crios granadinos fue la llovizna la protagonista de la cabalgata de la Ilusión. Lo que no impidió el lucimiento de ésta ya que se contaba con una fuerza de choque tremenda que aguantaba cualquier "chirimiri" que le echaran: las ga-



nas enormes de los pequeños de ver a "sus Reyes Magos".—S.

### Burro saltarín



UNA novedad muy comentada, sobre todo por la grey infantil, fue un pastorcillo que participaba en la cabalgata de Reyes Magos montado en un simpático pollino que a la voz de mando de su jinete hacía una emocionante cabriola, alzando sus cuartos delanteros. Los calurosos aplausos de los pequeños espectadores le llovían.—S.

### Carbón

UN zagal, travieso él como puede haberlos, llegó ayer a desesperar a su mamá que obligó a ésta a

reprenderlo y a recriminarlo con que "los Reyes te van a dejar carbón en lugar de juguetes", a lo que el crio respondió que "bueno, con la falta de energía lo vendo y luego me com-



pro juguetes mejores que los que he pedido". ¡Estos crios!—S.

### De nuevo



PASADO mañana comienzan nuevamente las clases en la Universidad. Las fiestas han terminado, comienza la fiesta del trabajo intelectual en nuestro primer centro educativo. Enero se presenta animado con la aparición de los alumnos el primer año que por el nuevo calendario estrenan Universidad.—J. M.

(Viñetas de Guillermo Soria)